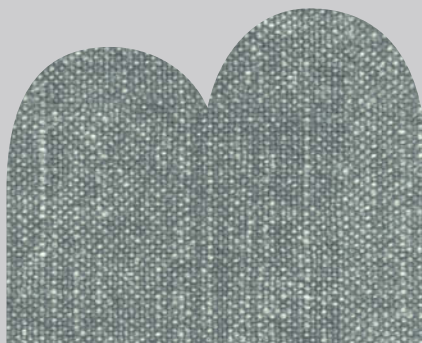
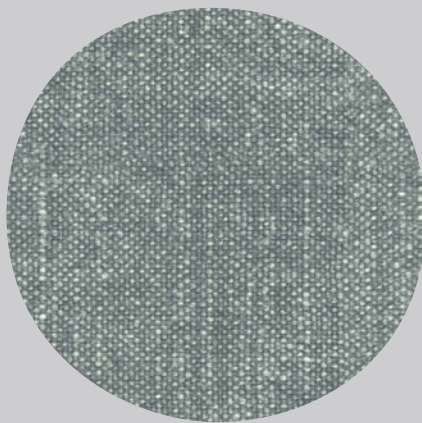
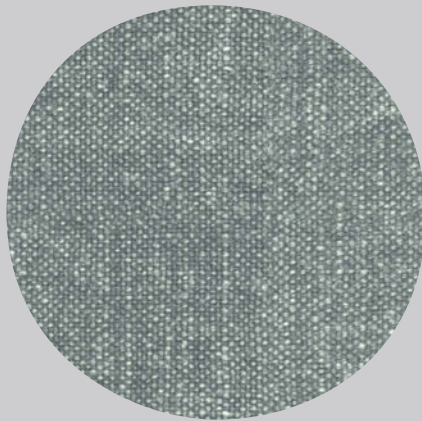
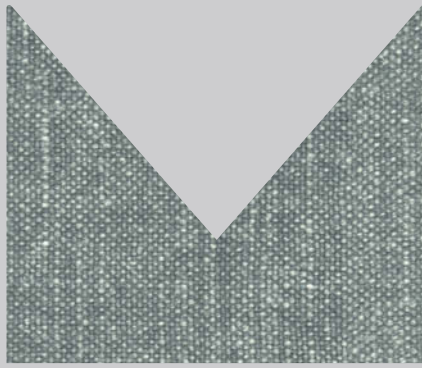




flow

Da sempre il letto costituisce l'universo Flou, tipologia sulla quale ha concentrato l'attenzione inventando una "cultura del dormire" sempre più apprezzata in Italia e nel mondo. Qualità, design, materiali naturali, competenze artigianali, gamma e adattabilità sono gli elementi imprescindibili di ogni letto Flou sia esso in tessuto, pelle, cuoio, legno o altri materiali. Gli stessi elementi connotano anche la vasta gamma di complementi e accessori presenti in collezione. Un universo in grado di soddisfare ogni gusto, ogni stile di vita e ogni esigenza d'arredo.

Always at the center of the Flou universe, the bed has been the cornerstone of the company's "sleep culture", and enjoys an excellent reputation in Italy and across the world. Quality, design, natural materials, artisan skills, a wide range of products and adaptability are the essential ingredients for every bed in the Flou collections with fabric, leather, hide, wood and other materials. The same distinguishing features can be found in the wide range of complements and accessories in the collections. This universe can satisfy every taste, every lifestyle and every furnishing requirement.

Desde siempre el universo Flou es la cama, en la cual ha centrado su atención inventando una "cultura del dormir" siempre más apreciada en Italia y en todo el mundo. Calidad, diseño, materiales naturales, maestría artesana, gama y adaptación son los elementos imprescindibles de todas las camas Flou, tanto si son de tejido, piel, cuero, madera u otros materiales. Los mismos elementos caracterizan también la extensa gama de complementos y de accesorios presentes en la colección. Un universo capaz de satisfacer todos los gustos, estilos de vida y exigencias de moblaje.

Seit jeher stellt das Bett den Mittelpunkt im Flou Universum dar. Flou hat sich schon immer auf dies Möbelstück konzentriert und im Lauf der Zeit eine "Schlafkultur" geschaffen, die in Italien und in der Welt immer mehr geschätzt wird. Qualität, Design, natürliche Materialien, handwerkliche Kompetenz, Sortiment und Anpassbarkeit sind die Attribute eines jeden Bettes von Flou, egal ob es nun aus Stoff, Leder, Holz oder aus einem anderen Material angefertigt wurde. Die gleichen Attribute gelten auch für das umfassende Lieferprogramm mit Einrichtungselementen und Zubehör aus der Kollektion. Ein Universum, das jedem Geschmack, jedem Lebensstil und jedem Einrichtungsbedürfnis gerecht wird.

Le lit constitue depuis toujours l'univers de Flou et c'est sur cette typologie que Flou a concentré son attention, en inventant une "culture du sommeil" de plus en plus appréciée en Italie et dans le monde. Qualité, design, matières naturelles, savoir-faire artisanal, gamme et adaptabilité, sont les éléments caractéristiques de tous les lits Flou, qu'ils soient en tissu, en cuir, en cuir sellier, en bois ou dans d'autres matériaux. Des éléments qui distinguent aussi la vaste gamme de compléments et d'accessoires présents dans la collection. Un univers en mesure de satisfaire tous les goûts, les styles de vie et les exigences de décoration.



NATHALIE

DESIGN VICO MAGISTRETTI







●
Letto Nathalie design Vico Magistretti, con rivestimento Beat 618. Sul letto, coordinato copripiumino True 7176, cuscini decorativi e plaid lino 340. Armadio Guardaroba 16.32 design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battenti modello Dress rivestite in tessuto sfoderabile Ciniglia 534. Maniglie Hermes finitura bronzata. Tavolino serie Hermes, design Rodolfo Dordoni, con top in marmo bianco di Carrara.

●
Bed Nathalie, design Vico Magistretti, with cover Beat 618. On the bed, the bed-linen set True 7176, decorative cushions and flax plaid 340. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Dress covered in removable fabric Ciniglia 534. Hermes handles bronze finish. Small table Hermes series, design Rodolfo Dordoni, with top in white Carrara marble.

●
Cama Nathalie, diseño Vico Magistretti, con revestimiento Beat 618. En la cama, coordinado cubre-plumón True 7176, cojines decorativos y plaid lino 340. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Dress con revestimiento desenfundable Ciniglia 534. Tiradores Hermes, acabado bronce. Mesita serie Hermes, diseño Rodolfo Dordoni, con plano en mármol blanco de Carrara.

●
Bett Nathalie, Design Vico Magistretti, mit Bezug Beat 618. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur True 7176, Deko-Kissen und plaid aus Flachs 340. Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Dress mit abziehbarem Stoff Ciniglia 534 bezogen. Griffe Hermes, bronzefarbig. Tischchen Serie Hermes, Design Rodolfo Dordoni, mit Top aus weissem Carrara Marmor.

●
Lit Nathalie, design Vico Magistretti, avec revêtement Beat 618. Sur le lit, parure de lit True 7176, coussins décoratifs et plaid en lin 340. Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Dress revêtues en tissu déhoussable Ciniglia 534 et poignées Hermes finition bronze. Table basse Hermes, design Rodolfo Dordoni, avec dessus en marbre blanc.





● Letto Nathalie design Vico Magistretti, con rivestimento Beat 618. Sul letto, coordinato copripiumino True 7176, cuscini decorativi e plaid lino 340.
Poltroncina serie Olivier, design E. Garbin e M. Dell'Orto, con rivestimento Ciniglia 540.

● Bed Nathalie, design Vico Magistretti, with cover Beat 618. On the bed, the bed-linen set True 7176, decorative cushions and flax plaid 340.
Armchair Olivier series, design E. Garbin and M. Dell'Orto, with cover Ciniglia 540.

● Cama Nathalie, diseño Vico Magistretti, con revestimiento Beat 618. En la cama, coordinado cubre-plumón True 7176, cojines decorativos y plaid lino 340.
Butaca serie Olivier, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, con revestimiento Ciniglia 540.

● Bett Nathalie, Design Vico Magistretti, mit Bezug Beat 618. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur True 7176, Deko-Kissen und plaid aus Flachs 340.
Sessel Serie Olivier, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, mit Bezug Ciniglia 540.

● Lit Nathalie, design Vico Magistretti, avec revêtement Beat 618. Sur le lit, parure de lit True 7176, coussins décoratifs et plaid en lin 340.
Petit fauteuil série Olivier, design E. Garbin et M. Dell'Orto, avec revêtement Ciniglia 540.

● Letto Nathalie design Vico Magistretti, con rivestimento Sari 420. Armadio Guardaroba 16.32 design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battenti modello Vogue e Vogue Specchio rivestite in Pelle 199, maniglie Condotti.

● Bed Nathalie, design Vico Magistretti, with cover Sari 420. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Vogue and Vogue mirror covered with leather 199, Condotti handles.

● Cama Nathalie, diseño Vico Magistretti, con revestimiento Sari 420. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Vogue y Vogue espejo tapizadas en Pelle 199, tiradores Condotti.

● Bett Nathalie, Design Vico Magistretti, mit Bezug Sari 420. Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Vogue und Vogue Spiegel, mit Leder 199 bezogen, Griffen Condotti.

● Lit Nathalie, design Vico Magistretti, avec revêtement Sari 420. Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Vogue et Vogue Miroir revêtues en cuir 199, poignées Condotti.





● Letto Nathalie, design Vico Magistretti, con rivestimento Glamour 312. Sul letto, coordinato copripiumino Nest 7078 e cuscini decorativi. Accanto al letto comodini della serie Papier, in noce Canaletto naturale e top in marmo Orobico grigio venato.

● Bed Nathalie, design Vico Magistretti, with cover Glamour 312. On the bed, the bed-linen set Nest 7078 and decorative cushions. Beside the bed the night-table Papier in Canaletto walnut, natural finish, top in grey veined Orobico marble.

● Cama Nathalie, diseño Vico Magistretti, con revestimiento Glamour 312. En la cama, coordinado cubreplumón Nest 7078 y cojines decorativos. Al lado de la cama, mesita de noche Papier en nogal Canaletto natural, plano en mármol Orobico gris vetado.

● Bett Nathalie, Design Vico Magistretti, mit Bezug Glamour 312. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Nest 7078 und Deko-Kissen. Neben dem Bett der Nachttisch Papier aus Nussbaumholz Canaletto naturfarbig und Top aus Marmor Orobico grau geädert.

● Lit Nathalie, design Vico Magistretti, avec revêtement Glamour 312. Sur le lit, parure de lit Nest 7078 et coussins décoratifs. Près du lit, chevet Papier en noyer Canaletto naturel, dessus en marbre gris veiné Orobico.



Il capostipite dei letti tessili, inconfondibile con i suoi fiocchetti.
Testata imbottita e rivestita, come la base, in tessuto, pelle o Ecopelle completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro, può anche essere reclinabile con meccanismo manuale.
I copricuscini presenti sulla testata permettono di riporre i guanciali al riparo dalla polvere. Disponibile con base rigida, base Comfort, base contenitore, base fissa h 25 cm. o h 16 cm. e con base con rete a movimento elettrico.

The parent of all textile beds; its bows are unmistakable.
Headboard upholstered and padded, like the base, with fabric, leather or Ecopelle covers that can be completely removed thanks to the practical Velcro fasteners; it can also be reclined with a manual mechanism.
The cushion-covers of the headboard allow the pillows to be stored and protected from dust. Available with rigid base, box-spring base Comfort, storage base, fixed base h 25 cm. or h 16 cm. and with electrical movements.

Cabeza de estirpe de las camas textiles, inconfundible con sus flecos.
Cabecera acolchada y como la base, forrada en tejido, piel, o Ecopelle completamente desenfundables gracias a los prácticos cierres de velcro: también puede ser reclinable con mecanismo manual.
Los cubre-cojines presentes en la cabecera permiten guardar las almohadas al abrigo del polvo. Disponible con base rígida, base de muelles Comfort, base contenedor, base fija h 25 cm. o h 16 cm. y con somieres de movimiento eléctrico.

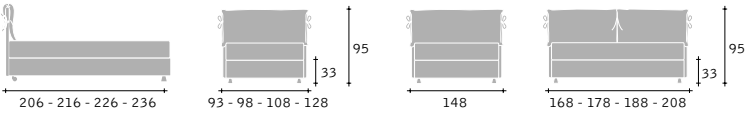
Das Urmodell aller textilen Betten, unverwechselbar mit seinen Schleifen.
Gepolstertes und bezogenes Kopfteil, kann dank des praktischen Klettverschlusses wie das Gestell komplett abgezogen werden, lässt sich auch per Handmechanismus neigen.
Mit Hilfe am Kopfteil präsenter Überkissen kann man die Kopfkissen staubgeschützt verstauen.
Steht mit fester Basis, Boxspring Unterfederung Comfort, Bettkasten, festem Gestell H 25 cm. oder H 16 cm. und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur Verfügung.

Le chef de file des lits textiles, au style unique avec ses rubans.
Tête rembourrée et habillée, tout comme la base, en tissu, cuir ou Ecopelle entièrement déhoussables grâce aux pratiques fermetures en Velcro; elle peut être livrée en version inclinable, à mécanisme manuel.
Les housses des coussins qui garnissent la tête permettent de ranger les oreillers à l'abri de la poussière.
Proposé avec base rigide, base à ressorts Comfort, à coffre, base fixe h 25 cm. ou h 16 cm. et avec sommiers à mouvements électriques.



Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füße und Rollen.
Pieds et roulettes.

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 85, 90, 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

ALICUDI

DESIGN RODOLFO DORDONI



- Letto Alicudi, design Rodolfo Dordoni, con rivestimento Cuioio 55. Sul letto, coordinato copripiumino Kenya 6997 e cuscini decorativi. A destra del letto tavolino Angle con struttura bronzata e piano in marmo.
- Bed Alicudi, design Rodolfo Dordoni, with Hide 55 cover. On the bed, the bed-linen set Kenya 6997 and decorative cushions. On the right of the bed, small table Angle with bronze structure and marble top.
- Cama Alicudi, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento en Cuero 55. En la cama, coordinado cubre-plumón Kenya 6997 y cojines decorativos. Al lado de la cama a la derecha, mesita Angle con estructura bronce y sobre en mármol.
- Bett Alicudi, Design Rodolfo Dordoni, mit Kernlederbezug 55. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Kenya 6997 und Deko-Kissen. Neben dem Bett, rechts; Tischchen Angle mit bronzefarbener Struktur und Marmorplatte.
- Lit Alicudi, design Rodolfo Dordoni avec revêtement en cuir sellier 55. Sur le lit, parure de lit Kenya 6997 et coussins décoratifs. A côté du lit, à droite, petite table Angle avec structure bronze et plateau en marbre.



Letto dalle forme decise e rigorose.Struttura in acciaio rivestita in cuoio “pieno fiore” facilmente sfoderabile grazie alle pratiche chiusure in velcro.
L'interno della testata è dotato di cinghie per sostenere meglio il peso del corpo in appoggio.
Disponibile con piano di riposo a doghe regolabili, ortopedico o con movimento elettrico.

Bed with a clean-cut decisive shape.Steel frame that is covered in full grain hide, with covers that can be easily removed thanks to the practical Velcro fastenings.
The inside of the bedhead is fitted with straps to provide better support for the resting body.
Available with different mattress supports: adjustable slats, orthopedic or with electrical mechanism.

Cama de formas decididas y rigurosas. Estructura de acero revestida en cuero “plena flor” fácilmente desenfundable gracias a los prácticos cierres de velcro.
El interior de la cabecera tiene correas para sostener mejor el peso del cuerpo en apoyo.
Disponibile con plano de reposo de lamas ajustables, ortopédico, con movimiento eléctrico.

Bett mit entschlossenen und strengen Formen. Stahlstruktur, der vollnarbige Kernlederbezug ist dank der praktischen Klettverschlüsse leicht abziehbar.
Im Inneren des Kopfteils befinden sich Riemen, um den sich anlehnenden Körper besser zu stützen.
Verfügbar mit festen Federleisten mit Härteregulierung, orthopädischer Liegefläche oder mit elektrisch verstellbaren Federholzrahmen.

Lit à la forme nette et rigoureuse. Structure en acier et revêtue de cuir sellier pleine fleur, facilement déhoussable grâce à ses fermetures pratiques en velcro.
L'intérieur de la tête de lit est doté de courroies, pour un meilleur soutien du poids du corps durant l'appui.
Disponibile avec un sommier à lattes réglables, avec plateau orthopédique ou avec un mouvement électrique.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200

ANGLE

DESIGN RODOLFO DORDONI



●
Letto Angle con paravento, design Rodolfo Dordoni, con rivestimento imbottito e trapuntato Ciniglia 532, lampade e tavolino serie Angle con struttura bronzata.

●
Bed Angle with panels, design Rodolfo Dordoni, with padded, quilted cover Ciniglia 532, lamps and small table from the Angle series, with a bronze structure.

●
Cama Angle con paneles laterales, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento acolchado y espunteado Ciniglia 532, lámparas y mesita serie Angle con estructura bronce.

●
Bett Angle mit Seitenpaneelen Design Rodolfo Dordoni, gepolsterter und gesteppter Bezug Ciniglia 532, Lampen und Tischchen der Serie Angle mit bronzierter Struktur.

●
Lit Angle avec volets design Rodolfo Dordoni, avec revêtement rembourré et capitonné Ciniglia 532, lampes et petite table série Angle avec structure bronze.





● Letto Angle con paravento, design Rodolfo Dordoni, con rivestimento imbottito e trapuntato Ciniglia 532, lampade e tavolino serie Angle con struttura bronzata. Sul letto, coordinato copripiumino Marina Riga Larga 8757, cuscini decorativi e plaid cachemire 363 e 364.

● Bed Angle with panels, design Rodolfo Dordoni, with padded, quilted cover Ciniglia 532, lamps and small table from the Angle series, with a bronze structure. On the bed, the bed-linen set Marina Riga Larga 8757, decorative cushions and cachemire plaid 363 and 364.

● Cama Angle con paneles laterales, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento acolchado y pespunteado Ciniglia 532, lámparas y mesita serie Angle con estructura bronce. En la cama, coordinado cubre-plumón Marina Riga Larga 8757, cojines decorativos y plaid cachemire 363 y 364.

● Bett Angle mit Seitenpaneelen Design Rodolfo Dordoni, gepolsterter und gesteppter Bezug Ciniglia 532, Lampen und Tischchen der Serie Angle mit bronzierter Struktur. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Marina Riga Larga 8757, Deko-Kissen und Plaid Cachemire 363 und 364.

● Lit Angle avec volets design Rodolfo Dordoni, avec revêtement rembourré et capitonné Ciniglia 532, lampes et petite table série Angle avec structure bronze. Sur le lit, parure de lit Marina Riga Larga 8757, coussins décoratifs et plaid cachemire 363 et 364.



Letto matrimoniale, dalla linea importante, in versione semplice o a paravento.
Testata imbottita trapuntata capitonné con rivestimento totalmente sfoderabile in tessuto o pelle. Disponibile con base Comfort, base fissa h 25 cm., con base contenitore o con base con movimento elettrico.
Nell'intersezione tra testata e pannelli Angle paravento può accogliere due lampade Angle in tubolare cromato lucido, dorato o bronzato.

Double-size bed with impressive lines, available in the versions with simple headboard or with side panels.
Padded and quilted headboard with completely removable covers in fabric or leather.
Available with box-spring base Comfort, fixed base h 25 cm., storage base or base with electrical movements.
Two lamps Angle with a polished chrome-plated, golden or bronze tubular structure can be installed in the intersection recess between the headboard and the panels of Angle bed.

Cama matrimonial con una línea importante, propuesta en las versiones con cabecera simple o enriquecida por dos paneles laterales.
Cabecera acolchada en versión capitonné, con revestimiento totalmente desenfundable en tejido o piel. Disponible con base de muelles Comfort, base fija h 25 cm., base contenedor o base con movimiento eléctrico.
En la intersección entre cabecera y paneles laterales Angle puede equiparse con dos lámparas Angle con estructura en tubular cromado brillante, dorado o bronce.

Doppelbett von bedeutender Linie, steht in der Version mit einfachem Kopfteil oder in der Version mit zwei Seitenpaneelen am Kopfteil zur Verfügung.
Gepolstertes Kopfteil mit gestepptem Capitonné Bezug, vollständig abziehbar, aus Stoff oder Leder. Erhältlich mit Boxspring Unterfederung Comfort, mit festem Gestell H 25 cm., mit Bettkasten oder mit elektrisch verstellbaren Federholzrahmen.
Am Übergang zwischen Kopfteil und Seitenpaneelen können sich zwei Angle Lampen mit hochglanzverchromter, vergoldeter oder bronzierter Metallrohrstruktur befinden.

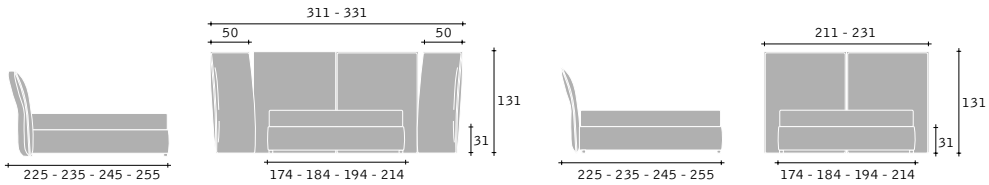
Lit à deux places, à la ligne importante, proposé dans les versions avec tête simple ou avec tête enrichie par deux volets latéraux.
Tête rembourrée capitonnée avec revêtement, entièrement déhoussable, en tissu ou en cuir.
Disponible avec base à ressorts Comfort, base fixe h 25 cm., avec sommier à coffre ou avec mouvements électriques.
Dans l'intersection entre la tête et les volets, Angle avec volets peut accueillir deux lampes Angle avec structure en tubulaire chromé brillant, doré ou bronze.



Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones ·
Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200

ARGAN

DESIGN CENTRO RICERCHE FLOU





●
Letto Argan, design Centro Ricerche Flou, con rivestimento Pelle 200. Sul letto, coordinato copripiumino Metropolis 6952 e Ophelia 6970, cuscini decorativi. Comodino Léon con rivestimento Pelle 140. Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battente modello Texture profilo lucido con specchio fumé, maniglie Montenapoleone finitura lucida.

●
Bed Argan, design Centro Ricerche Flou, with leather 200 cover. On the bed, bed-linen set Metropolis 6952 and Ophelia 6970, decorative cushions. Night-table Léon with leather 140 cover. Guardaroba 16.32 wardrobe design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Texture with shiny edge and smoked mirror, Montenapoleone handles shiny finish.

●
Cama Argan, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento en Pelle 200. En la cama, coordinado cubre-plumón Metropolis 6952 y Ophelia 6970, cojines decorativos. Mesita de noche Léon revestida en Pelle 140. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Texture con espejo ahumado, perfil brillante. Tiradores Montenapoleone, acabado brillante.

●
Bett Argan, Design Centro Ricerche Flou, mit Bezug aus Leder 200. Auf dem Bett die Bettwäschegarnituren Metropolis 6952 und Ophelia 6970, Deko-Kissen. Nachttisch Léon, Bezug aus Leder 140. Schrank Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Texture mit poliertem Alu-Profil und rauchfarbigem Spiegel, Griffe Montenapoleone, poliert.

●
Lit Argan design Centro Ricerche Flou, avec revêtement en Cuir 200. Sur le lit, parure de lit Metropolis 6952 et Ophelia 6970, coussins décoratifs. Chevet Léon avec revêtement Cuir 140. Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Texture avec miroir fumé, profil brillant, poignées Montenapoleone, finition brillante.

Letto di carattere contemporaneo dotato di un’alta testata il cui rivestimento, accoppiato a una morbida imbottitura, è arricchito da sfondi-piega decorativi.
Disponibile con base Comfort, base fissa h 25 cm., con base contenitore o con base con movimento elettrico.
Rivestimento, totalmente sfoderabile, in tessuto, pelle o Ecopelle.
I quattro piedini cilindrici possono essere di color alluminio oppure rivestiti in tessuto o pelle.

Bed in a contemporary style. It has a high headboard with a padded upholstery, embellished by decorative folds.
Available with box -spring base Comfort, fixed base h 25 cm., storage base or base with electrical movements.
The covers are completely removable and supplied in fabric, leather and Ecopelle.
The four cylindrical feet can be in aluminium color or covered in fabric, leather or Ecopelle.

Cama de estilo contemporáneo, provista de un alto cabecero cuyo revestimiento, acoplado a un suave acolchado, está enriquecido por pliegues de fondo decorativos.
Disponibile con base de muelles Comfort, base fija h 25 cm., base contenedor o base con movimiento eléctrico.
Revestimiento, totalmente desenfundable, de tejido, piel o Ecopelle.
Los pies cilíndricos de apoyo están disponibles en color aluminio o pueden ser tapizados en tejido, piel o Ecopelle.

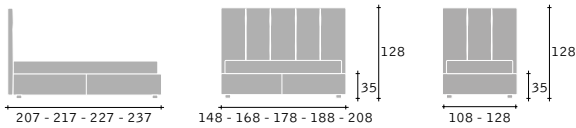
Bett mit zeitgenössischem Charakter und hohem Kopfteil, dessen Bezug mit einer weichen Polsterung kombiniert wurde und von dekorativen Falten-Hintergründen verschönt wird.
Steht in den folgenden Varianten zur Verfügung: mit Boxspring Unterfederung Comfort, festem Gestell H 25 cm., mit Bettkasten oder mit elektrisch verstellbaren Federholzrahmen.
Der Bezug aus Stoff, Leder oder Ecopelle ist vollständig abziehbar. Die vier zylindrischen Füße können alufarbig sein oder mit Stoff oder Leder bezogen werden.

Lit au caractère contemporain, muni d’une haute tête où le revêtement rembourré est enrichi de plis creux décoratifs. Disponible dans les versions suivantes: avec base à ressorts Comfort, base fixe h 25 cm., avec sommier à coffre ou avec un mouvement électrique.
Revêtement, entièrement déhoussable, en tissu, cuir ou Ecopelle.
Les quatre pieds cylindriques peuvent être couleur aluminium ou avoir un revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle.



Piedi
Feet
Patas
Füße
Pieds

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

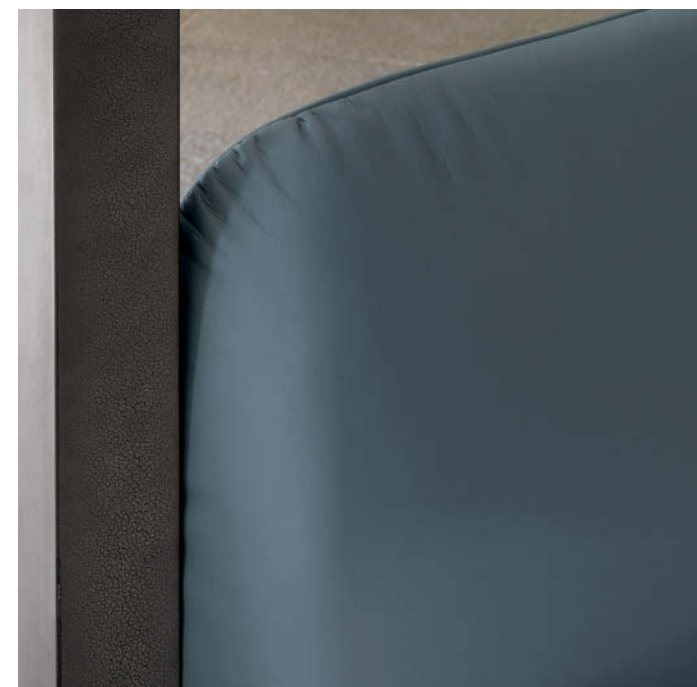
ARI

DESIGN EMANUELA GARBIN - MARIO DELL'ORTO



- Letto Ari, design E. Garbin e M. Dell’Orto, struttura laccata effetto galuchat colore Laguna opaco. Testata con rivestimento pelle 157. Sul letto, coordinato copripiumino Victor 7144, cuscini decorativi.
Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell’Orto, composto da ante battenti modello Star laccate effetto galuchat colore Laguna opaco. Maniglie Epoque finitura brunita spazzolata.
- Bed Ari, design E. Garbin and M. Dell’Orto, matt lacquered structure with galuchat effect, Laguna colour. Head board with leather cover Pelle 157. On the bed, the bed-linen set Victor 7144, decorative cushions.
Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell’Orto, consisting of hinged doors model Star matt lacquered with galuchat effect Laguna colour. Epoque handles, brushed burnished finish.
- Cama Ari, diseño E. Garbin y M. Dell’Orto, estructura lacada con efecto galuchat color Laguna mate. Cabecera con revestimiento en piel 157. En la cama, coordinado cubre-plumón Victor 7144, cojines decorativos.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell’Orto, compuesto por puertas batientes modelo Star lacadas con efecto galuchat, color Laguna mate.
Tirador Epoque acabado bruñido cepillado.
- Bett Ari, Design E. Garbin und M. Dell’Orto, lackierte Struktur mit Galuchat Effekt, Farbe Laguna matt. Kopfteil mit Bezug Leder 157. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Victor 7144, Deko-Kissen.
Schrank Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell’Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Star matt lackiert mit Galuchat Effekt in der Farbe Laguna.
Griff Epoque mit brüniertem satiniertem Oberflächenfinish.
- Lit Ari, design E. Garbin et M. Dell’Orto, structure laquée effet galuchat, couleur Laguna mate. Tête de lit avec revêtement en Cuir 157. Sur le lit, parure de lit Victor 7144, coussins décoratifs.
Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell’Orto, composée de portes battantes modèle Star laquées effet galuchat couleur Laguna mate. Poignée Epoque, finition bruni brossé.





● Letto Ari, design E. Garbin e M. Dell'Orto, struttura laccata effetto galuchat colore Laguna opaco. Testata con rivestimento pelle 157, coordinato copripiumino Victor 7144, cuscini decorativi.

● Bed Ari, design E. Garbin and M. Dell'Orto, matt lacquered structure with galuchat effect, Laguna colour. Head board with leather cover 157, bed-linen set Victor 7144, decorative cushions.

● Cama Ari, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, estructura lacada con efecto galuchat color Laguna mate. Cabecera con revestimiento en piel 157, coordinado cubre-plumón Victor 7144, cojines decorativos.

● Bett Ari, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, lackierte Struktur mit Galuchat Effekt, Farbe Laguna matt. Kopfteil mit Bezug Leder 157, Bettwäschegarnitur Victor 7144, Deko-Kissen.

● Lit Ari, design E. Garbin et M. Dell'Orto, structure laquée effet galuchat, couleur Laguna mate. Tête de lit avec revêtement en Cuir 157, parure de lit Victor 7144, coussins décoratifs.

Il letto a baldacchino ispira romantiche suggestioni ma Ari, nell’asciutto rigore delle linee, denota la sua matrice inequivocabilmente contemporanea. La struttura in massello di legno toulipier è esaltata dalla luminosità della laccatura effetto galuchat, disponibile in versione sia lucida che opaca in due tonalità: Laguna e Deserto. Disponibile nella sola versione matrimoniale, Ari è dotato di piano a doghe regolabili. La testata imbottita e sfoderabile accoglie rivestimenti in tessuto, Ecopelle o pelle. I piedini e i dettagli di giunzione sono in cromo nero.

The canopy bed always inspires romance; however, the clean lines of bed Ari exude its clearly contemporary core. The structure in toulipier heartwood is embellished with the elegance and luminosity of the galuchat effect, available in the glossy and matt version in the colors Deserto and Laguna. The padded head-board is topped with a completely removable covers in fabric, ecopelle or leather. This bed has an adjustable slat mattress support, and is available only in the double-size version. The feet and the details of the joints are black chrome.

La cama con dosel inspira romanticismo, pero Ari, en el sobrio rigor de las líneas, manifiesta sus orígenes inequivocablemente contemporáneos. A la estructura de madera maciza en toulipier proporciona elegancia y luminosidad el lacado con efecto galuchat mate o brillante, disponible en dos colores: Laguna y Deserto. Cabecera acolchada revestible con tejido, Ecopelle o piel desenfundables. Con somier de lamas ajustables, está disponible solamente en la versión matrimonial. Pies y detalles de unión en cromo negro.

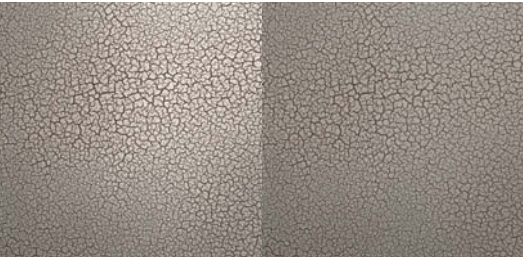
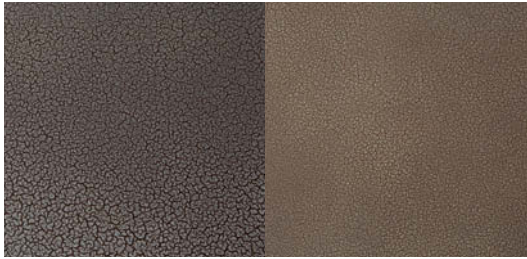
Ein Himmelbett weckt romantische Gefühle, aber Ari ist mit der trockenen Strenge seiner Linienführung unverkennbar modern. Die matt oder glänzend ausgeführte Lackierung mit ‘Galuchat’ Effekt verleiht der Struktur aus Toulipier Vollholz Leuchtkraft und ist in zwei Farbtönen erhältlich: Laguna und Deserto. Gepolstertes Kopfteil mit abziehbarem Stoff-, Ecopelle- oder Lederbezug. Liegefläche mit festen Federleisten mit Härteregulierung, nur als Doppelbett erhältlich. Füße und Verbindungsteile chromschwarz.

Tout en évoquant des suggestions romantiques, la rigueur de lignes du lit Ari dévoile sa matrice indubitablement contemporaine. La structure en bois tulipier massif est mise en valeur par la luminosité du laquage, effet galuchat, disponible en version mat ou brillant et en deux couleurs, Laguna et Deserto. La tête de lit, rembourrée et déhoussable, est revêtue en tissu, Ecopelle ou cuir. Ari est doté d’un sommier à lattes fixes réglables et il est disponible seulement en version à deux places. Les pieds et les détails de jonction sont en chrome noir.

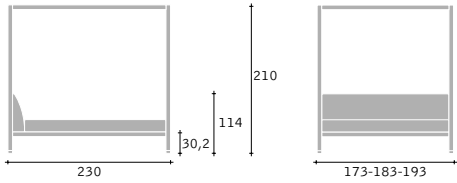


Laguna
lucido/opaco
glossy/matt
brillante/mate
glänzend/matt
brillant/mat

Deserto
lucido/opaco
glossy/matt
brillante/mate
glänzend/matt
brillant/mat



Ingombri - Outer sizes - Tamaño total - Aussenmasse - Encombrement



Misure materasso - Mattress sizes - Medidas colchones - Matratzenmasse - Dimensions matelas
Lunghezza - Length - Largo - Länge - Longueur: 200
Larghezza - Width - Ancho - Breite - Largeur: 160, 170, 180

BISS

DESIGN PINUCCIO BORGONOVO





- Doppio letto Biss, design Pinuccio Borgonovo, con rivestimento Ciniglia 531, composto da primo letto e secondo letto estraibile che si solleva grazie a pratici pistoni a gas. Sui letti, coordinati copripiumino Cat 7190/7191, cuscini decorativi e plaid pile 192.
- Bed Biss, design Pinuccio Borgonovo, with Ciniglia 531 cover, consisting of first bed and second bed that can be raised thanks to a gas-piston mechanism. On the beds, bed-linen sets Cat 7190/7191, decorative cushions and fleece plaid 192.
- Cama Biss, diseño Pinuccio Borgonovo, con revestimiento Ciniglia 531, compuesto por primera cama y segunda cama extraíble elevable del suelo gracias a un mecanismo a pistón. En las camas, coordinado cubre-plumón Cat 7190/7191, cojines decorativos y manta en fibra polar 192.
- Bett Biss, Design Pinuccio Borgonovo, mit Bezug Ciniglia 531, bestehend aus einem ersten Bett und einem zweiten Bett, ausziehbar, vom Boden anhebbar dank eines mit Gaskolben arbeitenden Mechanismus. Auf den Betten die Bettwäschegarnitur Cat 7190/7191, Deko-Kissen und Vlies Plaid 192.
- Lit Biss, design Pinuccio Borgonovo, avec revêtement Ciniglia 531, composé de premier lit et deuxième lit relevable grâce à un mécanisme à pistons. Sur les lits, parures de lit Cat 7190/7191, coussins décoratifs et plaid en fibre polaire 192.



Biss è un letto singolo versatile disponibile in due versioni: base con contenitore salvaspazio con apertura laterale (destra o sinistra) oppure base con apertura laterale (destra o sinistra) per alloggiare un secondo letto a scomparsa. Quest’ultimo, privo di testata, è dotato di ruote che ne facilitano l'estrazione. Può essere sollevato da terra grazie a un meccanismo con pistoni, oppure restare a livello terra (versione non sollevabile). Biss accoglie un piano di riposo a doghe regolabili e rivestimenti in tessuto, pelle o Ecopelle sfoderabili grazie al Velcro, ed è disponibile nelle versioni: A con testata alta ; B con testata e pediera alte; C con testata alta e pediera bassa; D con testata bassa; E con testata e pediera basse; F senza testata e senza pediera. Schienali disponibili nelle versioni: alto, basso o sagomato (destro o sinistro).

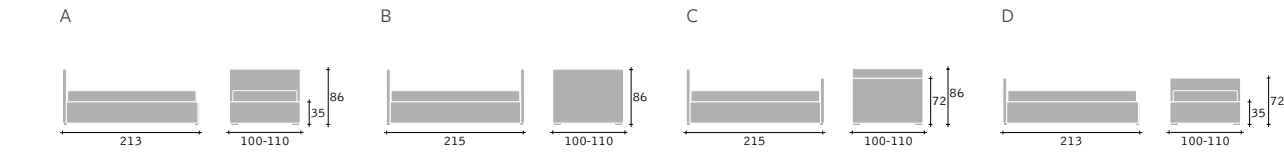
Biss is a versatile single bed available in two versions: base with storage (opening on the right or on the left) or base with one side (right or left) which can be opened and used to contain the second bed (without headboard). This second bed has wheels and can be either raised thanks to agas-piston mechanism or remain at floor level (version without mechanism). The mattress support has slats with rigidity adjustment. All the covers in fabric, Ecopelle or leather are removable thanks to velcro fastening. Biss is available in six versions: A with high head-board, B with high headboard and high footboard, C with high headboard and low footboard, D with low headboard, E with low headboard and low footboard, F without headboard and without footboard. Backrests are also available: high, low or shaped (right or left).

Biss es una cama individual disponible en dos versiones: base con contenedor con abertura lateral (a la derecha o a la izquierda) y base con tapa lateral que permite alojar una segunda cama. Esta segunda cama (sin cabecera) tiene ruedas que facilitan su extracción y está disponible en las variantes elevable del suelo gracias a un mecanismo a pistón o a nivel del suelo (sin mecanismo). Biss dispone de un somier de lamas fijas con regulación de dureza y revestimientos en tejido, piel o Ecopelle desenfundables gracias al velcro. Está disponible en seis versiones (que se pueden completar con respaldos altos, bajos o sagomados lado izquierdo y derecho): A con cabecera alta; B con cabecera y pies de cama altos; C con cabecera alta y pies de cama bajo; D concabecera baja; E con cabecera y pies de cama bajos; F sin cabecera y sin pies de cama.

Biss ist ein Einzelbett in zwei Versionen erhältlich: Basis mit Bettkasten (mit seitlicher Öffnung: rechts oder links) und Basis die an der rechten oder linken Seite geöffnet werden kann, damit das zweite und versenkbare Bett herausgezogen werden kann. Das letztgenannte ist ohne Kopfteil, hat aber Räder, um das Herausziehen zu erleichtern und steht in den folgenden Varianten zur Verfügung: vom Boden anhebbar, dank eines mit Kolben arbeitenden Mechanismus, oder auf Bodenniveau, nicht anhebbar. Zerlegbares Gestell, feste Federleisten mit Härteregulierung. Abziehbare Bezüge aus Stoff, Ecopelle oder Leder mit Klettverschluss. Biss ist in sechs Versionen erhältlich: A mit hohem Kopfteil, B mit hohem Kopfteil und hohem Fussteil, C mit hohem Kopfteil und niedrigem Fussteil, D mit niedrigem Kopfteil, E mit niedrigem Kopfteil und niedrigem Fussteil, F ohne Kopfteil und ohne Fussteil. Rückenlehnen sind auch erhältlich: hoch, niedrig oder geschwungen (rechts oder links).

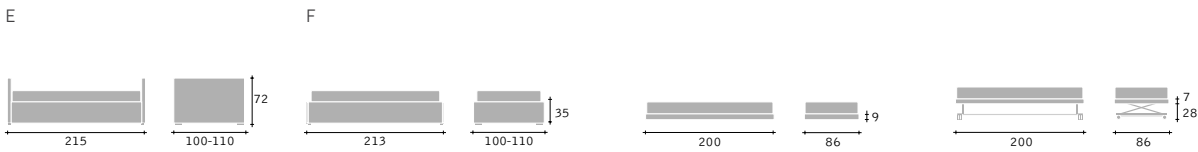
Biss est un lit à une place disponible en deux versions: sommier à coffre (ouverture latérale à droite ou à gauche) ou avec ouverture latérale (droite ou gauche) pour ranger le deuxième lit. Ce deuxième lit est muni de roulettes et il peut être levé grâce à un mécanisme à pistons ou rester au niveau du sol (version non relevable). Le sommier est à lattes fixes réglables. Le revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle est déhoussable grâce au velcro. Biss est disponible dans six versions. A avec tête de lit haute, B avec tête de lit haute et pied de lit haut, C avec tête de lit haute et pied de lit bas, D avec tête de lit basse, E avec tête de lit basse et pied de lit bas, F sans tête de lit et sans pied de lit. Les dossiers sont disponibles aussi: hauts, bas, façonnés (droite ou gauche).

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Ingombri

Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200
Larghezza e altezza · Width and height · Anchoy altura · Breite und Höhe · Largeur et hauteur:
1° letto, 1st bed, 1a cama, 1. Bett, 1er lit: 90/100 x H 20/22
2° letto, 2nd bed, 2a cama, 2. Bett, 2ème lit: 85 x H 15



DUETTO

DESIGN CENTRO RICERCHE FLOU





● Letto Duetto (testata, pediera e schienale h 72 cm.) con secondo letto, design Centro Ricerche Flou, rivestimento Job 332. Sul letto: rulli, cuscini decorativi e coordinato copripiumino Row 7188. Il secondo letto di Duetto è dotato di un meccanismo con pistoni a gas che consente di portarlo facilmente all'altezza del primo letto.

● Bed Duetto (headboard, foot panel and backrest cm. 72 high) with its second bed, design Centro Ricerche Flou, with Job 332 cover. On the bed: roll cushions, decorative cushions and the bed-linen set Row 7188. The second bed is fitted with a gas piston device that easily raises it to the same height as the first bed.

● Cama Duetto (cabezal, piecero y respaldo h 72 cm.) con segunda cama, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Job 332. En la cama: rulos, cojines decorativos y coordinado cubre-plumón Row 7188. La segunda cama dispone de un mecanismo con pistón a gas que permite levantarla fácilmente a la altura de la primera cama.

● Bett Duetto (Kopfteil, Fussteil und Rückenteil 72 cm. hoch), mit zweitem Bett, Design Centro Ricerche Flou, Bezug Job 332. Auf dem Bett: Rollen, Deko-Kissen und Bettwäsche garnitur Row 7188. Das zweite Bett Duetto mit einem Gaskolben-Stativ-Mechanismus, der es leicht auf die Höhe des ersten Bettes hebt.

● Lit Duetto (tête, pied de lit et dossier h 72 cm.) avec deuxième lit, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement Job 332. Sur le lit: polochons, coussins décoratifs et parure de lit Row 7188. Le deuxième lit Duetto est muni d'un mécanisme avec piston à gaz permettant de le hausser aisément à hauteur du premier lit.



● Letto Duetto Shabby Chic con cassetti contenitore, design Centro Ricerche Flou, rivestimento Beat 618. Sul letto coordinato copripiumino True 7176 e plaid in lana 367.

● Bed Duetto Shabby Chic, with storage drawers, design Centro Ricerche Flou, with Beat 618 cover. On the bed the bed-linen set True 7176 and wool plaid 367.

● Cama Duetto Shabby Chic con cajones contenedores, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Beat 618. En la cama: coordinado cubre-plumón True 7176 y plaid en lana 367.

● Bett Duetto Shabby Chic mit Schubladen, Design Centro Ricerche Flou, Bezug Beat 618. Auf dem Bett: die Bettwäschegarnitur True 7176 und Plaid aus Wolle 367.

● Lit Duetto Shabby Chic avec tiroirs de rangement, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement Beat 618. Sur le lit parure de lit True 7176 et plaid en laine 367.



Letto trasformabile dal design semplice ed elegante. Struttura rivestita in tessuto, pelle o Ecopelle completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro. Disponibile con piano a doghe fisse. Letto singolo, diventa facilmente un letto matrimoniale con aggiunta del secondo letto estraibile che si solleva grazie ai pratici pistoni a gas. Il 2° letto si ancora al 1° con due blocchi in acciaio e gomma. Completato da un elegante basco di copertura, da buste porta guanciaie e cuscini a rullo, può essere personalizzato con l'aggiunta dello schienale. Dal 2014 è disponibile anche la versione morbida con gonna 'shabby chic' del rivestimento, che prevede cuscini sagomati con rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o Ecopelle, rendendo più confortevole la seduta nell'utilizzo come dormeuse o divano.

Transformable bed of simple elegant design. Structure with completely removable fabric, leather or Ecopelle covers thanks to the practical Velcro fasteners. Available with fixed bed-base. Single bed which can be joined by a trundle bed fitted with a gas piston mechanism that allows it to be raised easily to the height of the first bed. Thanks to two special rubber-coated steel blocks, the two beds can be joined together to form a double-size bed. Completed by an elegant seat cover, pillow-covers and roll cushions, it can be customized with the addition of a backrest. Since 2014 a new loose version of the cover called 'shabby chic' has been available, with shaped cushions and removable covers in fabric, Ecopelle or leather that improve the seat comfort when used as dormeuse or sofa.

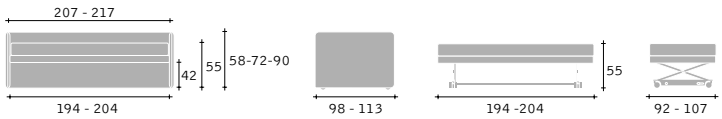
Cama transformable de design simple y elegante. Estructura forrada en tejido, piel o Ecopelle, completamente desenfundables gracias a prácticos cierres de velcro. Disponible con somier de lamas fijas. Cama individual, se convierte facilmente en una cama matrimonial añadiendo la segunda cama extraible que se eleva gracias a los prácticos pistones a gas y se puede anclar a la primera gracias a dos bloques de acero y goma. Completo de funda de asiento, fundas porta almohada y rulos, puede ser personalizado añadiendo el respaldo. A partir de 2014 está disponible también la versión 'shabby chic' del revestimiento, con cojines moldurados y revestimiento desenfundable en tejido, piel o Ecopelle que le añaden confort al asiento cuando se utilice como dormeuse o sofá.

Wandelbares Bett mit einfachem und elegantem Design. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Ecopelle kann dank des praktischen Klettverschlusses vollständig abgezogen werden. Steht mit Liegefläche aus festen Federleisten zur Verfügung. Einzellbett, wird schnell zum Doppelbett durch Hinzufügen des zweiten ausziehbaren Bettes, das dank gasbetriebener Kolben angehoben wird. Die beiden Betten werden mit zwei Arretierungen aus Stahl und Gummi zusammen verankert. Komplet mit einem eleganten Sitzbezug, Kopfkissenüberbezügen und Rollkissen kann es durch die zusätzliche Rückenlehne dem persönlichen Geschmack angepasst werden. Seit 2014 wurde die neue lose Version des Bezugs 'shabby chic' mit geformten Kissen hinzugefügt. Abziehbare Bezüge aus Stoff, Leder oder Ecopelle.

Lit convertible, au dessin simple et élégant. Structure habillée en tissu, cuir ou Ecopelle entièrement déhoussables grâce aux pratiques fermetures en Velcro. Disponible avec plateau de repos à lattes fixes. Lit single, ou lit single auquel acoler un deuxième lit doté d'un mécanisme avec des pistons à gaz qui lui permettent de l'amener à la hauteur du premier lit. Le 2.ème lit s'ancre au premier avec deux blocs en acier revêtus de gomme. Complété par une élégante housse d'assise, par des housses d'oreillers et polochons, il peut être personnalisé par l'ajout d'un dossier. A partir du 2014 une version moelleuse du revêtement appelé 'shabby chic' est disponible avec coussins façonnés et revêtement déhoussable en tissu, cuir ou Ecopelle qui rendent l'assise plus confortable dans l'utilisation comme dormeuse au canapé.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: **190, 200**
Larghezza e altezza · Width and height · Ancho y altura · Breite und Höhe · Largeur et hauteur:
85/100 x H15

DOZE

DESIGN RODOLFO DORDONI



- Letto Doze, design Rodolfo Dordoni, con rivestimento Pelle Nabuk 108. Sul letto, coordinato copripiumino Row 7188, cuscini decorativi, plaid in lana 367 e plaid in lino 339.
Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battenti modello Epoque color grey con maniglia Epoque finitura brunita spazzolata.
- Bed Doze, design Rodolfo Dordoni, with cover leather Nabuk 108. On the bed, the bed-linen set Row 7188, decorative cushions, wool plaid 367 and flax plaid 339.
Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors, model Epoque, grey color, with Epoque handle, brushed burnished finish.
- Cama Doze, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento piel Nabuk 108. En la cama, coordinado cubre-plumón Row 7188, cojines decorativos, plaid lana 367 y plaid en lino 339.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Epoque color gris, con tirador Epoque acabado bruñido cepillado.
- Bett Doze, Design Rodolfo Dordoni, mit Bezug Leder Nabuk 108. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Row 7188, Deko-Kissen, Plaid aus Wolle 367 und Plaid aus Flachs 339.
Schrank Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Epoque, graufarbig, Griff Epoque mit brüniertem satiniertem Oberflächenfinish.
- Lit Doze, design Rodolfo Dordoni, avec revêtement cuir Nabuk 108. Sur le lit, parure de lit Row 7188, coussins décoratifs, plaid en laine 367 et plaid en lin 339.
Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Epoque couleur gris avec poignée Epoque, finition bruni brossé.



- Letto Doze design Rodolfo Dordoni, con rivestimento Ciniglia 540.
Sul letto, coordinato copripiumino True 7177, cuscini decorativi e plaid lana 366.
- Bed Doze, design Rodolfo Dordoni, with cover Ciniglia 540.
On the bed, the bed-linen set True 7177, decorative cushions and wool plaid 366.
- Cama Doze, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento Ciniglia 540.
En la cama, coordinado cubre-plumón True 7177, cojines decorativos y plaid lana 366.
- Bett Doze, Design Rodolfo Dordoni, mit Bezug Ciniglia 540.
Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur True 7177, Deko-Kissen und Plaid aus Wolle 366.
- Lit Doze, design Rodolfo Dordoni, avec revêtement Ciniglia 540.
Sur le lit, parure de lit True 7177, coussins décoratifs et plaid en laine 366.



Doze è un letto facilmente inseribile in contesti sia classici che moderni. Mantiene inalterata un'eleganza sicura e senza tempo grazie alla linea che quasi naturalmente ispira comfort e benessere.

La base e la testata, imbottita e trapuntata, possono indifferentemente essere rivestite in tessuto, ecopelle (solo ecopelle Dollaro) o pelle, sempre e comunque sfoderabili.

Disponibile nella sola versione matrimoniale, Doze accoglie un piano di riposo a doghe.

Comfort, wellness and timeless elegance are the keywords to describe the bed Doze that slides easily into every ambience. The base and the padded and quilted headboard are available with completely removable covers in fabric, Ecopelle (only Ecopelle Dollaro) or leather.

This bed has a slat mattress support, and is available only in the double-size version.

Doze es una cama capaz de entrar de una forma natural en ambientes clásicos y modernos. Gracias a su linea que inspira confort y bienestar mantiene una elegancia sin tiempo.

La base y la cabecera acolchadas y con pespunte son revestibles con tejido, Ecopelle (solamente la versión Ecopelle Dollaro) o piel desenfundables.

Disponibile solamente en la versión matrimonial, Doze dispone de un somier de lamas fijas.

Doze ist ein Bett, das problemlos in ein klassisches oder modernes Ambiente integriert werden kann. Die Linie strahlt Komfort und Wohlbefinden aus und ist von sicherer und zeitloser Eleganz. Das Gestell und der gepolsterte und gesteppte Kopfteil sind immer und auf jeden Fall abziehbar, egal ob der Bezug aus Stoff, Ecopelle (nur Ecopelle Dollaro) oder Leder gewählt wird.

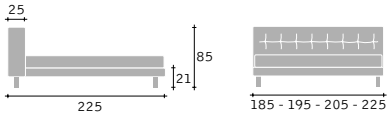
Nur als Doppelbett erhältlich, wird Doze mit Liegefläche aus Federleisten ausgestattet.

Confort, bien-être et élégance intemporelle sont les mots clés du lit Doze qui est capable de s'insérer avec naturel dans n'importe quel décor. La base et la tête de lit, rembourrée et capitonnée, peuvent être revêtues en tissu, Ecopelle (seulement Ecopelle Dollaro) ou cuir et elles sont déhoussables.

Doté d'un sommier à lattes, il est disponible seulement en version double.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas

Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200

Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200

ERMES

DESIGN RODOLFO DORDONI





● Letto Hermes design Rodolfo Dordoni. Testata alta con bordo in massello di noce Canaletto naturale, rivestimento Pelle 146. Sul letto, coordinato copripiumino Gypsy 7000 e cuscini decorativi. Comodino a un cassetto, settimanale a cinque cassetti e scrittoio serie Hermes.

● Bed Hermes design Rodolfo Dordoni. High headboard with edge in Canaletto walnut heartwood, natural finish, and leather cover Pelle 146. On the bed, the bed-linen set Gypsy 7000 and decorative cushions. One-drawer bedside table, five-drawer tallboy and desk Hermes series.

● Cama Hermes, diseño Rodolfo Dordoni. Cabecera alta con borde en durámen de nogal Canaletto natural y revestimiento Pelle 146. En la cama, coordinado cubre-plumón Gypsy 7000 y cojines decorativos. Mesita de noche de un cajón, cómoda alta de cinco cajones y escritorio serie Hermes.

● Bett Hermes, Design Rodolfo Dordoni. Hoher Kopfteil mit Rand aus Nussbaum Canaletto natürlich und Bezug Leder 146. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Gypsy 7000 und Deko-Kissen. Nachttisch mit einer Schublade, Hemdenkommode mit fünf Schubladen und Schreibtisch der Serie Hermes.

● Lit Hermes design Rodolfo Dordoni. Têteière haute avec bordure en noyer Canaletto naturel et revêtement cuir 146. Sur le lit, parure de lit Gypsy 7000 et coussins décoratifs. Chevet à un tiroir, chiffonnier à cinq tiroirs et bureau de la série Hermes.





● Letto Ermes design Rodolfo Dordoni. Testata bassa con bordo in massello di noce Canaletto naturale, rivestimento Sabbia 542. Sul letto, coordinato copriplumino Piper 7033; tavolino e comodino a due cassetti serie Ermes.

● Bed Ermes, design Rodolfo Dordoni. Low headboard with edge in Canaletto walnut heartwood, natural finish, and cover Sabbia 542. On the bed, the bed-linen set Piper 7033; small table and night table with two drawers Ermes series.

● Cama Ermes, diseño Rodolfo Dordoni. Cabecera baja con marco en nogal Canaletto natural y revestimiento Sabbia 542. En la cama, coordinado cubre-plumón Piper 7033; mesita baja y mesita de noche de dos cajones serie Ermes.

● Bett Ermes, Design Rodolfo Dordoni. Niedriger Kopfteil mit Rand aus Nussbaum Canaletto natürlich und Bezug Sabbia 542. Auf dem Bett die Bettwäsche-garnitur Piper 7033; Tischchen und Nachttisch mit zwei Schubladen der Serie Ermes.

● Lit Ermes, design Rodolfo Dordoni. Têteière basse avec bord en noyer Canaletto naturel et revêtement Sabbia 542. Sur le lit, parure de lit Piper 7033; table basse et chevet à deux tiroirs série Ermes.

Nella sua ricercatezza Ermes racchiude l'arte del “saper fare” degli artigiani della Brianza, famosi per l'abilità nella lavorazione del legno e del mobile. A esaltarne la raffinatezza il largo bordo in massello di noce Canaletto, lucidato nel colore tradizionale o naturale, che incornicia la testata e la base imbottite e rivestite in tessuto, pelle o Ecopelle sfoderabili, con cuciture sartoriali. Il letto, offerto solo in versione matrimoniale, è disponibile con due diversi tipi di testata: la prima alta e larga quanto la base, la seconda bassa e allungata ai lati del letto; con base Comfort, con base a doghe regolabili, con movimento elettrico o con movimento elettrico-manuale o con contenitore salvaspazio.

With its stylish presence, Ermes epitomizes the skills of the Master craftsmen of the industrious Brianza district, north of Milan. These experts are famous for their ability to process wood and create furniture. The elegance of this piece is exalted by the wide edge in Canaletto walnut heartwood, polished with a traditional or natural finish. It surrounds the upholstered headboard and base with removable covers in fabric, leather or Ecopelle, decorated with top stitching. The bed is available as a double-size bed, and with two different types of headboard: the first is tall and as wide as the bed base; the second is shorter and extends beyond the sides of the bed. Available with box-spring base Comfort, with slatted mattress support with rigidity adjustment, with electric movements and electric/manual combined or with storage base.

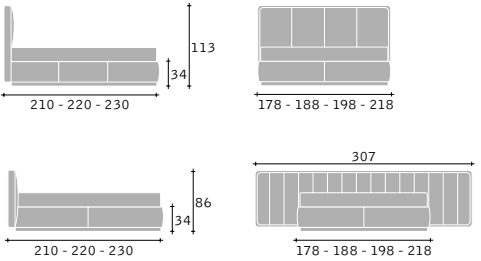
En su refinación, Ermes entraña el arte del “saber hacer” de los artesanos de Brianza, famosos por su habilidad a la hora de labrar la madera y crear muebles. Destaca por su refinación el ancho borde de nogal Canaletto macizo, acabado en el color tradicional o bien natural, que enmarca la cabecera y la base, acolchadas y revestidas con tejido, piel o Ecopelle desenfundables, con costuras de sastrería. La cama, ofrecida solamente en la versión de matrimonio, está disponible con dos tipos de cabecera diferentes: la primera es alta y ancha lo mismo que la base; la segunda es baja y alargada a los lados de la cama. Disponible con base de muelles Comfort, somier de lamas fijas con regulación de dureza, con movimientos eléctricos o eléctricos/manual y con base contenedor.

In der Raffinesse von Ermes wird die Kunst des “savoir faire” der Handwerker aus der Brianza sichtbar, die für ihr Geschick in der Holzbearbeitung und Möbelherstellung bekannt sind. Die Raffinesse wird vom breiten Rand aus Nussbaum “Canaletto” noch unterstrichen, der in seiner traditionellen oder natürlichen Farbe poliert wurde und Kopfteil und Untergestell umrahmt, die beide mit abziehbarem Stoff-, Leder- oder Ecopellebezug zu haben sind, mit Nähten wie vom Schneider. Das Bett steht nur als Ehebett aber mit zwei verschiedenen Kopfteiltypen zur Verfügung: der erste Kopfteiltyp ist hoch und so breit wie das Untergestell; der zweite niedrig und an den Bettseiten breiter. Die Liegefläche mit Boxspring Unterfederung Comfort, mit festen Federleisten mit Härteregulierung kann auch mit Bettkasten, mit elektrisch oder elektrisch /manuell verstellbaren Federholzrahmen geliefert werden.

Dans son raffinement, Ermes recèle l'art du “savoir-faire” de la Brianza, district de Lombardie connu pour le design et l'habileté des artisans dans le travail du bois. Pour en exalter le raffinement, la large bordure en noyer Canaletto massif, créée dans la couleur traditionnelle ou naturelle, qui entoure la tête et la base rembourrées et revêtues en tissu, cuir ou Ecopelle déhoussables, avec des finitions “couture”. Le lit, proposé uniquement en version deux places, est disponible avec deux différents types de tête: la première, haute et large autant que la base; la seconde basse et allongée sur les côtés du lit. Le sommier à lattes fixes réglables, avec base à ressorts Comfort, avec mouvements électriques ou électriques/manuel ou avec coffre.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200

ESSENTIA

DESIGN THESIAPROGETTI





● Letto Essentia, design ThesiaProgetti, struttura laccata bianca, tessuto tecnico bianco, led sul perimetro della base e sulla testata. Sul letto, coordinato copripiumino Peter 7006. Dettagli della testata del letto Essentia: rivestimento in tessuto tecnico nei colori bianco e corda e illuminazione a led.

● Bed Essentia, design ThesiaProgetti, white lacquered frame and white technical fabric, led lighting under the border of the base and in the headboard. On the bed, bed-linen set Peter 7006. Close-ups of the Essentia headboard: cover in technical fabric, white and beige colour, and led lighting.

● Cama Essentia, diseño ThesiaProgetti, estructura lacada blanca, tejido técnico blanco, con led bajo el perímetro de la base y en la cabecera. En la cama, coordinado cubre-plumón Peter 7006. Detalles del cabezal de la cama Essentia: revestimiento en tejido técnico blanco y beige-cuerda e iluminación con led.

● Bett Essentia, Design ThesiaProgetti, weiss lackierte Struktur und weisser technischer Stoff, LED am Kopfteil und LED, der den gesamten Umfang des Untergestells umläuft. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Peter 7006. Details des Kopfteils beim Bett Essentia: der Bezug aus technischen Stoff, weiss und naturfarbig, und LED Licht.

● Lit Essentia design ThesiaProgetti, structure laquée blanche, tissu technique blanc avec leds sur la longueur de la tête et sous le périmètre de la base. Sur le lit, parure de lit Peter 7006. Détails de la tête du lit Essentia: le revêtement en tissu technique, blanc et ficelle, et l'éclairage à leds.



Riassume il concetto di semplicità, leggerezza e versatilità questo letto, ideale per la fascia “entry level”. L’innovativo, resistente tessuto elastico calzato sulla testata è duttile e confortevole come lo schienale di una sedia. Alto da terra il letto è disponibile sia nella versione matrimoniale che singola. Il piano a doghe regolabili è incorporato nella struttura in tubolare d’acciaio che termina con razionali appoggi a terra negli stessi colori del tessuto di rivestimento: bianco, corda, alluminio, nero. A richiesta può essere fornito con illuminazione a led sulla testata e lungo tutto il perimetro della base.

This bed summarizes simplicity, elegance and versatility, ideal for the “entry level”. The innovative, resistant elastic fabric stretched over the headboard is as comfortable as the backrest of a chair. Raised from the ground, the bed is available as a double-size or as a single bed. The slatted support with rigidity adjustment is incorporated in the steel tubular structure that terminates in stylish feet in the same colour as the cover fabrics – white, rope beige, aluminium, black. On request, the bed can be supplied with a headboard fitted with Leds and with Leds that run along the border of the base.

Esta cama compendia el concepto de sencillez, liviandad y versatilidad, y es ideal para la franja “entry level”. El tejido elástico, resistente e innovador, que recubre la cabecera, es dúctil y cómodo como el respaldo de una silla. La cama tiene patas altas y está disponible tanto en la versión de matrimonio como en la individual. El somier de lamas fijas con regulación de dureza está incorporado en la estructura tubular de hierro que termina con unos racionales apoyos al suelo en los mismos colores que el tejido de revestimiento: blanco, beige cuerda, aluminio, negro. Sobre pedido se puede proporcionar con LED en la cabecera y a lo largo de todo el perímetro de la base.

Die Quintessenz des Konzepts für Einfachheit, Leichtheit und Zweckmässigkeit; dies Bett ist ideal als “entry level”. Der innovative, widerstandsfähige und elastische Stoffbezug des Kopfteils ist dehnbar und bequem wie die Rückenlehne eines Stuhls. Das hoch vom Boden befindliche Bett ist sowohl als Ehebett als auch als Einzelbett zu haben. Die Liegefläche mit festen Federleisten mit Härteregulierung ist in die Rundeisenstruktur mit integriert, die am Boden mit rationalen Füßen endet; weist die gleichen Farben des Bezugsstoffs auf: weiss, beige, aluminiumfarben, schwarz. Auf Anfrage kann es mit einem LED ausgestatteten Kopfteil geliefert werden und einem, der den gesamten Umfang des Untergestells umläuft.

Ce lit est un concentré de simplicité, légèreté et versatilité, il représente l’idéal pour un début dans le segment “entry level”. Son tissu innovateur élastique, résistant, qui coiffe la tête, offre un appui confortable, tout comme le dossier d’une chaise. D’une bonne hauteur du sol, le lit est disponible autant en version double, que single. Le sommier à lattes fixes réglables, incorporé dans la structure en tubes d’acier, est soutenu par de rationnels pieds disponibles dans les mêmes couleurs que le revêtement: blanc, ficelle, aluminium, noir. Sur demande, il peut être livré avec la tête avec leds, et un led qui court tout le long du périmètre de la base.

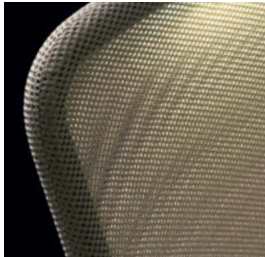
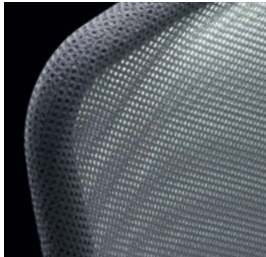


nero
black
negro
schwarz
noir

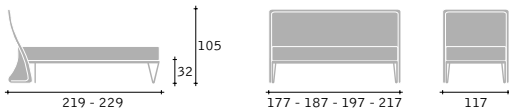
alluminio
aluminium
aluminio
aluminiumfarben
aluminium

bianco
white
blanco
weiss
blanc

corda
rope beige
beige - cuerda
beige
ficelle



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 100, 160, 170, 180, 200

GENTLEMAN

DESIGN CARLO COLOMBO



● Letto Gentleman testata alta design Carlo Colombo, con rivestimento pelle Nabuk 100 e cordonetto in pelle Natural 151. Sul letto, coordinato copripiumino Sense 7171, cuscini decorativi e plaid cachemire 363. Armadio Guardaroba 16.32 design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battenti modello Texture con specchio stampato bronzato e profilo in alluminio bronzato, maniglie Pontechiuso piccolo finitura bronzata. Divano tre posti e poltrona Gentleman, design Carlo Colombo, rivestimento e bordo in pelle Natural 151.

● Bed Gentleman high head board, design Carlo Colombo, with cover leather Nabuk 100 and piping leather Natural 151. On the bed, the bed-linen set Sense 7171, decorative cushions and cachemire plaid 363. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Texture with bronze printed mirror and edge in bronze aluminium. Small Pontechiuso handles, bronze finish. Three-seater sofa and armchair Gentleman, design Carlo Colombo, with cover and piping leather Natural 151.

● Cama Gentleman cabecera alta, diseño Carlo Colombo, con revestimiento piel Nabuk 100, borde en piel Natural 151. En la cama, coordinado cubre-plumón Sense 7171, cojines decorativos y plaid cachemire 363. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Texture con espejo estampado bronce y perfil de aluminio bronce. Tiradores Pontechiuso pequeño, acabado bronce. Sofá de tres plazas y sillón Gentleman, diseño Carlo Colombo, con revestimiento y borde en piel Natural 151.

● Bett Gentleman hohes Kopfteil, Design Carlo Colombo, mit Bezug Leder Nabuk 100 und Keder Leder Natural 151. Auf dem Bett die Bettwäsche garnitur Sense 7171, Deko-Kissen und Plaid Cachemire 363. Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Texture mit bedrucktem bronzefarbenem Spiegel und Profil aus bronzefarbenem Aluminium. Griffe Pontechiuso klein, bronzefarbig. 3-Sitzer-Sofa und Sessel Gentleman, Design Carlo Colombo, mit Bezug und Keder Leder Natural 151.

● Lit Gentleman tête de lit haute, design Carlo Colombo, avec revêtement cuir Nabuk 100, passepoil cuir Natural 151. Sur le lit, parure de lit Sense 7171, coussins décoratifs et plaid cachemire 363. Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Texture avec miroir imprimé bronze et profil en aluminium bronze. Poignées Pontechiuso petite, finition bronze. Canapé à trois places et fauteuil Gentleman, design Carlo Colombo, avec revêtement et passepoil cuir Natural 151.





- Letto Gentleman testata alta design Carlo Colombo, con rivestimento Ionio 433 e cordonetto in Velvet 466. Sul letto, coordinato copripiumino Tailor 6919, cuscini decorativi, plaid lana 365 e plaid lino 340.
- Bed Gentleman high head board, design Carlo Colombo, with cover Ionio 433 and piping Velvet 466. On the bed, the bed-linen set Tailor 6919, decorative cushions, wool plaid 365 and linen plaid 340.
- Cama Gentleman cabecera alta, diseño Carlo Colombo, con revestimiento Ionio 433, borde Velvet 466. En la cama, coordinado cubre-plumón Tailor 6919, cojines decorativos, plaid lana 365 y plaid lino 340.
- Bett Gentleman hohes Kopfteil, Design Carlo Colombo, mit Bezug Ionio 433 und Keder Velvet 466. Auf dem Bett die Bettwäsche garnitur Tailor 6919, Deko-Kissen, Plaid aus Wolle 365 und Plaid aus Flachs 340.
- Lit Gentleman tête de lit haute, design Carlo Colombo, avec revêtement Ionio 433, passepoil Velvet 466. Sur le lit, parure de lit Tailor 6919, coussins décoratifs, plaid en laine 365 et plaid en lin 340.





● Letto Gentleman testata bassa design Carlo Colombo, con rivestimento Warm 500 e cordonetto in pelle 127. Sul letto, coordinato copripiumino Tuscany 7197, cuscini decorativi e plaid in cachemire 363.

● Bed Gentleman low head board, design Carlo Colombo, with cover Warm 500 and piping leather 127. On the bed, the bed-linen set Tuscany 7197, decorative cushions and cachemire plaid 363.

● Cama Gentleman cabecera baja, diseño Carlo Colombo, con revestimiento Warm 500 y borde en piel 127. En la cama, coordinado cubre-plumón Tuscany 7197, cojines decorativos y plaid en cachemire 363.

● Bett Gentleman niedriger Kopfteil, Design Carlo Colombo, mit Bezug Warm 500 und Keder Leder 127. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Tuscany 7197, Deko-Kissen und Cachemire Plaid 363.

● Lit Gentleman tête de lit basse, design Carlo Colombo, avec revêtement Warm 500 et passepoil cuir 127. Sur le lit, parure de lit Tuscany 7197, coussins décoratifs et plaid cachemire 363.







- Letto Gentleman testata bassa design Carlo Colombo, con rivestimento e cordonetto in pelle Nabuk 101. Sul letto, coordinato copripiumino True 7179, cuscini decorativi.
Poltrona Gentleman design Carlo Colombo, rivestimento Warm 500 e cordonetto in pelle 200.
- Bed Gentleman low head board, design Carlo Colombo, with cover and piping leather Nabuk 101.
On the bed, the bed-linen set True 7179 and decorative cushions.
Armchair Gentleman, design Carlo Colombo, with cover in Warm 500 and piping leather 200.
- Cama Gentleman cabecera baja, diseño Carlo Colombo, con revestimiento y borde en piel Nabuk 101.
En la cama, coordinado cubre-plumón True 7179 y cojines decorativos.
Sillón Gentleman, diseño Carlo Colombo, con revestimiento Warm 500 y borde en piel 200.
- Bett Gentleman niedriger Kopfteil, Design Carlo Colombo, mit Bezug und Keder Leder Nabuk 101.
Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur True 7179 und Deko-Kissen.
Sessel Gentleman, Design Carlo Colombo, mit Bezug Warm 500 und Keder Leder 200.
- Lit Gentleman tête de lit basse, design Carlo Colombo, avec revêtement et passepoil cuir Nabuk 101.
Sur le lit, parure de lit True 7179 et coussins décoratifs.
Fauteuil Gentleman, design Carlo Colombo, avec revêtement Warm 500 et passepoil cuir 200.



Letto matrimoniale di linea importante disponibile con testata alta o testata bassa.
A imprimergli un carattere di sicura eleganza è la particolarità del rivestimento che prevede una seconda copertura amovibile imbottita per la testata.
Ulteriore elemento di preziosità è il cordonetto lungo gli angoli della base e lungo il perimetro della seconda copertura, che può essere ton-sur-ton o a contrasto.
Il rivestimento della struttura del letto è sfoderabile, la copertura superiore della testata, fissata con ganci, è amovibile. Entrambi possono essere rivestiti in tessuto, pelle o ecopelle. Gentleman può essere fornito con base contenitore, base con doghe regolabili e base con movimento elettrico o movimento elettrico / manuale.

Double bed, available with high or low headboard. The key feature of the bed is the elegant detachable second padded outer cover for the headboard. Further element of embellishment is the piping on the two front corners of the base and along the perimeter of the second outer cover, in a 'tone-on-tone' or contrasting color.
The bed cover is removable, the second outer padded headboard cover is equipped with hooks and can be easily detached. Both covers are available in fabric, leather or ecopelle. Gentleman can be supplied in the following versions: storage base, slatted base with rigidity adjustment, base with electric movements or electric/manual combined.

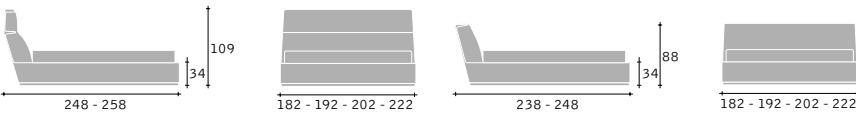
Cama matrimonial con líneas importantes disponible con cabecera alta o con cabecera baja.
El refinado revestimiento, con segunda cobertura amovible y acolchada para la cabecera, añade un carácter de elegancia, enriquecida por el borde en los ángulos de la base y en el perímetro de la segunda cobertura, a elegir en las variantes tono-sobre-tono o en contraste.
El revestimiento de la estructura de la cama es desenfundable, la cobertura superior de la cabecera es amovible. Ambas se pueden revestir en tejido, piel o Ecopelle. Gentleman está disponible con base contenedor, con base con lamas fijas con regulación de dureza y base con somieres con movimientos eléctricos o eléctrico-manual.

Ehebett mit beeindruckender Linie, mit hohem oder niedrigem Kopfteil erhältlich. Was diesem Bett mit Sicherheit eine elegante Note verleiht, ist der zweite gepolsterte und abnehmbare Bezug für den Kopfteil. Ein weiteres ins Auge fallende Element ist der Keder bei den zwei vorderen Gestellecken und bei dem Doppel-bezug, deren Farbe Ton-in-Ton oder als Kontrast ausfallen kann. Der Bezug der Bettstruktur ist abziehbar und der gepolsterte mit Haken befestigte Überzug des Kopfteils ist abnehmbar. Beide Bezüge sind aus Stoff, Leder oder Ecopelle erhältlich.
Das Bettmodell Gentleman kann in verschiedenen Versionen geliefert: mit Bettkasten, mit Gestell mit festen Federleisten und Härteregulierung, oder Gestell mit elektrischer Betätigung oder mit elektrisch-manueller Betätigung.

Lit double, disponible avec tête de lit haute ou basse. La particularité de ce lit est l'élégant deuxième habillage rembourré amovible pour la tête de lit. Un ultérieur élément de préciosité est le passepoil le long des deux angles du pied de lit et le long du périmètre du deuxième habillage qui peut être ton sur ton ou en contraste.
Le revêtement de la structure du lit est déhoussable, l'habillage supérieur rembourré de la tête de lit, fixée avec des crochets, est facilement amovible. Les deux peuvent être revêtus en tissu, cuir ou Ecopelle. Gentleman peut être fourni avec sommier à coffre, sommier à lattes fixes réglables, base avec mouvements électriques ou mixte manuel/électriques.



Ingombri - Outer sizes - Tamaño total - Aussenmasse - Encombrement



Misure materasso - Mattress sizes - Medidas colchones
Matratzenmasse - Dimensions matelas
Lunghezza - Length - Largo - Länge - Longueur: 200, 210
Larghezza - Width - Ancho - Breite - Largeur: 160, 170, 180, 200

GRANDPIANO

DESIGN MARIO BELLINI





●
Letto Grandpiano, design Mario Bellini, con rivestimento Pelle 118. Sul letto, coordinato copripiumino Momo 6909.

●
Bed Grandpiano, design Mario Bellini, with Pelle 118 leather cover. On the bed, the bed-linen set Momo 6909.

●
Cama Grandpiano, diseño Mario Bellini, con revestimiento en Pelle 118. En la cama, coordinado cubre-plumón Momo 6909.

●
Bett Grandpiano, Design Mario Bellini, mit Bezug aus Leder 118. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Momo 6909.

●
Lit Grandpiano, design Mario Bellini, avec revêtement Cuir 118. Sur le lit, parure de lit Momo 6909.

Scenografico letto matrimoniale, disponibile nella versione Grandpiano, Grandpiano Piano e Piano Piano.

Confortevole testata imbottita “Memoform”, dotata di federa in cotone bianco. Fasce laterali sagomate che fungono da seduta e da piani d’appoggio. Rivestimento in tessuto, pelle o Ecopelle totalmente sfoderabile. Piano di riposo a doghe regolabili. Materasso invascato in tutte le versioni. Accessoriabile con piani tondi in vetro o con vassoi in cuoio.

Scenographic double-size bed, available in the versions Grandpiano, Grandpiano Piano and Piano Piano.

Comfortable headboard padded with “Memoform”, with white cotton cover. Shaped side panels that can also be used as seating or shelving. Completely removable cover in fabric, leather or Ecopelle. Mattress support with fixed slats with rigidity adjustment; sunken mattress in all the versions. It can be completed with glass tops or hide trays.

Cama matrimonial escenográfica, disponible en las versiones Grandpiano, Grandpiano Piano y Piano Piano.

Confortable cabecera acolchada de “Memoform” con funda en algodón blanco. Bandas laterales molduradas que hacen de asiento y de planos de apoyo. Revestimiento en tejido, piel o Ecopelle, completamente desenfundables. Plano de reposo de lamas ajustables; colchón alojado en todas las versiones. Puede completarse con planos de cristal o bandejas de cuero.

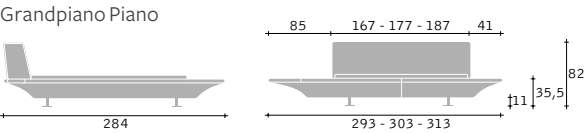
Imposantes Ehebett, in den Versionen Grandpiano, Grandpiano Piano und Piano Piano erhältlich. Komfortables, mit “Memoform” ausgepolstertem Kopfteil mit weissem Bezug aus Baumwolle. Geformte Seitenteile, die sowohl als Sitzfläche als auch als Ablagefläche dienen. Komplette abziehbarer Stoff-, Leder- oder Ecopelle Bezug. Liegefläche aus festen Federleisten mit Härteregulierung; versenkte Matratze bei allen Versionen. Kann mit Glasplatten oder Tabletten aus Kernleder ausgestattet werden.

Lit à deux places scénographique, disponible dans les variantes Grandpiano, Grandpiano Piano et Piano Piano.

Confortable tête rembourrée en “Memoform”, avec housse en coton blanc. Bandeaux latéraux profilés qui font fonction d’assise et de surfaces d’appui. Revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle entièrement déhoussable. Plateau de repos à lattes fixes réglables; matelas à cuvette dans toutes les versions. Peut se compléter avec des plateaux en verre ou des tablettes en cuir sellier.



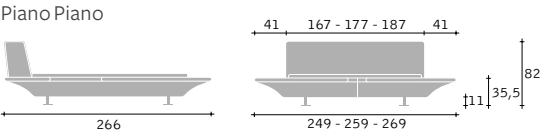
Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200,
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180

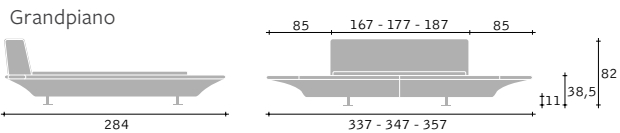


Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200,
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200,
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180

MAGNOLIA

DESIGN CENTRO RICERCHE FLOU



●
Letto Magnolia, design Centro Ricerche Flou, con rivestimento Shine 333. Sul letto, coordinato copripiumino Rilievi 6927.
Armadio Guardaroba 16.32 design E. Garbin e M. Dell’Orto, composto da ante scorrevoli modello Texture con specchio stampato bronzato e profilo in alluminio bronzato. Maniglia modello Ovale con finitura bronzata.

●
Bed Magnolia, design Centro Ricerche Flou, with Shine 333 cover. On the bed, the bed-linen set Rilievi 6927.
Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell’Orto, consisting of sliding doors model Texture with bronze printed mirror and edge in bronze aluminium. Handle Oval with bronze finish.

●
Cama Magnolia, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Shine 333. En la cama, coordinado cubre-plumón Rilievi 6927.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell’Orto, compuesto por puertas correderas modelo Texture con espejo estampado bronce y perfil de aluminio bronce. Tirador modelo Oval con acabado bronce.

●
Bettmodell Magnolia Design Centro Ricerche Flou, mit Bezug Shine 333. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Rilievi 6927.
Schränk Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell’Orto, bestehend aus Schiebetüren Modell Texture mit bedrucktem bronzefarbenem Spiegel und Profil aus bronzefarbenem Aluminium. Griff Modell Ovale mit bronzefarbenem Oberflächenfinish.

●
Lit Magnolia design Centro Ricerche Flou, avec revêtement Shine 333. Sur le lit, parure de lit Rilievi 6927.
Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell’Orto, composée de portes coulissantes modèle Texture avec miroir imprimé bronze et profil en aluminium bronze. Poignée modèle Ovale avec finition bronze.



Letto dalla linea romantica e senza tempo.
Testata imbottita e rivestita, come la base, in tessuto, pelle o Ecopelle completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro. Disponibile con base a molle Comfort, base contenitore, base fissa h 25 cm. o h 16 cm. e con base con rete a movimento elettrico.

A romantic timeless bed.
Padded head-board and base with fabric, leather or Ecopelle covers, completely removable thanks to practical Velcro. Available with box-spring base Comfort, storage base, fixed base h 25 cm. or h 16 cm. and with electrical movements.

Cama de línea romántica y sin tiempo.
Cabecera acolchada y, como la base, forrada en tejido, piel o Ecopelle completamente desenfundables gracias a los prácticos cierres de velcro. Disponible con base de muelles Comfort, base contenedor, base fija h 25 cm. o h 16 cm. y con somieres de movimiento eléctrico.

Bett mit zeitloser romantischer Linie.
Gepolstertes Kopfteil und Gestell mit abziehbarem Stoff-, Leder- oder Ecopelle Bezug mit Klettverschluss. Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, Bettkasten, festem Gestell H 25 cm. oder H 16 cm. und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur Verfügung.

Lit à la ligne romantique et intemporelle.
Tête et base rembourrée et revêtue, tout comme la base, en tissu, cuir ou Ecopelle entièrement déhoussables grâce aux fermetures en Velcro très pratiques. Proposé avec base à ressorts Comfort, à coffre, base fixe h 25 cm. ou h 16 cm. et avec sommiers à mouvements électriques.

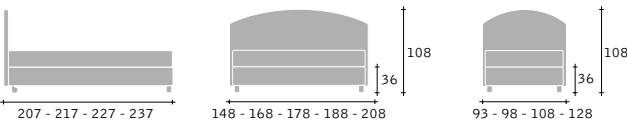


Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.

Rivestimento a volants
Loose valance cover
Revestimiento con volantes
Rüschenbezug
Revêtement avec volants



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 85, 90, 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

MERKURIO

DESIGN RODOLFO DORDONI





● Letto Merkurio design Rodolfo Dordoni, con rivestimento Cuba 411.
Sul letto, coordinato copripiumino Gemini 6207 e cuscini decorativi.

● Bed Merkurio, design Rodolfo Dordoni, with Cuba 411 cover. On the bed,
the bed-linen set Gemini 6207 and decorative cushions.

● Cama Merkurio, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento Cuba 411.
En la cama, coordinado cubre-plumón Gemini 6207 y cojines decorativos.

● Bett Merkurio Design Rodolfo Dordoni, mit Bezug Cuba 411.
Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Gemini 6207 und Deko-Kissen.

● Lit Merkurio design Rodolfo Dordoni, avec revêtement Cuba 411.
Sur le lit, parure de lit Gemini 6207 et coussins décoratifs.



Con la base e la testata totalmente e morbidamente imbottite, questo letto nasce sotto il segno della tradizione, dell'artigianalità e della sobrietà.
Disponibile con base a molle Comfort, base fissa h 25 cm., con base contenitore o con base con movimento elettrico.
Il rivestimento - accoppiato a un'imbottitura che ne accentua la morbidezza può essere scelto nei tessuti, nelle pelli e nell'ecopelle della collezione Flou, tutti ugualmente sfoderabili.

The base and the headboard of this bed have been completely and softly upholstered; the bed has been produced under the banner of tradition, craftwork and clean lines.
Available with box-spring base Comfort, fixed base h 25 cm., storage base and with electrical movements.
The removable covers - coupled with filling that accentuates the softness - can be selected from Flou's collection of fabrics, leathers and Ecopelle.

Con la base y la cabecera completamente y suavemente acolchadas, nace bajo el amparo de la tradición, de la artesanía y de la sobriedad.
Disponible con base de muelles Comfort, base fija h 25 cm., base contenedor y con somieres de movimiento eléctrico.
El revestimiento - combinado con un acolchado que acentúa su blandura - se puede elegir entre los tejidos, las pieles y la Ecopelle de la colección Flou, todos igualmente desenfundables.

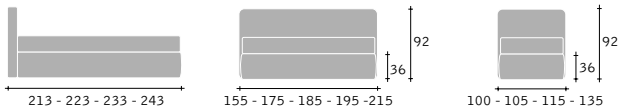
Mit seinem Gestell und dem vollständig und weich ausgepolsterten Kopfteil entsteht dies Bett im Zeichen von Tradition, handwerklichem Können und Nüchternheit.
Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, festem Gestell H25 cm., Bettkasten und mit elektrisch verstellbaren Federholzrahmen zur Verfügung.
Die Polsterung hebt die Weichheit des Bettes hervor und der Bezug kann aus Stoff, Leder oder Ecopelle der Flou Kollektion gewählt werden, die alle gleich abziehbar sind.

Avec base et tête entièrement et douplement rembourrées ce lit naît sous le signe de la tradition artisanale et de la sobriété.
Disponible avec base à ressorts Comfort, base fixe H25 cm., sommier à coffre ou avec sommiers à mouvements électriques.
Le revêtement doublé d'un rembourrage qui en accentue la souplesse - peut être choisi entre les tissus, les cuirs ou les Ecopelle de la collection Flou, tous également déhoussables.



Piedi.
Feet.
Patas.
Füße.
Pieds.

Ingombri - Outer sizes - Tamaño total - Aussenmasse - Encombrement



Misure materasso - Mattress sizes - Medidas colchones - Matratzenmasse - Dimensions matelas
Lunghezza - Length - Largo - Länge - Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza - Width - Ancho - Breite - Largeur: 85, 90, 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

NOTTURNO

DESIGN VITTORIO PRATO



- Letto Notturmo, design Vittorio Prato, con rivestimento Novecento 439.
Armadio Guardaroba 16.32 design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battenti modello Style color sabbia. Maniglie Incassate finitura bronzata.
- Bed Notturmo, design Vittorio Prato, with Novecento 439 cover.
Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Style sand colour. Finger-pull handles, bronze finish.
- Cama Notturmo, diseño Vittorio Prato, con revestimiento Novecento 439.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Style color arena. Tiradores Encastrados, acabado bronce.
- Bett Notturmo, Design Vittorio Prato mit Bezug Novecento 439.
Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Style sandfarbig. Griffe eingelassen bronzefarbig.
- Lit Notturmo, design Vittorio Prato avec revêtement Novecento 439.
Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Style couleur sable. Poignées Encastrées finition bronze.





●
Letto Notturmo 2 testata alta, design Centro Ricerche Flou, con rivestimento Velvet 471. Sul letto, coordinato copripiumino Romanza 7070 e cuscini decorativi. Accanto al letto comodino della serie Juta con finitura termostrutturata resistente ai graffi Epoque colore grey.

Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante scorrevoli modello Epoque colore grey con maniglia Epoque finitura brunito spazzolato.

●
Bed Notturmo 2 high headboard, design Centro Ricerche Flou with cover Velvet 471. On the bed, bed-linen set Romanza 7070, decorative cushions. Beside the bed the night-table Juta with the thermo-structured scratchproof finish Epoque, grey color. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of sliding doors model Epoque, grey color, with Epoque handle, brushed burnished finish.

●
Cama Notturmo 2 cabecera alta, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Velvet 471. En la cama, coordinado cubre-plumón Romanza 7070 y cojines decorativos. Al lado de la cama, mesita de noche Juta con acabado termoestructurado resistente a los arañazos Epoque color gris.

Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas correderas modelo Epoque color gris, con tirador Epoque acabado bruñido cepillado.

●
Bett Notturmo 2 mit hohem Kopfteil Design Centro Ricerche Flou, mit Bezug Velvet 471. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Romanza 7070, Deko-Kissen. Neben dem Bett der Nachttisch Juta aus kratzbeständigem thermostrukturiertem Oberflächenfinish Modell Epoque, grau färben.

Schrank Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Schiebetüren Modell Epoque, grau färben, Griff Epoque mit brüniertem satiniertem Oberflächenfinish.

●
Lit Notturno 2 tête de lit haute design Centro Ricerche Flou, avec revêtement en Velvet 471. Sur le lit, parure de lit Romanza 7070 et coussins décoratifs. Près du lit, chevet Juta avec finition thermo-structurée résistante aux rayures Epoque couleur gris.

Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes coulissantes modèle Epoque couleur gris avec poignée Epoque, finition brunie brossée.

Letto funzionale dalle linee essenziali ed eleganti.
Testata morbidamente imbottita e rivestita, come la base, in tessuto, pelle o Ecopelle
completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro.
Disponibile con base Comfort, base contenitore, base fissa h 25 cm. o h 16 cm e con base con
rete a movimento elettrico.

Functional bed with clean, elegant lines.
Head-board upholstered and padded, like the base, with fabric, leather or Ecopelle covers that
can be completely removed thanks to the practical Velcro fasteners.
Available with box -spring base Comfort, storage base, fixed base h 25 cm. or h 16 cm. and with
electrical movements.

Cama funcional de líneas esenciales y elegantes.
Cabecera suavemente acolchada y como la base, forrada en tejido, piel o Ecopelle
completamente desenfundables gracias a los prácticos cierres de velcro.
Disponibile con base de muelles Comfort, base contenedor, base fija h 25 cm. o h 16 cm. y con
somieres de movimiento eléctrico.

Funktionales Bett mit essentiellen und eleganten Linien.
Gepolstertes Kopfteil und Gestell mit abziehbarem Stoff-, Leder- oder Ecopelle Bezug mit
Klettverschluss.
Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, Bettkasten, festem Gestell H 25 cm. oder H 16 cm.
und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur Verfügung.

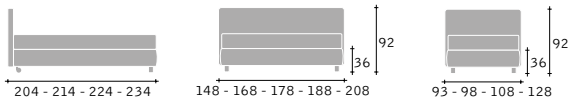
Lit fonctionnel, aux lignes sobres et élégantes.
Têteière souplement rembourrée et habillée, tout comme la base, en tissu, cuir ou Ecopelle
entièrement déhoussables grâce aux pratiques fermetures en Velcro.
Disponibile avec base à ressorts Comfort, à coffre, base fixe h 25 cm. ou h 16 cm. et avec
sommiers à mouvements électriques.



Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.



Ingombri - Outer sizes - Tamaño total - Aussenmasse - Encombrement



Misure materasso - Mattress sizes - Medidas colchones - Matratzenmasse - Dimensions matelas
Lunghezza - Length - Largo - Länge - Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza - Width - Ancho - Breite - Largeur: 85, 90, 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

Letto dalle linee semplici ed essenziali.
Disponibile con base Comfort, base contenitore, base fissa h 25 cm. o h 16 cm. e con base con rete a movimento elettrico.
Base e testata, disponibile in due altezze, sono rivestite in tessuto, pelle o Ecopelle sfoderabili grazie al velcro.

Bed with simple and essential lines.
Available with box-spring base Comfort, storage base, fixed base h 25 cm. or h 16 cm. and with electrical movements.
Base and headboard, available in two heights, with removable fabric, leather or Ecopelle cover with Velcro fastenings.

Cama de líneas simples y esenciales.
Disponibile con base de muelles Comfort, base contenedor, base fija h 25 cm. o h 16 cm. y con somieres de movimiento eléctrico.
Base y cabecera, disponible en dos alturas, forradas en tejido, piel o Ecopelle desenfundables gracias al velcro.

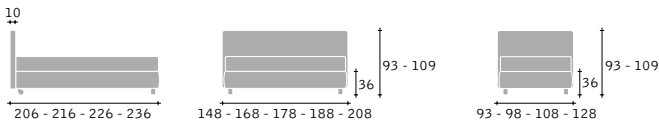
Ein Bett in einfacher Linienführung.
Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, Bettkasten, festem Gestell H 25 cm. oder H 16 cm. und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur Verfügung.
Basis und Kopfteil in zwei Höhen zu wählen, mit abziehbarem Leder, Stoff oder Ecopelle Bezug mit Klettverschluss.

Lit fonctionnel aux lignes simples.
Disponibile avec base à ressorts Comfort, à coffre, base fixe h 25 cm. ou h 16 cm. et avec sommiers à mouvements électriques.
Base et tête, disponible en deux hauteurs, avec revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle entièrement déhoussables grâce au velcro.



Notturmo 2
testata alta
high headboard
cabecera alta
hohem Kopfteil
tête de lit haute

Ingombri - Outer sizes - Tamaño total - Aussenmasse - Encombrement



Misure materasso - Mattress sizes - Medidas colchones - Matratzenmasse - Dimensions matelas
Lunghezza - Length - Largo - Länge - Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza - Width - Ancho - Breite - Largeur: 85, 90, 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.



OLIVIER

DESIGN EMANUELA GARBIN - MARIO DELL'ORTO



●
Letto Olivier versione pelle intrecciata, design Emanuela Garbin e Mario Dell’Orto, con rivestimento pelle Nabuk 107. Sul letto, coordinato copripiumino Sense 7171, cuscini decorativi, plaid in cachemire 363 e 364. Poltroncina serie Olivier, design E.Garbin e M. Dell’Orto, con rivestimento Shine 459.
Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell’Orto, composto da ante battente modello Vogue e Vogue specchio rivestite in pelle Nabuk 108, maniglie Condotti.

●
Bed Olivier, design Emanuela Garbin and Mario Dell’Orto, with woven leather cover Nabuk 107. On the bed, the bed-linen set Sense 7171, decorative cushions, cachemire plaid 363 and 364.
Armchair Olivier series, design E. Garbin and M. Dell’Orto, with cover Shine 459.
Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell’Orto, consisting of hinged doors model Vogue and Vogue mirror covered in leather Nabuk 108, with Condotti handles.

●
Cama Olivier, diseño Emanuela Garbin y Mario Dell’Orto, con revestimiento en piel trenzada Nabuk 107. En la cama, coordinado cubre-plumón Sense 7171, cojines decorativos, plaid en cachemire 363 y 364. Butaca serie Olivier, diseño E. Garbin y M. Dell’Orto, con revestimiento Shine 459.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell’Orto, compuesto por puertas batientes modelo Vogue y Vogue espejo con revestimiento en piel Nabuk 108 y tiradores Condotti.

●
Bett Olivier, Design Emanuela Garbin und Mario Dell’Orto, mit Bezug aus verflochtenem Leder Nabuk 107. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Sense 7171, Deko-Kissen, Cachemire Plaid 363 und 364. Sessel Serie Olivier, Design E. Garbin und M. Dell’Orto, mit Bezug Shine 459.
Schränk Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell’Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Vogue und Vogue Spiegel mit Lederbezug Nabuk 108 und Griffen Condotti.

●
Lit Olivier design Emanuela Garbin et Mario Dell’Orto, avec revêtement en cuir tressé Nabuk 107. Sur le lit, parure de lit Sense 7171, coussins décoratifs, plaid en cachemire 363 et 364. Petit fauteuil série Olivier, design E. Garbin et M. Dell’Orto, avec revêtement Shine 459.
Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell’Orto, composée de portes battantes modèle Vogue et Vogue miroir avec revêtement en cuir Nabuk 108 et poignées Condotti.





● A destra: letto Olivier versione pelle intrecciata, design Emanuela Garbin e Mario Dell’Orto, con rivestimento Pelle 144. Sul letto, coordinato copripiumino Lino Delavé 6789. Sopra: dettaglio del letto Olivier con rivestimento Velluto 637. Sul letto, coordinato copripiumino Lino Delavé 6789 e cuscini decorativi.

● On the right: the bed Olivier, design Emanuela Garbin and Mario Dell’Orto, with woven leather cover 144. On the bed, the bed-linen set Lino Delavé 6789. Above: close-up of the bed Olivier with cover Velluto 637. On the bed, the bed-linen set Lino Delavé 6789 and decorative cushions.

● A la derecha: cama Olivier, diseño Emanuela Garbin y Mario Dell’Orto, con revestimiento en piel trenzada Pelle 144. En la cama, coordinado cubre-plumón Lino Delavé 6789. Arriba: detalle de la cama Olivier con revestimiento Velluto 637. En la cama, coordinado cubre-plumón Lino Delavé 6789 y cojines decorativos.

● Rechts: Bett Olivier, Design Emanuela Garbin und Mario Dell’Orto, mit Bezug aus verflochtenem Leder 144. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Lino Delavé 6789. Oben: Detail des Bettes Olivier mit Bezug Velluto 637. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Lino Delavé 6789 und Deko-Kissen.

● A droite: lit Olivier, design Emanuela Garbin et Mario Dell’Orto, avec revêtement en cuir tressé 144. Sur le lit, parure de lit Lino Delavé 6789. Ci-dessus: détail du lit Olivier avec revêtement Velluto 637. Sur le lit, parure de lit Lino Delavé 6789 et coussins décoratifs.



Ultrachic nella versione con la testata e la base rivestite in pelle sapientemente lavorata a intreccio, è altrettanto raffinato nella versione con rivestimento sfoderabile in pelle non lavorata, in tessuto o Ecopelle. Il piano di riposo è disponibile a doghe regolabili, con movimento elettrico o con movimento elettrico-manuale.
La struttura in acciaio e i quattro piedini in alluminio sono verniciati con finitura brunita e conferiscono carattere al basamento del letto.

The version with the headboard and the base covered in skilfully woven leather is extremely stylish, as are the models with removable covers in smooth leather, in fabric or in Ecopelle. The bed is available with adjustable slatted mattress support, with electrical movements or electric/manual combined.
The steel frame and the four aluminium feet, burnished colour lacquered, give character to the bed.

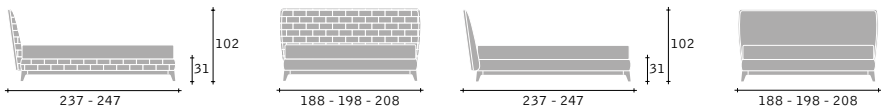
Ultrachic en la versión con cabecera y base revestidas en piel hábilmente elaborada en trenza, es otro tanto refinada en la versión revestida en piel no elaborada, en tejido o en Ecopelle. El somier puede ser de lamas fijas con regulación de dureza, con movimientos eléctricos o con movimientos eléctricos/manual.
La estructura de acero y los cuatro pies de aluminio pintados con acabado bruñido, dan carácter a la base de la cama.

Superchic in der Version mit dem Bezug aus verflochtenem Leder, aber auch genauso raffiniert in der Version mit abziehbarem Bezug aus schlichtem Leder, Stoff oder Ecopelle. Die Liegefläche steht mit festen Federleisten mit Härteregulierung oder mit elektrisch oder elektrisch/manuell verstellbaren Federholzrahmen zur Verfügung.
Die brünierte Stahlstruktur und die vier brünierten Aluminiumfüsse verleihen dem Untergestell des Betts Charakter.

Très chic dans la version avec tête et base revêtues de cuir savamment travaillé en tressage, il est tout autant élégant dans les versions avec revêtement déhoussable en cuir lisse, en tissu ou en Ecopelle.
Le sommier est disponible avec lattes fixes réglables, avec mouvements électriques ou électriques/manuel.
La structure en acier et les quatre pieds en aluminium vernis couleur brunie, confèrent du caractère au piètement du lit.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones
Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180

OPERA

DESIGN EMANUELA GARBIN - MARIO DELL'ORTO



●
Letto Operà, design Emanuela Garbin e Mario Dell’Orto, con rivestimento Ionio 448. Sul letto, set copriletto Papillon 7036 e cuscini decorativi. Comodini a due, tre cassetti serie Condotti rivestiti in Pelle 140. Armadio Guardaroba 16.32 design E. Garbin e M. Dell’Orto, composto da ante battente modello Dress rivestite in tessuto sfoderabile Sabbia 547. Maniglie Bracciale finitura lucida.

●
Bed Operà, design Emanuela Garbin and Mario Dell’Orto, with Ionio 448 cover. On the bed, the bedspread set Papillon 7036 and decorative cushions. Night-tables with two and three drawers Condotti series, with leather cover 140. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell’Orto, consisting of hinged doors model Dress covered in removable fabric Sabbia 547. Bracelet handles, shiny finish.

●
Cama Operà, diseño Emanuela Garbin y Mario Dell’Orto, con revestimiento Ionio 448. En la cama, coordinado colcha Papillon 7036 y cojines decorativos. Mesitas de noche de dos y tres cajones serie Condotti tapizadas en Pelle 140. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell’Orto, compuesto por puertas batientes modelo Dress con revestimiento desenfundable Sabbia 547. Tiradores Pulsera, acabado brillante.

●
Bett Operà, Design Emanuela Garbin und Mario Dell’Orto, mit Bezug Ionio 448. Auf dem Bett die Tagesdeckegarnitur Papillon 7036 und Deko-Kissen. Nachttische mit zwei und drei Schubladen der Serie Condotti, mit Leder 140 bezogen. Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell’Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Dress mit abziehbarem Bezug Sabbia 547. Griffe Armband, poliert.

●
Lit Operà, design Emanuela Garbin et Mario Dell’Orto, avec revêtement Ionio 448. Sur le lit, parure couvre-lit Papillon 7036 et coussins décoratifs. Chevets à deux et trois tiroirs série Condotti, avec revêtement cuir 140. Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell’Orto, composée de portes battantes modèle Dress avec revêtement déhoussable Sabbia 547. Poignées Braclet finition brillante.



Dichiaratamente moderno, ma con un'impronta classicheggiante, questo letto matrimoniale rievoca le sofisticate atmosfere Art Déco.

La testata, impregiosita da sapienti cuciture verticali, digrada ai lati mentre il basamento è costituito da un'alta fascia perimetrale imbottita.

Il rivestimento è in tessuto completamente sfoderabile.

Disponibile con base Comfort, base fissa h 25 cm., con base contenitore o con base con movimento elettrico.

Shamelessly modern with a hint of the classical, this double-size bed evokes a sophisticated Art Déco environment.

The headboard, embellished with precise vertical stitching, slopes on the sides while the base is padded and upholstered.

The fabric covers can be completely removed.

Available with box-spring base Comfort, fixed base h 25 cm., storage base or base with electrical movements.

Manifiestamente moderna, pero con marcas clásicas, esta cama de matrimonio evoca las sofisticadas atmósferas Art Déco.

La cabecera, enriquecida por hábiles costuras verticales, baja a los lados mientras que la base se compone de una alta franja perimetral acolchada.

El revestimiento es en tejido completamente desenfundable.

Disponible con base de muelles Comfort, con base fija H25, con base contenedor o con somier con movimientos eléctricos.

Ganz eindeutig modern, dies Ehebett hinterlässt aber einen klassischen Eindruck und lässt die anspruchsvolle Art Déco Atmosphäre wieder aufleben.

Der Kopfteil wurde mit vertikalen Nähten verziert und neigt sich an den Seiten herab, während das Untergestell aus einem gepolsterten Seitenstreifen gebildet wird. Der Stoffbezug ist vollständig abziehbar.

Mit Boxspring Unterfederung Comfort, mit festem Gestell cm. 25 hoch, mit Bettkasten oder mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zu erhalten.

Tout à fait actuel, et cependant avec une empreinte classique, ce lit à deux places est un savant "remix" des atmosphères sophistiquées de l'Art Déco.

La tête, enrichie de savantes coutures verticales, descend sur les côtés, tandis que la base est rembourrée. Le revêtement est en tissu entièrement déhoussable.

Disponible avec base à ressorts Comfort, avec base H25, avec sommier à coffre ou avec mouvements électriques.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement

225 - 235 - 245 - 255 33

179 - 189 - 199 - 219 112

Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas

Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220

Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200

Piedi
Feet
Patas
Füsse
Pieds



Rivestimento a volants
Loose valance cover
Revestimiento con volantes
Rüschenbezug
Revêtement avec volants

PEONIA

DESIGN CENTRO RICERCHE FLOU



●
Letto Peonia, design Centro Ricerche Flou, con rivestimento Velvet 470.
Sul letto, coordinato copripiumino Bazar 6979 e cuscini decorativi.

●
Bed Peonia, design Centro Ricerche Flou, with cover Velvet 470.
On the bed, the bed-linen set Bazar 6979 and decorative cushions.

●
Cama Peonia, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Velvet 470.
En la cama, coordinado cubre-plumón Bazar 6979 y cojines decorativos.

●
Bett Peonia, Design Centro Ricerche Flou, mit Bezug Velvet 470.
Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Bazar 6979 und Deko-Kissen.

●
Lit Peonia, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement Velvet 470.
Sur le lit, parure de lit Bazar 6979 et coussins décoratifs.



Letto prestigioso dalla linea romantica.
Testata morbidamente imbottita e rivestita, come la base, in tessuto, pelle o Ecopelle
completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro.
Disponibile con base Comfort, base contenitore, base fissa h 25 cm. o h 16 cm. e con base con
rete a movimento elettrico.

A wonderfully romantic bed.
Head-board and base padded and upholstered with fabric, leather or Ecopelle covers,
completely removable thanks to practical Velcro fasteners.
Available with box-spring base Comfort, storage base, fixed base h 25 cm. or h 16 cm. and with
electrical movements.

Cama prestigiosa de línea romántica.
Cabecera suavemente acolchada y como la base, forrada en tejido, piel o Ecopelle
completamente desenfundables gracias a los prácticos cierres de velcro.
Disponible con base de muelles Comfort, base contenedor, base fija h 25 cm. o h 16 cm. y con
somieres de movimiento eléctrico.

Bedeutendes Bett mit romantischer Linie.
Gepolstertes Kopfteil und Gestell mit abziehbarem Stoff-, Leder- oder Ecopelle Bezug mit
Klettverschluss.
Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, Bettkasten, festem Gestell H 25 cm. oder H 16 cm.
und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur Verfügung.

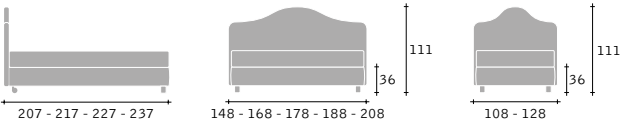
Lit prestigieux, de ligne romantique.
Têteière souplement rembourrée et habillée, tout comme la base, en tissu, cuir ou Ecopelle
entièrement déhoussables grâce aux fermetures en Velcro très pratiques.
Proposé avec base à ressorts Comfort, à coffre, base fixe h 25 cm. ou h 16 cm. et avec sommiers
à mouvements électriques.

Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.

Rivestimento a volants
Loose valance cover
Revestimiento con volantes
Rüschenzug
Revêtement avec volants



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

PINCH

DESIGN RODOLFO DORDONI





- Letto Pinch, design Rodolfo Dordoni, con rivestimento Prestige 479.
Sul letto, coordinato copripiumino Tailor 6917.
Federe del copripiumino Tailor 6917. Per questo copripiumino è possibile avere anche la doppia federa con colori invertiti.
- Bed Pinch, design Rodolfo Dordoni, with cover Prestige 479.
On the bed, the bed-linen set Tailor 6917.
Pillowcases of the bed-linen set Tailor 6917. This set can also be supplied with double pillowcases with reversed colors.
- Cama Pinch, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento Prestige 479.
En la cama, coordinado cubre-plumón Tailor 6917.
Fundas de almohada del cubre-plumón Tailor 6917. Para este cubre-plumón se puede pedir también la doble funda de almohada con colores invertidos.
- Bett Pinch, Design Rodolfo Dordoni, mit Bezug Prestige 479.
Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Tailor 6917.
Kopfkissenbezüge der Bettwäschegarnitur Tailor 6917. Für diese Bettwäschegarnitur ist auch der doppelte Kopfkissenbezug mit umgekehrten Farben zu haben.
- Lit Pinch, design Rodolfo Dordoni, avec revêtement Prestige 479.
Sur le lit, parure de lit Tailor 6917.
Taies de la parure de lit Tailor 6917. Pour cette parure de lit il est possible d'obtenir également la double taie avec les couleurs inversées.



Letto piacevole, confortevole, facile da collocare in ogni tipo di ambiente.
Il rivestimento in tessuto o pelle della testata e della base è imbottito e trapuntato e completamente sfoderabile.
Disponibile con base fissa o contenitore.

A wonderful bed, extraordinarily comfortable, easy to position in every type of environment.
The removable covers of headboard and base in fabric or leather are completely padded and quilted. Available with fixed or storage base.

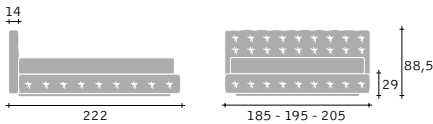
Cama agradable, extraordinariamente confortable, fácil de colocar en todo tipo de ambiente.
El revestimiento desenfundable de la base y de la cabecera en tejido o en piel es acolchado y pespunteado. Disponible con base fija o contenedor.

Angenehmes Bett, komfortabel und leicht in jedem Ambiente unterzubringen.
Der Bezug von Kopfteil und Gestell ist gepolstert und mit Capitonné Bearbeitung und komplett abziehbar. Erhältlich mit fester Basis oder mit Bettkasten.

Lit agréable, confortable et que l'on peut placer aisément dans tout type de milieu.
Le revêtement de la base et de la tête en tissu ou en cuir, est rembourré et avec travail capitonné et il est complètement déhoussable. Disponible avec base fixe ou sommier à coffre.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180

PLAZA

DESIGN RODOLFO DORDONI



- Letto Plaza, design Rodolfo Dordoni, con rivestimento Amadeus 293 e bordo Glamour 329. Sul letto, coordinato copripiumino Road 6923 e cuscini decorativi. Da notare la particolarità del tessuto di rivestimento finemente decorato abbinato al bordo in raso.
- Bed Plaza, design Rodolfo Dordoni, with Amadeus 293 cover and Glamour 329 trim. On the bed, the bed-linen set Road 6923 and decorative cushions. Note the cover fabric decorated with matching satin trim.
- Cama Plaza, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento Amadeus 293 y borde Glamour 329. En la cama, coordinado cubre-plumón Road 6923 y cojines decorativos. A destacar la peculiaridad del tejido de revestimiento finamente decorado combinado con el borde de raso.
- Bett modell Plaza Design Rodolfo Dordoni, mit Bezug Amadeus 293 und Rand Glamour 329. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Road 6923 und Deko-Kissen. Man beachte die Besonderheit des Bezugsstoffs, fein dekoriert und gut zum Satinrand passend.
- Lit Plaza design Rodolfo Dordoni, avec revêtement Amadeus 293 et bordure Glamour 329. Sur le lit, parure de lit Road 6923 et coussins décoratifs. Remarquez la particularité du tissu de revêtement finement décoré, couplé à la bordure en satin.



Letto elegante e prezioso, pensato per essere il cuore della camera da letto.
Il rivestimento della testata e della base, totalmente sfoderabile grazie al velcro,
può essere caratterizzato da un ricco bordo in tessuto Glamour.
Disponibile con base Comfort, base fissa o contenitore particolarmente capiente.
Testata disponibile in due altezze.

An elegant luxurious bed, designed as the heart of the bedroom.
Removable covers of the headboard and the base, fixed with Velcro, can have a rich
trim in Glamour fabric.
Available with box-spring base Comfort, fixe base or unusually ample storage base.
Headboard available in two heights.

Cama elegante y preciosa, pensada para ser el corazón del dormitorio.
El revestimiento de la cabecera y de la base, totalmente desenfundable gracias al velcro,
puede realizarse con un rico borde en tejido Glamour.
Disponible con base de muelles Comfort, con base fija o contenedor de gran capacidad.
Cabecera disponible en dos alturas.

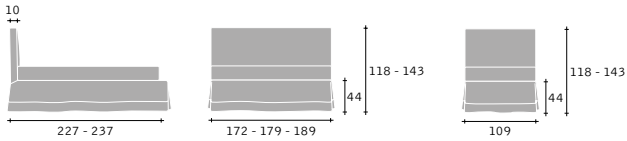
Elegantes und wertvolles Bett, ist als Herzstück des Schlafzimmers gedacht.
Der Bezug von Kopfteil und Gestell kann komplett abgezogen werden und auf Anfrage wird
mit einer schönen Umrandung aus Glamour Stoff angefertigt.
Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, mit festem Gestell oder besonders grossem
Bettkasten zur Verfügung. Kopfteil in zwei Höhen erhältlich.

Lit élégant et précieux, conçu pour être le cœur de la chambre à coucher.
Le revêtement de la tête et de la base, entièrement déhoussable grâce au Velcro,
peut être caractérisé par une riche bordure en tissu Glamour.
Proposé avec base à ressorts Comfort, base fixe ou à coffre particulièrement spacieux.
Tête disponible en deux hauteurs.



Piedi
Feet
Patas
Füsse
Pieds

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 100, 160, 170, 180

POCHETTE PURE

DESIGN CENTRO RICERCHÉ FLOU



- Letto Pochette Pure, design Centro Ricerche Flou, con rivestimento a volants Glamour 315. Sul letto, coordinato copripiumino Rosa 7037 e cuscini decorativi. Poltroncina Giorgia con rivestimento Colorado 450.
- Bed Pochette Pure, design Centro Ricerche Flou, with Glamour 315 loose valance cover. On the bed, the bed-linen set Rosa 7037 and decorative cushions. Small armchair Giorgia with Colorado 450
- Cama Pochette Pure, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento con volantes Glamour 315. En la cama, coordinado cubre-plumón Rosa 7037 y cojines decorativos. Butaca Giorgia con revestimiento Colorado 450
- Bett Pochette Pure, Design Centro Ricerche Flou, mit Rüschenbezug Glamour 315. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Rosa 7037 und Deko-Kissen. Sessel Giorgia mit Bezug Colorado 450
- Lit Pochette Pure, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement à volants Glamour 315. Sur le lit, parure de lit Rosa 7037 et coussins décoratifs. Petit fauteuil Giorgia avec revêtement Colorado 450



Letto matrimoniale elegante e raffinato disponibile con base Comfort, base fissa h 25 cm., con base contenitore o con base con rete a movimento.
Testata imbottita e rivestita, come la base, in tessuto, pelle o Ecopelle completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro.

Sumptuously elegant double-size bed available with box-spring base Comfort, fixed base h 25 cm., with storage base and with electrical movements.
Head-board and base padded and upholstered with fabric, leather or Ecopelle covers, completely removable thanks to practical Velcro fasteners.

Elegante y refinada cama matrimonial disponible con base de muelles Comfort, base fija h 25 cm., base contenedor, y con somieres de movimiento eléctrico.
Cabecera acolchada y como la base, forrada en tejido, piel o Ecopelle completamente desenfundables gracias a los prácticos cierres de velcro.

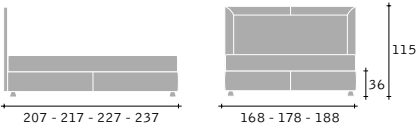
Elegantes und raffiniertes Ehebett erhältlich mit Boxspring Unterfederung Comfort, feststehendem Gestell H25 cm., mit Bettkasten oder mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen.
Gepolstertes Kopfteil und Gestell mit abziehbarem Stoff-, Leder- oder Ecopelle Bezug mit Klettverschluss.

Lit double élégant et raffiné disponible avec base à ressorts Comfort, avec base fixe h 25 cm., avec sommier à coffre et avec sommiers à mouvements électriques.
Tête rembourrée et habillée, tout comme la base, en tissu, cuir ou Ecopelle entièrement déhoussables grâce aux fermetures en Velcro très pratiques.

Rivestimento a volants
Loose valance cover
Revestimiento con volantes
Rüschenbezug
Revêtement avec volants



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180



Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.



RELAIS

DESIGN RODOLFO DORDONI





●
Letto Relais, design Rodolfo Dordoni, con rivestimento Pelle 181.
Sul letto, coordinato copripiumino Elisir 6866 e cuscini decorativi.
Baule Condotti Serie Gold.
Dettaglio del particolare rivestimento in pelle del baule Condotti,
con i caratteristici bassorilievi a mezzaluna. Il rivestimento in pelle è
disponibile in qualsiasi colore della collezione Flou.

●
Bed Relais, design Rodolfo Dordoni, with leather 181 cover.
On the bed, the bed-linen set Elisir 6866 and decorative cushions.
Trunk Condotti Gold Series.
Close-up of the special leather coating of the trunk Condotti, with the
characteristic half-moon bas-reliefs. The leather cover is available in any of
the colors of the Flou collection.

●
Cama Relais, diseño Rodolfo Dordoni, con revestimiento en Pelle 181.
En la cama, coordinado cubre-plumón Elisir 6866 y cojines decorativos.
Baúl Condotti Serie Gold.
Detalle del revestimiento especial en piel del baúl Condotti, con los
característicos bajorrelieves de medialuna. El revestimiento en piel está
disponible en cualquier color de la colección Flou

●
Bett Relais Design Rodolfo Dordoni, mit Bezug aus Leder 181.
Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Elisir 6866 und Deko-Kissen.
Koffer Condotti Serie Gold.
Detail des besonderen Lederbezugs vom Koffer Condotti, mit dem
charakteristischen Halbmond-Relief. Der Lederbezug ist in jeder Farbe der
Flou Kollektion zu haben.

●
Lit Relais, design Rodolfo Dordoni, avec revêtement Cuir 181.
Sur le lit, parure de lit Elisir 6866 et coussins décoratifs.
Coffre Condotti série Gold.
Détail du revêtement particulier en cuir du coffre Condotti, avec les
caractéristiques bas-reliefs en demi-lune. Le revêtement en cuir est
disponible dans toutes les couleurs de la collection Flou.



Sobrietà e tradizione caratterizzano questo letto la cui testata ha una geometrica lavorazione capitonné decorata da bottoni che possono essere scelti nelle versioni pelle, color oro o trasparenti. Rivestimento esclusivamente in pelle o Ecopelle non sfoderabile. Disponibile con base contenitore, base fissa h 25 cm. e con base con rete a movimento elettrico.

Classical and traditional lines characterize this bed, the headboard of which is decorated with a geometrical capitonné design with decorative buttons in leather, gold colour or transparent. Exclusively with fixed leather or Ecopelle covers. Available with storage base, fixed base h 25 cm. and with electrical movements.

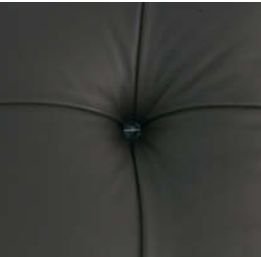
Sobriedad y tradición caracterizan esta cama, cuya cabecera tiene un trabajo capitonné geométrico con botones decorativos en piel, en baño de oro o transparentes. Revestimiento exclusivamente en piel o Ecopelle (no desenfundable). Disponible con base contenedor, base fija h 25 cm. y con somieres de movimiento eléctrico.

Nüchternheit und Tradition sind die Merkmale dieses Bettes, dessen Kopfteil eine geometrische CapitonnéArbeit mit Deko-Knöpfen in Leder, vergoldet oder transparent aufweist. Ausschliesslich mit Lederbezug oder Ecopelle (nicht abziehbar). Steht mit Bettkasten, festem Gestell H 25 cm. und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur Verfügung.

Sobriété et tradition sont les caractéristiques de ce lit, dont la tête présente un travail géométrique capitonné avec boutons décoratifs en cuir, en bain d'or ou transparents. Revêtement uniquement en cuir ou Ecopelle (non déhoussable). Disponible avec base à coffre, base fixe h 25 cm. et avec sommiers à mouvements électriques.



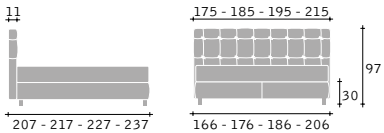
Dettaglio dei bottoni in pelle, bagno d'oro o trasparenti.
Close-up of buttons in leather, dipped gold or transparent.
Detalle botones en piel, en baño de oro o transparentes
Detail Deko-Knöpfen in Leder, vergoldet oder transparent.
Détail boutons en cuir, en bain d'or ou transparents.



Piedi
Feet
Patas
Füsse
Pieds



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200

SAILOR

DESIGN CARLO COLOMBO





- Letto Sailor, design Carlo Colombo, con rivestimento in Pelle 170.
Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battenti modello Star laccato bianco lucido con maniglia Incassata finitura lucida, e da un'anta scorrevole modello Texture rivestita con tessuto Shine 336 con profilo lucido e maniglia Ovale finitura lucida.
- Bed Sailor, design Carlo Colombo, covered in leather 170. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Star gloss white lacquer, with finger-pull handle, shiny finish, and sliding door model Texture, covered in Shine 336 fabric with shiny edge and the handle Ovale with a shiny finish.
- Cama Sailor, diseño Carlo Colombo, con revestimiento en Pelle 170.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Star lacado blanco brillante con tirador Encastrado acabado brillante, y puerta corredera modelo Texture revestida con tejido Shine 336 con perfil aluminio brillante y tirador Oval acabado brillante.
- Bett Sailor, Design Carlo Colombo, mit Bezug aus Leder 170.
Schränk Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Star weiss glanzlackiert, Griff eingelassen mit poliertem Oberflächenfinish, und einer Schiebetür Modell Texture, mit dem Stoff Shine 336 bezogen, mit poliertem Profil und Ovalem Handgriff mit poliertem Oberflächenfinish.
- Lit Sailor, design Carlo Colombo, avec revêtement en Cuir 170.
Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Star laqué brillant avec poignée Encastrée finition brillante, et d'une porte coulissante modèle Texture revêtue en tissu Shine 336 avec profil brillant et poignée Ovale finition brillante.



Elegante letto matrimoniale che evoca le forme di una barca a vela, arricchito da un elegante tubolare perimetrale in acciaio.
Testata fissa, rivestita, come la base, in tessuto, pelle o Ecopelle completamente sfoderabili grazie alle pratiche chiusure in velcro.
Base disponibile nella versione fissa o contenitore.

An elegant double-size bed that evokes the shape of a sailboat, enriched by a surrounding steel tubing.
The fixed head-board is covered, like the base, with completely removable fabric, leather or Ecopelle covers, thanks to the practical Velcro strips.
The base can be fixed or with storage.

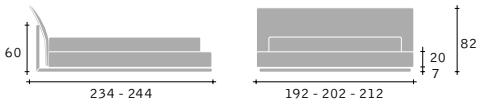
Elegante cama de matrimonio que evoca las formas de un barco de vela, enriquecida por un tubular perimetral en acero. Cabecera fija forrada, como la base, en tejido, piel o Ecopelle completamente desenfundables gracias a los prácticos cierres de velcro.
Base disponible en la versión fija o contenedor.

Elegantes Ehebett, das an die Formen eines Segelbootes erinnert und mit umlaufendem Stahlrohr ausgestattet.
Das Kopfteil mit Stoff-, Leder- oder Ecopelle Bezug ist wie beim Gestell dank des praktischen Klettverschlusses komplett abziehbar.
Steht mit Bettkasten und festem Gestell zur Verfügung.

Lit élégant à deux places qui évoque la forme d'un bateau à voiles, enrichi d'un élégant tube périmétral en acier.
Tête de lit fixe et, comme la base, revêtue de tissu, cuir ou Ecopelle complètement déhoussables grâce aux fermetures pratiques en Velcro.
Base disponible dans la version fixe ou avec coffre.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180

SAMA

DESIGN CUNO FROMMHERZ





● Letto Sama, design Cuno Frommherz, con fasce laterali in noce Canaletto naturale e rivestimento Nabuk 105. Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battente modello Texture con specchio stampato bronzato e profilo in alluminio bronzato, maniglie Pontechiuso piccolo finitura bronzata.
Dettaglio del letto Sama, disponibile anche senza le due testate arcuate.

● Bed Sama, design Cuno Frommherz, with lateral edges in natural Canaletto walnut and cover Nabuk 105. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Texture with bronze printed mirror and edge in bronze aluminium. Small Pontechiuso handles, bronze finish.
Close-up of the bed Sama, available also without headboard panels.

● Cama Sama, diseño Cuno Frommherz, con paneles laterales en nogal Canaletto natural y revestimiento Nabuk 105. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Texture con espejo estampado bronce y perfil de aluminio bronce. Tiradores Pontechiuso pequeño, acabado bronce.
Detalle de la cama Sama, disponible también sin paneles cabecera.

● Bett Sama, Design Cuno Frommherz, mit Seitenpaneelen aus Nussbaum Canaletto natur und Bezug Nabuk 105. Schrank Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Texture mit bedrucktem bronzefarbenem Spiegel und Profil aus bronzefarbenem Aluminium. Griffe Pontechiuso klein, bronzefarbig.
Detail des Bettes Sama, auch ohne Kopfteilpaneelen erhältlich.

● Lit Sama, design Cuno Frommherz, avec bandeaux latéraux en noyer Canaletto naturel et revêtement Nabuk 105. Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Texture avec miroir imprimé bronze et profil en aluminium bronze. Poignées Pontechiuso petite, finition bronze.
Détail du lit Sama, disponible aussi sans panneaux tête.

Accorgimenti stilistici di grande impatto caratterizzano questo importante letto matrimoniale, che riprende le linee rigorose degli anni Settanta declinate nel segno di una moderna contemporaneità.

Ugualmente suggestive sono le due versioni in cui viene offerto: la prima ha fasce laterali in noce Canaletto (finitura lucidata in colore tradizionale o naturale) che dalla base salgono a formare la testata e racchiudono il rivestimento in tessuto, pelle o Ecopelle; la seconda totalmente rivestita (inclusa la fascia laterale) in tessuto, pelle o Ecopelle sfoderabili.

In entrambe le versioni la testata si completa con due pannelli lievemente arcuati e separati al centro, rivestibili in tessuto, pelle o Ecopelle sfoderabili. Dotato di piano di riposo a doghe regolabili, può essere fornito anche con base con contenitore salvaspazio.

Outstanding style features characterize this important double-size bed: its clean lines were inspired by the Seventies and declined in a contemporary modern style.

The two versions available are equally suggestive: the first has lateral edges in Canaletto walnut (polished traditional or natural finish); these rise up to form the headboard and surround the fabric, leather or Ecopelle covers; the second is completely covered (including the lateral edges) in removable fabric, leather or Ecopelle. The headboard of both versions can be completed with two gently arched panels, separate at the centre; these are upholstered with completely removable fabric, leather or Ecopelle. The bed has an adjustable slatted mattress support and can be supplied with a storage base too.

Soluciones estilísticas de gran impacto caracterizan esta cama de matrimonio importante, que repropone las líneas rigurosas de los años Setenta, declinadas según una contemporaneidad moderna. Son igualmente sugestivas las dos versiones en las que se ofrece: la primera tiene franjas laterales en nogal Canaletto (acabado en color tradicional o natural) que suben desde la base para formar la cabecera y que completan el revestimiento desenfundable en tejido, piel o Ecopelle; la segunda está completamente revestida (incluida la franja lateral) en tejido, piel o Ecopelle desenfundables.

En ambas versiones la cabecera se completa con dos paneles ligeramente arqueados y separados en el centro, revestibles en tejido, piel o Ecopelle desenfundables. Con somier de lamas fijas con regulación de dureza, se puede suministrar también con base contenedor.

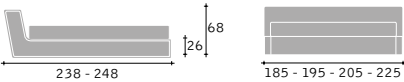
Stilistische Kniffe mit grosser Wirkung zeichnen dies bedeutende Ehebett aus, das sich an den strengen Linien der siebziger Jahre inspiriert aber den moderneren Zeiten angepasst wurde. Beide zur Verfügung stehende Versionen sind sehr suggestiv: die erste weist Seitenteile aus Nussbaum “Canaletto” auf (poliertes Oberflächenfinish in traditioneller oder naturbelassener Farbe), die vom Untergestell ansteigen und den Kopfteil formen, mit abziehbarem Stoff-, Leder- oder Ecopellebezug; die zweite Version ist vollständig bezogen (Seitenteile eingeschlossen) mit abziehbarem Stoff, Leder oder Ecopelle. Bei beiden Versionen wird der Kopfteil um zwei leicht gewölbte und in der Mitte getrennte Platten vervollständigt, die beziehbar sind, mit einem abziehbaren Bezug aus Stoff, Leder oder Ecopelle. Mit Liegefläche aus festen Federleisten mit Härteregulierung ausgestattet, kann auch mit Bettkasten geliefert werden.

Des astuces stylistiques à effet caractérisent cet important lit à deux-places, qui reprend les lignes rigoureuses des années Soixante-Dix, déclinées dans le signe d’un contemporain moderne.

Les deux versions proposées sont également suggestives: la première possède des bandeaux latéraux en noyer Canaletto (ciré dans la couleur traditionnelle ou naturelle), qui remontent depuis la base pour former la tête et renferment le revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle; la deuxième est entièrement revêtue, (y compris le bandeau de périmètre), en tissu, cuir ou Ecopelle déhoussables. Dans les deux versions, la tête est complétée par deux panneaux légèrement courbés et séparés au centre, qui peuvent être habillés de tissu, cuir ou Ecopelle déhoussables. Doté d’un sommier à lattes fixes réglables, Sama peut être fourni également avec base coffre gain de place.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200

SANYA

DESIGN CARLO COLOMBO





●
Letto Sanya testata alta design Carlo Colombo, con rivestimento Glamour 315. Sul letto, coordinato copripiumino con doppia federa Tailor 6991 e cuscini decorativi. Comodino serie Sanya laccato opaco color sabbia.
Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battente modello Dress rivestite in tessuto sfoderabile Shine 335. Maniglie Montenapoleone finitura lucida.

●
Bed Sanya with high headboard, design Carlo Colombo, with Glamour 315 cover. On the bed, the bed-linen set Tailor 6991 with double set of pillowcases and decorative cushions. Night table Sanya series, matt lacquered in sand colour.
Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Dress covered with removable fabric Shine 335. Montenapoleone handles, shiny finish.

●
Cama Sanya con cabecera alta, diseño Carlo Colombo, con revestimiento Glamour 315. En la cama, coordinado cubre-plumón Tailor 6991 con doble set de fundas de almohada y cojines decorativos. Mesita de noche serie Sanya lacada mate color arena.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Dress con revestimiento desenfundable Shine 335. Tiradores Montenapoleone, acabado brillante.

●
Bett Sanya mit hohem Kopfteil, Design Carlo Colombo, mit Bezug Glamour 315. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Tailor 6991 mit Doppelset von Kopfkissenbezügen und Deko-Kissen. Nachttisch der Serie Sanya, Sand matt lackiert.
Schränk Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Dress mit abziehbarem Bezug Shine 335. Griffe Montenapoleone, poliert.

●
Lit Sanya avec tête haute, design Carlo Colombo, revêtement Glamour 315. Sur le lit, parure de lit Tailor 6991 avec double set de taies d'oreiller et coussins décoratifs. Chevet série Sanya, laqué mat couleur sable.
Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Dress avec revêtement déhoussable Shine 335. Poignées Montenapoleone finition brillante.



● Dettaglio del letto Sanya con testata bassa, design Carlo Colombo, con rivestimento Glamour 315. Sul letto, coordinato copripiumino con doppia federa Tailor 6991 e cuscini decorativi. Comodino serie Sanya laccato opaco color sabbia.

● Close-up of the bed Sanya with low headboard, design Carlo Colombo, with Glamour 315 cover. On the bed, the bed-linen set Tailor 6991 with double set of pillowcases and decorative cushions. Night table Sanya series, matt lacquered in sand colour.

● Detalle de la cama Sanya con cabecera baja, diseño Carlo Colombo, con revestimiento Glamour 315. En la cama, coordinado cubre-plumón Tailor 6991 con doble set de fundas de almohada y cojines decorativos. Mesita de noche serie Sanya lacada mate color arena.

● Detail des Bettes Sanya mit niedrigem Kopfteil, Design Carlo Colombo, mit Bezug Glamour 315. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Tailor 6991 mit Doppelset von Kopfkissenbezügen und Deko-Kissen. Nachttisch der Serie Sanya, Sand matt lackiert.

● Détail du lit Sanya avec tête basse, design Carlo Colombo, revêtement Glamour 315. Sur le lit, parure de lit Tailor 6991 avec double set de taies d'oreiller et coussins décoratifs. Chevet série Sanya, laqué mat couleur sable.



Sanya è un letto matrimoniale che cattura l’attenzione per la scenografica opulenza della testata fittamente trapuntata “a pinciatura”. Disponibile in due altezze, la testata è rivestibile in tessuto o pelle totalmente sfoderabili, mentre l’alto bordo perimetrale è rivestibile esclusivamente in pelle non sfoderabile. Sanya è offerto nelle seguenti varianti: con base Comfort, con base contenitore e piano di riposo a doghe regolabili; con base H25 cm. e piano di riposo a doghe regolabili, con movimento elettrico o con movimento elettrico-manuale.

This double-size bed captures the attention for the scenographic opulence of the headboard and its “pinned” quilting. Available in two heights, the headboard can be supplied with completely removable fabric or leather covers; while the leather covers of the wide edge are fix and cannot be removed. Sanya is available in the following versions: with box-spring base Comfort, with storage base with fixed slats with rigidity adjustment; with base H25 with fixed slats with rigidity adjustment, slats with electric movements or electric/manual combined.

Cama de matrimonio que llama la atención por la escenográfica opulencia de la cabecera acolchada con “pespunte”. Disponible en dos alturas, la cabecera se puede revestir en tejido o en piel completamente desenfundables, mientras que el ancho borde perimetral se puede revestir exclusivamente en piel no desenfundable. Sanya es disponible con base de muelles Comfort, con base contenedor y somier de lamas fijas con regulación de dureza, con base H25 y somier de lamas fijas con regulación de dureza, somier con movimientos eléctricos o con movimientos eléctricos/manual.

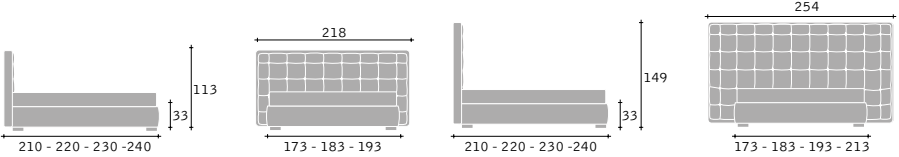
Ehebett, das mit seinem in Szene gesetzten Kopfteil die Aufmerksamkeit des Betrachters auf sich zieht, denn der Kopfteil wurde wie mit einem Stickmuster dicht gesteppt. Der Kopfteil steht in zwei Höhen zur Verfügung, kann mit einem vollständig abziehbaren Bezug aus Stoff oder Leder bezogen werden, während der breite umlaufende Rand ausschliesslich mit einem nicht abziehbaren Lederbezug ausgeführt wird. Das Modell steht in den folgenden Varianten zur Verfügung: mit Boxspring Unterfederung Comfort, mit Bettkasten und festen Federleisten mit Härteregulierung, mit fester Basis H25 und festen Federleisten mit Härteregulierung, elektrisch verstellbarem Federholzrahmen oder elektrisch/manuell verstellbarem Federholzrahmen.

Sanya est un lit contemporain qui capture l’attention à cause de l’opulence scénographique de sa têteière, capitonnée à effet “pincé”. La têteière, disponible en deux hauteurs, est revêtue en tissu ou en cuir entièrement déhoussables, tandis que la bordure de périmètre est habillée exclusivement en cuir non déhoussable. Il est offert dans les versions suivantes: avec base à ressorts Comfort, base à coffre et sommier à lattes fixes réglables, avec base H25 et sommier à lattes fixes réglables, avec mouvements électriques ou manuel/électriques.



Piedi
Feet
Patas
Füsse
Pieds

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 160, 170, 180, 200*
*testata alta · high headboard · cabecera alta · hohem Kopfteil · têteière haute



SOMMIER

DESIGN CENTRO RICERCHE FLOU



- Letto Sommier, design Centro Ricerche Flou, con rivestimento Novecento 439. Sul letto, coordinato copripiumino Africa 6954. Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battente modello Dress rivestite in tessuto sfoderabile Novecento 439, maniglia Pontechiuso piccolo finitura bronzata.
- Bed Sommier, design Centro Ricerche Flou, with cover Novecento 439. On the bed, the bed-linen set Africa 6954. Guardaroba 16.32 wardrobe design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Dress covered in removable fabric Novecento 439, small Pontechiuso handle bronze finish.
- Cama Sommier, diseño Centro Ricerche Flou, con revestimiento Novecento 439. En la cama, coordinado cubre-plumón Africa 6954. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbiny M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Dress con revestimiento desenfundable Novecento 439 y tirador Pontechiuso pequeño acabado bronce.
- Bett Sommier, Design Centro Ricerche Flou, mit Bezug Novecento 439. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Africa 6954. Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Dress, mit abziehbarem Stoff Novecento 439 bezogen, Griffe Pontechiuso klein, bronzefarbig.
- Lit Sommier, design Centro Ricerche Flou, avec revêtement Novecento 439. Sur le lit, parure de lit Africa 6954. Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Dress revêtues en tissu déhoussable Novecento 439, poignée Pontechiuso petite finition bronze.



Letto estremamente funzionale, dal design lineare ed elegante.
Disponibile con base Comfort, base contenitore, base fissa h 25 cm. o h 16 cm e con base con rete a movimento elettrico.
Rivestimento, in tessuto, pelle o Ecopelle totalmente sfoderabile.

Extremely functional bed of elegant linear design.
Available with box-spring base Comfort, storage base, fixed base h 25 cm. or h 16 cm. and with electrical movements.
Completely removable cover in fabric, leather or Ecopelle.

Cama sumamente funcional, de design lineal y elegante.
Disponible con base de muelles Comfort, base contenedor, base fija h 25 cm. o h 16 cm. y con somieres de movimiento eléctrico.
Revestimiento en tejido, piel o Ecopelle, completamente desenfundables.

Extrem funktionelles Bett mit linearem und elegantem Design.
Steht mit Boxspring Unterfederung Comfort, Bettkasten, festem Gestell H 25 cm. oder H 16 cm. und mit elektrisch verstellbarem Federholzrahmen zur Verfügung.
Komplett abziehbarer Stoff, Leder- oder Ecopelle Bezug.

Lit extrêmement fonctionnel, au design linéaire et élégant.
Proposé avec base à ressorts Comfort, à coffre, base fixe h 25 cm. ou h 16 cm. et avec sommiers à mouvements électriques.
Revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle entièrement déhoussable.



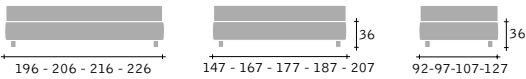
Piedi e ruote.
Feet and castors.
Patas y ruedas.
Füsse und Rollen.
Pieds et roulettes.



Rivestimento a volants
Loose valance cover
Revestimiento con volantes
Rüschenbezug
Revêtement avec volants



Ingombri - Outer sizes - Tamaño total - Aussenmasse - Encombrement



Misure materasso - Mattress sizes - Medidas colchones - Matratzenmasse - Dimensions matelas
Lunghezza - Length - Largo - Länge - Longueur: 190, 200, 210, 220
Larghezza - Width - Ancho - Breite - Largeur: 85, 90, 100, 120, 140, 160, 170, 180, 200

SVEVA

DESIGN ODOARDO FIORAVANTI





●
Letto Sveva, design Odoardo Fioravanti, in noce Canaletto tradizionale.
Sul letto, coordinato copripiumino Africa 6955 e Africa 6954, cuscini decorativi.
Comodino Sveva in noce Canaletto tradizionale.
Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battente modello Dress rivestite in tessuto sfoderabile Novecento 439, maniglia Pontechiuso piccolo finitura bronzata.

●
Bed Sveva, design Odoardo Fioravanti in traditional Canaletto walnut.
On the bed, bed-linen set Africa 6955 and Africa 6954, decorative cushions.
Night-table Sveva in traditional Canaletto walnut.
Guardaroba 16.32 wardrobe design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Dress covered in removable fabric Novecento 439, small Pontechiuso handle bronze finish.

●
Cama Sveva, diseño Odoardo Fioravanti, en nogal Canaletto tradicional.
En la cama, coordinado cubre-plumón Africa 6955 y Africa 6954, cojines decorativos.
Mesita Sveva en nogal Canaletto tradicional.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Dress con revestimiento desenfundable Novecento 439 y tirador Pontechiuso pequeño acabado bronce.

●
Bett Sveva, Design Odoardo Fioravanti, in Nussbaum Canaletto traditionell.
Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Africa 6955 und Africa 6954, Deko-Kissen.
Nachttisch Sveva in Nussbaum Canaletto traditionell.
Schrank Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Dress, mit abziehbarem Stoff Novecento 439 bezogen, Griffe Pontechiuso klein, bronzefarbig.

●
Lit Sveva, design Odoardo Fioravanti, en noyer Canaletto traditionnel.
Sur le lit, parure de lit Africa 6955 et Africa 6954, coussins décoratifs.
Chevet Sveva en noyer Canaletto traditionnel.
Armoire Guardaroba 16.32 design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Dress revêtues en tissu déhoussable Novecento 439, poignée Pontechiuso petite finition bronze.

Letto matrimoniale di ispirazione nordica, caratterizzato da un’alta testata dotata di 27 raggi in legno tornito incastonati nella cornice-struttura tonda. Realizzato in massello di noce Canaletto tradizionale, è dotato di piano di riposo a doghe regolabili.

Double-size bed with Nordic inspiration. The head-board consists of 27 pieces of turned wood set radially into the circular structural frame. Produced in solid Canaletto walnut polished with a traditional finish, the mattress support has fixed slats with rigidity adjustment.

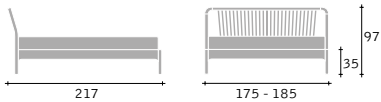
Cama matrimonial de inspiración nórdica, caracterizada por una cabecera con 27 varillas de madera torneada montadas en el marco-estructura redonda. Realizada en duramen de nogal Canaletto tradicional, está provista de un somier de lamas fijas con regulación de dureza.

Ehebett von nordischer Inspiration, zeichnet sich durch einen Kopfteil mit 27 gedrehten Holzspeichen aus, die in die runde Rahmenstruktur eingesetzt wurden. Aus Nussbaum Canaletto in traditioneller Farbe poliert, Liegefläche mit Federleisten mit Härteregulierung.

Lit double d’inspiration nordique, caractérisé par une tête munie de 27 rayons en bois tourné sertis dans la structure à encadrement ronde. Réalisé en noyer Canaletto traditionnel massif, il est disponible avec sommier à lattes fixes réglables.



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 170, 180

TADAO

DESIGN VICO MAGISTRETTI



● Letto Tadao, design Vico Magistretti, con finitura termostrutturata resistente ai graffi River noce scuro. Sul letto, coordinato copripiumino True 7177, cuscini decorativi, plaid in lana 367.
Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante scorrevoli modello River color noce scuro, maniglie Ovale finitura lucida.

● Bed Tadao, design Vico Magistretti, with the thermo-structured scratchproof finish River dark nut. On the bed, the bed-linen set True 7177, decorative cushions, wool plaid 367.
Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of sliding doors model River dark nut colour, Oval handles, shiny finish.

● Cama Tadao, diseño Vico Magistretti, con acabado termoestructurado resistente a los arañazos River color nogal oscuro. En la cama, coordinado cubre-plumón True 7177, cojines decorativos, plaid lana 367.
Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas correderas modelo River color nogal oscuro, tiradores Ovale, acabado brillante.

● Bett Tadao, Design Vico Magistretti, mit kratzbeständigem thermostrukturiertem Oberflächenfinish Modell River, Farbe dunkler Nuss. Auf dem Bett die Bettwäsche garnitur True 7177, Deko-Kissen, Plaid aus Wolle 367.
Schränk Guardaroba 16.32, Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Schiebetüren Modell River Farbe dunkler Nuss, Ovale Griffen, poliert.

● Lit Tadao, design Vico Magistretti, avec finition thermo-structurée résistante aux rayures River noix foncé. Sur le lit, parure de lit True 7177, coussins décoratifs, plaid en laine 367.
Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes coulissantes modèle River noix foncé, poignées Ovale, finition brillante.





- Letto Tadao, design Vico Magistretti, con finitura termostrutturata resistente ai graffi Epoque color grey. Sul letto, coordinato copripiumino Master 6913 e plaid in pile 218. Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battente modello Epoque color grey con maniglia Epoque finitura brunita spazzolata.
- Bed Tadao, design Vico Magistretti, with the thermo-structured scratchproof finish Epoque, grey color. On the bed, the bed-linen set Master 6913 and fleece plaid 218. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Epoque, grey color, with Epoque handle, brushed burnished finish.
- Cama Tadao, diseño Vico Magistretti, con acabado termoestructurado resistente a los arañazos Epoque color gris. En la cama, coordinado cubre-plumón Master 6913 y manta en fibra polar 218. Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Epoque color gris, con tirador Epoque acabado bruñido cepillado.
- Bett Tadao, Design Vico Magistretti, mit kratzbeständigem thermostrukturiertem Oberflächenfinish Modell Epoque, graufarbig. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Master 6913 und Vlies Plaid 218. Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Epoque, graufarbig, Griff Epoque mit brüniertem satiniertem Oberflächenfinish.
- Lit Tadao, design Vico Magistretti, avec finition thermo-structurée résistante aux rayures Epoque couleur gris. Sur le lit, parure de lit Master 6913 et plaid en fibre polaire 218. Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Epoque couleur gris avec poignée Epoque, finition brunie brossée.





●
 Letto Tadao, design Vico Magistretti, con finitura termostrutturata resistente ai graffi Style color sabbia.
 Sul letto, coordinato copripiumino Mister 6788 e cuscini decorativi.
 Armadio Guardaroba 16.32, design E. Garbin e M. Dell'Orto, composto da ante battenti modello Style color sabbia con maniglie Pontechiuso piccolo finitura bronzata.
 Dettaglio del letto Tadao: la testata e il comodino tavolino.

●
 Bed Tadao, design Vico Magistretti, with the thermo-structured scratchproof finish Style, sand color.
 On the bed, the bed-linen set Mister 6788 and decorative cushions. Guardaroba 16.32 wardrobe, design E. Garbin and M. Dell'Orto, consisting of hinged doors model Style, sand color, with small Pontechiuso handles, bronze finish.
 Close-up of the bed Tadao: the headboard and the night-table.

●
 Cama Tadao, diseño Vico Magistretti, con acabado termoestructurado resistente a los arañazos Style color arena. En la cama, coordinado cubre-plumón Mister 6788 y cojines decorativos.
 Armario Guardaroba 16.32, diseño E. Garbin y M. Dell'Orto, compuesto por puertas batientes modelo Style color arena, con tirador Pontechiuso pequeño acabado bronce.
 Detalle de la cama Tadao: la cabecera y la mesita de noche.

●
 Bett Tadao Design Vico Magistretti, mit kratzbeständigem thermostrukturiertem Oberflächenfinish Modell Style, sandfarben. Auf dem Bett die Bettwäschegarnitur Mister 6788 und Deko-Kissen.
 Schrank Guardaroba 16.32 Design E. Garbin und M. Dell'Orto, bestehend aus Drehtüren Modell Style, sandfarben, mit Griffen Pontechiuso klein bronzefarbenem Oberflächenfinish.
 Detail beim Bett Tadao: Kopfseite und Nachttisch.

●
 Lit Tadao design Vico Magistretti, avec finition thermo-structurée résistante aux rayures Style couleur sable. Sur le lit, parure de lit Mister 6788 et coussins décoratifs. Armoire Guardaroba 16.32, design E. Garbin et M. Dell'Orto, composée de portes battantes modèle Style couleur sable avec poignées Pontechiuso petites finition bronze. Détail du lit Tadao: la tête et le chevet-table.



Letto d’ispirazione orientale, raffinato ed essenziale.
La base d’appoggio del materasso è costituita da doghe portanti, che salgono senza interruzione a formare la testata.
Tadao è disponibile in noce Canaletto finitura naturale o tradizionale e nelle finiture antigraffio Style (colore sabbia), Epoque (colori bianco e grey) e River (colori noce scuro e grigio chiaro).

A bed of Eastern inspiration, elegant and clean-cut.
The mattress support consists of strong slats that continue upwards to form the head-board.
Tadao is available in Canaletto walnut polished with a traditional or natural finish and in the scratch-resistant surface finishes Style (colour sand), Epoque (colours white and grey) and River (colours dark nut and light grey).

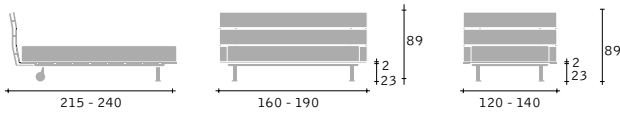
Cama de inspiración oriental, refinada y esencial.
La base de apoyo del colchón se compone de lamas portantes que suben sin interrupción formando la cabecera.
Tadao está disponible en nogal Canaletto natural o tradicional y en los acabados Style (color arena), Epoque (colores blanco y gris) y River (colores nogal oscuro y gris claro) resistentes a los arañazos.

Bett orientalischer Inspiration, raffiniert und essentiell.
Die Auflagefläche für die Matratze besteht aus tragenden Latten, die ohne Unterbrechung ansteigen und auch den Kopfteil formen.
Tadao ist in Nussbaum Canaletto in traditioneller oder natürlicher Farbe poliert, oder in der kratzfesten Oberfläche Style (sand farben), Epoque (in den Farben weiss und grau) und River (in den Farben dunkler Nussbaum und Hellgrau) erhältlich.

Lit d’inspiration orientale, raffiné et essentiel.
La base d’appui du matelas est formée de lattes portantes, qui remontent sans interruption pour former la tête.
Tadao est disponible en noyer Canaletto traditionnel ou naturel et dans les finitions anti-rayures Style (couleur sable), Epoque (couleurs: blanc et gris) et River (couleurs: noix foncé et gris clair).



Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 100, 120, 140, 160, 170

TAPPETO VOLANTE

DESIGN ENZO MARI



- Letto Tappeto Volante, design Enzo Mari, laccato bianco.
Dettaglio della testata con rivestimento trapuntato sfoderabile.
- Bed Tappeto Volante, design Enzo Mari, lacquered white.
Close up of the headboard with removable quilted cover.
- Cama Tappeto Volante, diseño Enzo Mari, lacada blanca.
Detalle de la cabecera con revestimiento pespunteado desenfundable.
- Bett Tappeto Volante, Design Enzo Mari, weiss lackiert.
Detail des Kopfteil mit abziehbarem, gestepptem Bezug.
- Lit Tappeto Volante, design Enzo Mari, laqué blanc.
Détail de la tête avec revêtement capitonné déhoussable.



Letto dal design moderno e attuale, con struttura in alluminio verniciata, grigio o bianco.
Testata semicircolare che può essere completata da un rivestimento sfoderabile.
Il piano di riposo è a doghe regolabili.

Bed with a modern trendy design, with an aluminium structure, grey or white.
Semi-circular head-board that can be completed with a removable cover.
Adjustable slats for the mattress support.

Cama de design moderno y actual con estructura de aluminio lacado gris y blanco.
Cabecera semicircular que puede ser provista de revestimiento desenfundable.
Plano de reposo de lamas ajustables.

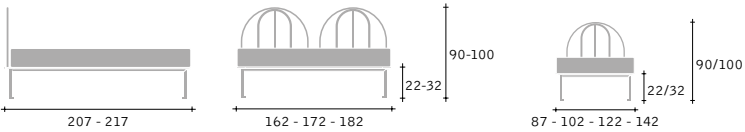
Bett mit modernem trendy Design, Aluminium Gestell grau oder weiss lackiert.
Halbrundes Kopfteil erhältlich auch mit abziehbarem Bezug.
Die Liegefläche hat feste Federleisten mit Härteregulierung.

Lit au design moderne et actuel, structure aluminium verni gris ou blanc.
Tête semi-circulaire, disponible aussi avec un revêtement déhoussable.
Le plateau de repos est à lattes réglables.



Piedi
Feet
Patas
Füsse
Pieds

Ingombri · Outer sizes · Tamaño total · Aussenmasse · Encombrement



Misure materasso · Mattress sizes · Medidas colchones · Matratzenmasse · Dimensions matelas
Lunghezza · Length · Largo · Länge · Longueur: 200, 210
Larghezza · Width · Ancho · Breite · Largeur: 85, 100, 120, 140, 160, 170, 180

MATERIALI

MATERIALS - MATERIALES - MATERIALIEN - MATÉRIAUX



TESSUTI

FABRICS - TEJIDOS

STOFFE - TISSUS

● Protagonista dell'anima tessile di Flou, il rivestimento è un elemento che caratterizza, identifica e distingue letti, poltrone e divani. I tessuti di rivestimento Flou, realizzati dai migliori produttori italiani, sono naturali, pratici, eleganti, resistenti e diversi per mano e consistenza. Disponibili in una vastissima gamma di colori, trame, texture e fantasie, si combinano in modo perfetto con i coordinati copripiumini e la biancheria per il letto Flou, esaltandone l'insieme.

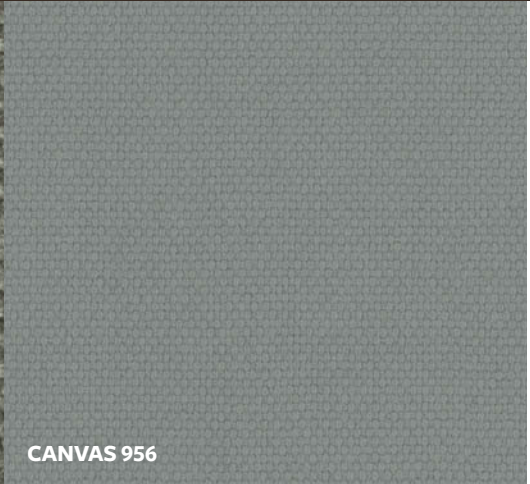
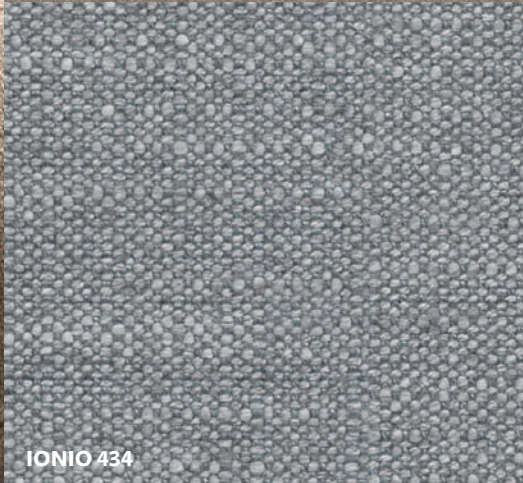
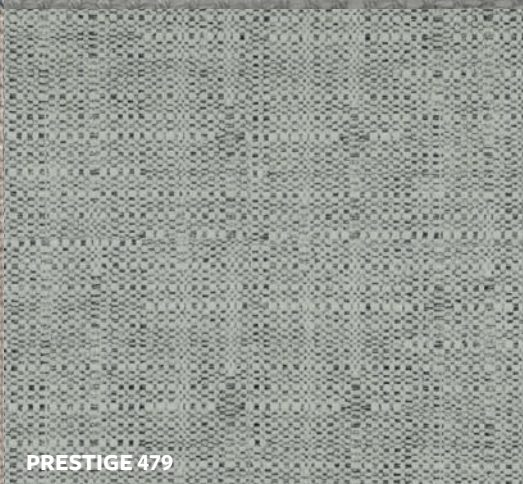
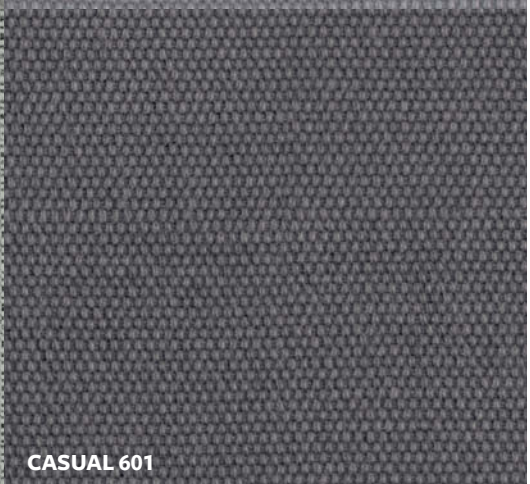
● Covers are the protagonists of Flou's textile soul; they define, identify and distinguish beds, armchairs and sofas. Flou's upholstery textiles are produced by the best Italian manufacturers; they are natural, practical, elegant, resistant and varied in terms of texture and consistency. Available in an extremely wide range of colors, weaves, textures and patterns, they perfectly and mutually exalt the Flou duvet sets and bedwear.

● Protagonista del alma textil de Flou, el revestimiento es un elemento que caracteriza, identifica y distingue las camas, los sillones y los sofás. Los tejidos de revestimiento Flou, realizados por los mejores productores italianos, son naturales, prácticos, elegantes, robustos y diferentes en cuanto a toque y consistencia. Están disponibles en un gran surtido de colores, tramas, texturas y dibujos y se combinan de manera perfecta con las fundas nórdicas coordinadas y con la ropa de cama Flou, resaltando el conjunto.

● Stoff ist Protagonist in der textilen Seele Flou's; der Bezug ist das Element, das die Betten, Sessel und Sofas charakterisiert, ausmacht und kennzeichnet. Flou Bezugsstoffe werden von den besten Produzenten Italiens hergestellt, sind natürlich, praktisch, elegant, widerstandsfähig und unterscheiden sich in Griffigkeit und Konsistenz. Sie sind in zahlreichen Farben, Webarten, Beschaffenheiten und Mustern erhältlich, passen perfekt zu den Bettwäschesets und Überschlagnaken von Flou und bilden gemeinsam schicke Kombinationen.

● Protagoniste de l'âme textile de Flou, le revêtement est un élément qui caractérise, identifie et distingue les lits, les fauteuils et les canapés. Les tissus de revêtement Flou, réalisés par les meilleurs producteurs italiens, sont naturels, pratiques, élégants, résistants et différents par leur main et leur consistance. Disponibles dans une très vaste gamme de couleurs, de trames, de textures et de fantasies, ils se combinent parfaitement avec les parures et le linge de lit Flou, en exaltant l'ensemble.



 WARM 500	 CINIGLIA 540	 CANVAS 956
 IONIO 434	 MONSIEUR 398	 CASUAL 602
 I NATURALI 611	 PRESTIGE 479	 CASUAL 601
 CINIGLIA 532	 IONIO 432	 WARM 501



TRATTAMENTO ANTIMACCHIA

STAIN RESISTANT TREATMENT - TRATAMIENTO ANTIMANCHA
FLECKENABWEISENDE BEHANDLUNG - TRAITEMENT ANTITACHE

● Due tessuti raffinati e confortevoli, studiati per rivestire con eleganza i prodotti Flou.
Diversi nell'aspetto, nella trama e nella mano - più compatta quella di Glamour, più morbida quella di Job - risultano entrambi piacevoli al tatto e gradevoli alla vista.
Ad accomunarli è lo speciale trattamento antimacchia Teflon®, una garanzia protettiva di sicuro effetto contro macchie ed aloni.

● Two elegant comfortable fabrics, studied to elegantly cover the furniture items produced by Flou.
They are different in terms of appearance, weave and texture – Glamour is more compact, Job is softer – however, both are delightful to touch and highly attractive.
One common feature is the special stain resistant treatment provided by Teflon® that provides a highly-effective protective barrier against spots and stains.

● Dos tejidos refinados y cómodos, estudiados para revestir con elegancia los productos Flou.
Diferentes en cuanto a aspecto, trama y toque - más compacto el de Glamour, más blando el de Job - ambos son agradables tanto para el tacto como para la vista.
Los aúna el tratamiento especial antimancha Teflon®, una garantía de protección muy eficaz contra las manchas y los halos.

● Zwei raffinierte und komfortable Stoffe, zum eleganten Beziehen von Flou Produkten.
Sie unterscheiden sich in ihrem Aussehen, im Gewebe und in ihrer Griffigkeit - Glamour ist kompakter und Job weicher - sind aber beide angenehm anzufassen und anmutig anzusehen.
Ferner wurden beide der fleckenabweisenden Teflon® Behandlung unterzogen, die für sicheren Schutz vor Flecken und Schmutzstellen sorgt.

● Deux tissus raffinés et confortables, étudiés pour habiller avec élégance des produits Flou.
Différents dans leur aspect, leur trame et leur main – plus compacte celle de Glamour, plus douce celle de Job - ils sont tous deux agréables à la vue et au toucher.
Ils ont en commun le traitement spécial antitache Teflon®, une garantie certaine de protection contre les taches et les halos.



Glamour, disponibile in una vasta gamma di nuances di tendenza, è un tessuto 100% cotone sanforizzato, per evitare restringimenti durante il lavaggio in lavatrice a 40°. Job è un tessuto composto da fibre naturali (viscosa, cotone, lino, seta) ed è lavabile a secco. Entrambi sono sottoposti al trattamento Teflon® che forma una protezione invisibile attorno ad ogni singola fibra. Questo fa sì che macchie a base d'acqua e oleosa formino delle “perle” sulla superficie del tessuto che si eliminano facilmente assorbendo e tamponando i liquidi (senza sfregare) con l'aiuto di una spazzola o un panno pulito.

- Il trattamento antimacchia Teflon®:
- è inodore e incolore
 - non modifca la traspirabilità dei tessuti e ne mantiene l'aspetto nuovo, fresco e morbido
 - garantisce eccellenti risultati anche su macchie asciutte.

Anche per altri tessuti Flou è possibile prevedere un trattamento antimacchia che tuttavia, essendo di minor efficacia rispetto al procedimento Teflon®, si esaurisce dopo un certo numero di lavaggi.

Glamour, available in a wide range of fashionable shades, is a 100% pre-shrunk cotton fabric, that will not shrink when machine-washed at 40°C. Job is made from natural fibers (viscose, cotton, linen, silk) and can be dry-cleaned. Both fabrics have been treated with Teflon®, a substance that forms an invisible protective layer around each individual fiber. When water- or oil-based drops spill onto the fabric, small droplets are formed on the surface and these can be removed very easily, using a soft brush or a clean cloth, with no harsh rubbing.

- The Teflon® stain-repellent treatment:
- is odorless and colorless
 - does not alter the air-exchange properties of the fabric and preserves its new, fresh and soft appearance
 - guarantees excellent results even with dried-in stains.

Other textiles from the Flou range can be protected with a stain-repellent treatment; however, as this is not as effective as the Teflon® procedure, it will be eliminated after repeated washes.

Glamour, disponible en una amplia gama de matices de tendencia, es un tejido 100% de algodón sanforizado, para evitar que encoja durante el lavado en lavadora a 40°. Job es un tejido compuesto de fibras naturales (viscosa, algodón, lino, seda) y se puede lavar en seco. Ambos han sido sometidos al tratamiento Teflon® que forma una protección invisible alrededor de cada fibra. De esta manera las manchas a base de agua y oleosas forman unas “perlas” sobre la superficie del tejido que se eliminan fácilmente absorbiendo y taponando los líquidos (sin frotar) utilizando un cepillo o un paño limpio.

- El tratamiento antimancha Teflon®:
- es inodoro e incoloro
 - no modifica la transpiración de los tejidos y mantiene su aspecto nuevo, fresco y suave
 - garantiza resultados excelentes también con las manchas secas.

También para otros tejidos Flou es posible prever un tratamiento antimancha que sin embargo, al ser menor su eficacia con respecto al proceso Teflon®, se agota al cabo de un determinado número de lavados.

Glamour ist in einem umfangreichen Sortiment aktueller Farben erhältlich und besteht zu 100% aus sanforisierter Baumwolle, damit der Stoff bei 40°C Maschinenwäsche nicht einläuft. Job ist ein Stoff aus Naturfasern (Viskose, Baumwolle, Leinen, Seide) und wird chemisch gereinigt. Beide wurden mit Teflon® behandelt, das eine unsichtbare Schutzhülle um jede einzelne Faser bildet. Dies führt dazu, dass Flecken auf Wasser- oder Ölbasis “Perlen” auf der Stoffoberfläche bilden, die mit Hilfe einer Bürste oder eines sauberen Lappens problemlos durch ein Aufsaugen und Abtupfen der Flüssigkeit (und ohne zu reiben) beseitigt werden können.

- Die fleckenabweisende Teflon® Behandlung:
- ist geruch- und farblos
 - verändert das Atmungsvermögen der Stoffe nicht und erhält deren neues, frisches und weiches Aussehen
 - garantiert exzellente Resultate auch bei trockenen Flecken.

Auch die anderen Flou Stoffe können einer fleckenabweisenden Behandlung unterzogen werden; da diese aber weniger wirksam ist als das Teflon® Verfahren, verliert sie nach einer gewissen Anzahl an Waschvorgängen ihre Effizienz.

Disponible dans une vaste gamme de nuances tendance, Glamour est un tissu 100% coton, sanforisé pour prévenir le rétrécissement lors des lavages en machine à 40°. Job est un tissu composé de fibres naturelles (viscose, coton, lin, soie) et il est lavable à sec. Tous deux ont été soumis au traitement Teflon® qui forme une protection invisible autour de chaque fibre. Les taches à base d'eau et huileuses forment ainsi des “perles” sur la surface du tissu, qui s'éliminent facilement en absorbant et en épongeant les liquides (sans frotter), à l'aide d'une brosse ou d'un chiffon propre.

- Le traitement antitache Teflon®:
- est inodore et incolore
 - il ne modifie pas la respirabilité des tissus et maintient leur aspect neuf, frais et doux
 - il garantit d'excellents résultats même sur les taches sèches.

Le traitement antitache peut aussi être prévu pour d'autres tissus Flou, mais étant moins efficace que le procédé Teflon®, ils s'épuise après un certain nombre de lavages.



PELLE

LEATHER - PIEL

LEDER - CUIR

● Un rivestimento in pelle non conosce moda né stagioni, acquista fascino nel tempo e dona all'ambiente un'impronta sofisticata. Flou seleziona esclusivamente pelli di prima qualità, uniche per morbidezza, robustezza e flessibilità, garantendone la provenienza da allevamenti europei controllati e da fornitori specializzati. La concia, ottenuta con tinture inorganiche a base naturale, mantiene inalterate nel tempo particolari caratteristiche di brillantezza. Le successive lavorazioni rispettano la trama, le rose, i segni e le piccole imperfezioni che aggiungono alla pelle un carattere naturale, di elegante preziosità.

● Leather upholstery is not designed with any particular season in mind; it possesses a timeless quality that shuns fashions. Its beauty increases with age, adding a touch of sophistication to its surroundings. Flou selects only the very best quality skins, with unique suppleness, strength and versatility, sourced exclusively from certified European breeding farms and specialized suppliers. Inorganic natural-based dyes are used in the tanning procedures to ensure that the leather's special characteristics remain unchanged for many years. Successive procedures fully respect the texture, the whorls, the marks and the tiny imperfections that give leather its naturally luxurious elegance.

● Un revestimiento de piel se aparta de modas y temporadas, adquiere fascinación con el tiempo y proporciona un aire sofisticado al ambiente. Flou selecciona exclusivamente pieles de alta calidad, únicas en cuanto a suavidad, robustez y flexibilidad, garantizando su procedencia de criaderos europeos controlados y de proveedores especializados. El curtido, realizado con tintes inorgánicos con base natural, mantiene inalteradas sus peculiares características de brillo a lo largo del tiempo. Las elaboraciones posteriores respetan la trama, las rosas, las marcas y las pequeñas imperfecciones que dan a la piel un carácter natural, preciadamente elegante.

● Lederbezüge kennen weder Mode noch Jahreszeiten, werden im Lauf der Zeit noch faszinierender und verleihen dem Ambiente eine edle Note. Flou wählt ausschließlich hochwertiges Leder, das einzigartig in Bezug auf seine Weichheit, Robustheit und Flexibilität ist. Ferner gewährleistet Flou, dass das Leder von kontrollierten europäischen Aufzuchtbetrieben und spezialisierten Lieferanten stammt. Das Gerben erfolgt mit anorganischen Farbstoffen auf natürlicher Basis, damit das Leder im Lauf der Zeit seine schöne Farbe beibehält. Bei den nachfolgenden Bearbeitungsschritten werden Gewebe, Wirbel, Merkmale und kleine Schönheitsfehler berücksichtigt, die dem Leder sein natürliches und elegantes Aussehen verleihen.

● Un revêtement en cuir ne se soucie ni des modes ni des saisons. Il acquiert du charme au fil du temps, en offrant à la décoration une empreinte sophistiquée. Flou sélectionne exclusivement les cuirs de première qualité, uniques par leur douceur, leur robustesse et leur souplesse, en garantissant leur provenance d'élevages européens contrôlés et de fournisseurs spécialisés. Leur tannage, obtenu avec des colorants inorganiques à base naturelle, conserve inaltérées dans le temps des caractéristiques de brillance particulières. Les transformations successives respectent la trame, les nœuds, les marques et les petites imperfections qui confèrent au cuir son caractère naturel fait de richesse et d'élégance.

PELLE 197

PELLE ALLURE 371

PELLE NATURAL 151

PELLE NABUK 101

PELLE STRUZZO 148

PELLE 144

PELLE IGUANA 373

PELLE METAL 417



ECOPELLE

● La collezione Ecopelle di Flou comprende rivestimenti morbidi e avvolgenti, adatti a qualsiasi ambiente e ideali per qualsiasi tipo di utilizzo.
La gamma si presenta con due tipologie di superficie: effetto pelle e effetto pelle dollaro.

● La colección Ecopelle de Flou incluye revestimientos suaves y envolvedores, aptos para todos los ambientes e ideales para cualquier tipo de uso.
La gama se presenta con dos tipos de superficie: efecto piel y efecto piel dólar.

ECOPELLE FLOU EFFETTO PELLE DOLLARO

- Ecopelle Flou effetto pelle dollaro ha un gradevole effetto pelle naturale, è piacevole al tatto ed elastica.
- Si presenta con colori che la rendono unica nel suo genere.
- Manutenzione: usare panno umido e sapone neutro.

● The Ecopelle (Ecological Leather) in the Flou collection is soft and luxurious. They are suitable for any ambience and are fit for any purpose in soft furnishings.
There are two surface finishes in the range: a smooth leather finish and a hammered textured finish.

● Die Ecopelle Kollektion von Flou beinhaltet weiche und umschmeichelnde Bezüge, die sich für jedes Ambiente eignen und ideal für jeden Gebrauch sind.
Das Sortiment weist zwei Oberflächenbeschaffenheiten auf: Ledereffekt und ‘Dollaro’ Leder Effekt.

FLOU ECOPELLE – DOLLAR LEATHER EFFECT

- Flou Ecopelle – dollar leather effect - it has a delightful natural leather effect; it is elastic and pleasant to touch.
- The colors of this product range make it unique.
- Product care: clean with a damp cloth and neutral detergent.

ECOPELLE FLOU EFECTO PIEL DÓLAR

- Ecopelle Flou efecto piel dólar ofrece un agradable efecto piel natural, su tacto es agradable y es elástica.
- Se presenta en colores que la hacen única en su género.
- Mantenimiento: utilizar un paño húmedo y jabón neutro

● La collection Ecopelle de Flou comprend des revêtements doux et enveloppants, adaptés à tous les milieux et parfaits pour n’importe quelle utilisation.
La gamme possède deux types de surfaces: effet cuir et cuir Dollaro.

FLOU ECOPELLE ‘DOLLARO’ LEDER EFFEKT

- Flou Ecopelle mit ‘Dollaro’ Leder Effekt hinterlässt den Eindruck echten Leders, ist angenehm anzufassen und elastisch.
- Weist einzigartige Farbgebungen auf.
- Pflege: einen feuchten Lappen und Neutralseife benutzen.

ECOPELLE FLOU EFFET CUIR DOLLARO

- L'Ecopelle Flou effet cuir Dollaro a l'aspect séduisant du cuir naturel, tout en étant souple et agréable au toucher.
- Ses couleurs le rendent unique en son genre.
- Entretien : utiliser un chiffon humide et du savon neutre.

9108

9112

9114

9113

9104

9102

ECOPELLE FLOU EFFETTO PELLE

- Ecopelle Flou effetto pelle è il tessuto spalmato ignifugo che si lava in lavatrice.
- E' impermeabile, elastica, resistente alle sollecitazioni meccaniche, contiene Vinyzene certificato BioProuf – uno speciale componente che inserito nelle fasi iniziali di lavorazione rende la superficie più resistente agli acari e alle muffe.
- Presenta una palette di colori moderni e di tendenza.
- Manutenzione ordinaria: spolverare delicatamente e in caso di macchie lievi passare la superficie con un panno umido in microfibra o una soluzione di detergente neutro, risciacquando successivamente con acqua.
- Lavaggio: in acqua a 30°C, a mano o a macchina senza centrifuga, non strizzare, lasciare asciugare al rovescio su superficie piana (disteso). Stirare dal lato del tessuto a bassa temperatura.
- Macchie localizzate e ostinate (olio, caffè, liquori, chewing-gum etc.): sciogliere tempestivamente la macchia con alcool etilico diluito (liquido incolore) in acqua al 20%, tamponare e trattare successivamente con una soluzione di detergente neutro, risciacquare bene.

Ecopelle Flou effetto pelle ha superato le sotto elencate prove eseguite dai laboratori CATAS per la resistenza alla fiamma secondo alcuni standard europei.
EN 1021-2/93 - BS 5852-1/79 - BS 5852/90 - Sezione 4 crib 5
UNI 9175/87 e 9175 FA - 1/94 classe 1.IM (UNI I EMME)

FLOU ECOPELLE – LEATHER EFFECT

- Flou ecopelle – leather effect is a flame retardant coated fabric. It can be machine-washed.
- It is impermeable, elastic and resistant to wear-and-tear; it also contains Vinyzene BioProuf certified – a special component that is added during the initial processing phases to increase the surface's resistance to house-mite and molds.
- It is available in an exciting range of modern and trendy colors.
- Product Care: dust the surface gently; wipe light stains with a damp microfiber cloth or clean with a neutral detergent and then rinse well with water.
- Washing instructions: wash by hand or in the machine (do not spin) at 30°C; do not wring, dry flat with the underside facing upwards. Iron the fabric surface at a low temperature.
- Localized and obstinate stains (oil, coffee, alcoholic drinks, chewing gum etc.): treat the stain quickly with a 20% solution of ethyl alcohol (colorless liquid) in water, remove any excess liquid and wash successively with a solution of neutral detergent, rinse well.

Flou Ecopelle leather effect has passed the following tests performed by the CATAS laboratories for flame-resistance according to the European norms:
EN 1021-2/93 - BS 5852-1/79 - BS 5852/90 - Section 4 crib 5
UNI 9175/87 e 9175 FA - 1/94 class 1.IM (UNI I EMME)

ECOPELLE FLOU EFECTO PIEL

- Ecopelle Flou efecto piel es el tejido bañado ignífugo que se lava en la lavadora.
- Es impermeable, elástico, resiste a los esfuerzos mecánicos, contiene Vinyzene certificado BioProuf – un componente especial que introducido en las fases iniciales de la elaboración deja la superficie más resistente a los ácaros y a los mohos.
- Presenta una paleta de colores modernos y de tendencia.
- Mantenimiento ordinario: desempolvar suavemente y en caso de manchas ligeras repasar la superficie con un paño húmedo de microfibra o con una solución de detergente neutro, enjuagando posteriormente con agua.
- Lavado: en agua a 30°C, a mano o en lavadora sin centrifugar, no estrujar, dejar secar vuelto al revés sobre una superficie plana (extendido). Planchar a baja temperatura por la parte del tejido.
- Manchas localizadas y obstinadas (aceite, café, licores, goma de mascar, etc.): disolver tempestivamente la mancha utilizando alcohol etílico diluido (líquido incoloro) en agua al 20%, taponar y tratar seguidamente con una solución de detergente neutro, enjuagar a fondo.

Ecopelle Flou efecto piel ha pasado las pruebas indicadas a continuación, efectuadas por los laboratorios CATAS para la resistencia a la llama con arreglo a algunos estándares europeos.
EN 1021-2/93 - BS 5852-1/79 - BS 5852/90 - Sección 4 crib 5
UNI 9175/87 y 9175 FA - 1/94 clase 1.IM (UNI I EMME)

FLOU ECOPELLE LEDEREFFEKT

- Flou Ecopelle mit Ledereffekt ist ein beschichtetes feuerhemmendes Gewebe, das in der Waschmaschine gewaschen werden kann.
- Ist wasserdicht, elastisch, resistent gegen mechanische Beanspruchungen, enthält Vinyzene mit BioProuf Zertifikat – eine Spezialkomponente, die in den anfänglichen Bearbeitungsphasen hinzugefügt wird und die Oberfläche milben- und schimmelbeständiger macht.
- Moderne Trendfarben.
- Übliche Pflege: vorsichtig abstauben und bei leichten Flecken die Oberfläche mit einem feuchten Mikrofaserlappen oder einer Lösung neutralen Reinigungsmittels abwischen, anschliessend mit Wasser nachspülen.
- Wäsche: im Wasser bei 30°C, Hand- oder Maschinenwäsche ohne Schleuder, nicht wringen, auf links auf einer ebenen Fläche (ausgebreitet) trocknen lassen. Auf der Stoffseite bei niedriger Temperatur bügeln.
- Lokale und hartnäckige Flecken (Öl, Kaffee, Likör, Kaugummi etc.): den Fleck sobald wie möglich mit einer verdünnten Alkohollösung lösen (farbloser Ethylalkohol zu 20 % in Wasser), abtupfen und anschliessend mit einer Lösung neutralen Reinigungsmittels nachbehandeln, gut abspülen.

Flou Ecopelle hat die unten aufgelisteten Tests bestanden, die von den CATAS Laboratorien zur Flammbeständigkeit gemäss einiger europäischer Standards durchgeführt wurden.
EN 1021-2/93 - BS 5852-1/79 - BS 5852/90 - Abschnitt 4 Crib 5
UNI 9175/87 und 9175 FA - 1/94 Klasse 1.IM (UNI I EMME)

ECOPELLE FLOU EFFET CUIR

- L'Ecopelle Flou effet cuir est un tissu enduit ignifuge qui se lave en machine.
- Il est imperméable, élastique et résistant aux contraintes mécaniques. Il contient du Vinyzene certifié BioProof – un composant spécial qui, introduit durant les phases de fabrication initiales, rend sa surface plus résistante aux acariens et aux moisissures.
- Sa palette est moderne et tendance.
- Entretien ordinaire : essuyer délicatement la poussière et, en cas de taches légères, passer la surface avec un chiffon humide en microfibre ou avec une solution de détergent neutre. Rincer à l'eau.
- Lavage : à l'eau à 30°C, à la main ou à la machine, sans essorer, ne pas tordre, laisser sécher à l'envers à plat. Repasser du côté du tissu à faible température.
- Tâches localisées et persistantes (huile, café, liqueurs, chewing-gum etc.) : dissoudre rapidement la tache avec de l'alcool éthylique dilué (liquide incolore) dans 20% d'eau, éponger et traiter ensuite avec une solution de détergent neutre. Bien rincer.

Ecopelle Flou effet cuir a passé avec succès les tests de résistance au feu ci-dessous, effectués par les laboratoires CATAS, selon certains standards européens.
EN 1021-2/93 - BS 5852-1/79 - BS 5852/90 - Section 4 crib 5
UNI 9175/87 et 9175 FA - 1/94 classe 1.IM (UNI I EMME)



PIEDI

FEET - PATAS - FÜSSE - PIEDS



PIEDE H4/7 color alluminio · FOOT H4/7 aluminium color · PIES H4/7 color aluminio · FUSS H4/7 alufarbig · PIED H4/7 couleur aluminium

Utilizzabile per: Base rigida - Base Comfort - Base contenitore - Base H25 - Base H16

Usable with: Rigid base - Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25 - Base H16

Utilizable con: Base rígida - Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25 - Base H16

Verwendbar bei: fester Basis - Boxspring Unterfederung Comfort - BettKasten - Gestell H25 - Gestell H16

Utilisable avec: Base rigide - Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25 - Base H16



PIEDE H10 color alluminio · FOOT H10 aluminium color · PIES H10 color aluminio · FUSS H10 alufarbig · PIED H10 couleur aluminium

Utilizzabile per: Base contenitore - Base H25 - Base H16

Usable with: Storage base - Base H25 - Base H16

Utilizable con: Base contenedor - Base H25 - Base H16

Verwendbar bei: BettKasten - Gestell H25 - Gestell H16

Utilisable avec: Base à coffre - Base H25 - Base H16



PIEDE H19 color alluminio · FOOT H19 aluminium color · PIES H19 color aluminio · FUSS H19 alufarbig · PIED H19 couleur aluminium

Utilizzabile per: Base H16

Usable with: Base H16

Utilizable con: Base H16

Verwendbar bei: Gestell H16

Utilisable avec: Base H16



PIEDE H9 color nero · FOOT H9 black color · PIES H9 color negro · FUSS H9 schwarz · PIED H9 couleur noir

Utilizzabile per: Base rigida - Base Comfort - Base contenitore - Base H25 - Base H16

Usable with: Rigid base - Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25 - Base H16

Utilizable con: Base rígida - Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25 - Base H16

Verwendbar bei: fester Basis - BettKasten - Boxspring Unterfederung Comfort - Gestell H25 - Gestell H16

Utilisable avec: Base rigide - Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25 - Base H16



PIEDE H10 colori: avorio/alluminio/antracite · FOOT H10 colors: ivory/aluminium/charcoal · PIES H10 colores: marfil/aluminio/antracita · FUSS H10 Farben: elfenbein/alufarbig/dunkelgrau · PIED H10 couleurs: ivoire/aluminium/anthracite

Utilizzabile per: Base rigida - Base Comfort - Base contenitore - Base H25 - Base H16

Usable with: Rigid base - Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25 - Base H16

Utilizable con: Base rígida - Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25 - Base H16

Verwendbar bei: fester Basis - Boxspring Unterfederung Comfort - BettKasten - Gestell H25 - Gestell H16

Utilisable avec: Base rigide - Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25 - Base H16



PIEDE H10/12 color alluminio · FOOT H10/12 aluminium color · PIES H10/12 color aluminio · FUSS H10/12 alufarbig · PIED H10/12 couleur aluminium

Utilizzabile per: Base rigida - Base Comfort - Base contenitore - Base H25 - Base H16

Usable with: Rigid base - Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25 - Base H16

Utilizable con: Base rígida - Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25 - Base H16

Verwendbar bei: fester Basis - BettKasten - Boxspring Unterfederung Comfort - Gestell H25 - Gestell H16

Utilisable avec: Base rigide - Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25 - Base H16



PIEDE H12 color avorio · FOOT H12 ivory color · PIES H12 color marfil · FUSS H12 elfenbein · PIED H12 couleur ivoire

Utilizzabile per: Base rigida - Base Comfort - Base contenitore - Base H25 - Base H16 - Base Plaza - Base contenitore Plaza

Usable with: Rigid base - Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25 - Base H16 - Plaza base - Storage base Plaza

Utilizable con: Base rígida - Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25 - Base H16 - Base Plaza - Base contenedor Plaza

Verwendbar bei: fester Basis - Boxspring Unterfederung Comfort - BettKasten - Gestell H25 - Gestell H16 - Basis Plaza - BettKasten Plaza

Utilisable avec: Base rigide - Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25 - Base H16 - Base Plaza - Base Plaza à coffre



PIEDE H4 betulla color brunito · FOOT H4 beech burnished color · PIES H4 abedul color bruñido · FUSS H4 Buche brüniert · PIED H4 bouleau coloris bruni

Utilizzabile per: Base Comfort - Base contenitore - Base H25

Usable with: Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25

Utilizable con: Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25

Verwendbar bei: Boxspring Unterfederung Comfort - Bettkasten - Gestell H25

Utilisable avec: Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25



PIEDE H6 faggio color brunito · FOOT H6 beech burnished color · PIES H6 haya color bruñido · FUSS H6 Buche brünierte Farbe · PIED H6 hêtre coloris bruni

Utilizzabile per: Base Comfort - Base contenitore - Base H25

Usable with: Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25

Utilizable con: Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25

Verwendbar bei: Boxspring Unterfederung Comfort - BettKasten - Gestell H25

Utilisable avec: Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25



PIEDE H19 ciliegio · FOOT H19 cherrywood · PIES H19 cerezo · FUSS H19 Kirsche · PIED H19 cerisier

Utilizzabile per: Base H16

Usable with: Base H16

Utilizable con: Base H16

Verwendbar bei: Gestell H16

Utilisable avec: Base H16



PIEDE H12 rivestito noce canaletto naturale o tradizionale · FOOT H12 covered in traditional/natural Canaletto walnut · PIES H12 forrado en nogal Canaletto natural y tradicional · FUSS H12 aus Nussbaum Canaletto traditionelle-natürliche Farbe · PIED H12 revêtu en noyer Canaletto naturel ou traditionnel

Utilizzabile per: Base rigida - Base Comfort - Base contenitore - Base H25 - Base H16

Usable with: Rigid base - Box-spring base Comfort - Storage base - Base H25 - Base H16

Utilizable con: Base rígida - Base de muelles Comfort - Base contenedor - Base H25 - Base H16

Verwendbar bei: fester Basis - Boxspring Unterfederung Comfort - BettKasten - Gestell H25 - Gestell H16

Utilisable avec: Base rigide - Base à ressorts Comfort - Base à coffre - Base H25 - Base H16

COMPLEMENTI

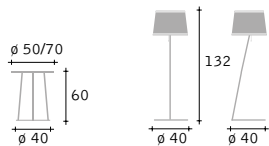
FURNITURE ACCESSORIES - COMPLEMENTOS
EINRICHTUNGSACCESSOIRES - COMPLÉMENTS D'AMEUBLEMENT



ANGLE

DESIGN RODOLFO DORDONI

- Tavolino con struttura in tubolare cromato lucido, dorato o bronzato e piano in marmo.
Lampada da terra, con struttura in tubolare cromato lucido, dorato o bronzato, diffusore in seta di colore bianco.
- Small table with chrome-plated, golden or bronze tubular structure and marble top.
Standard lamp with polished chrome-plated, golden or bronze tubular structure, white silk shade.
- Mesita con estructura en tubular cromado brillante, dorado o bronce, sobre en mármol.
Lámpara de pie con estructura tubular cromada brillante, bronce o dorada, pantalla en seda de color blanco.
- Tischchen mit verchromter, vergoldeter oder bronzierter Metallrohrstruktur und Marmorplatte.
Bodenlampe mit verchromter, vergoldeter oder bronzierter Metallrohrstruktur, Schirm aus weisser Seide.
- Petite table avec structure en tubulaire chromé brillant, bronze ou doré et plateau en marbre.
Lampe au sol, structure en tubulaire chromé brillant, doré ou bronze, cloche en soie blanche.



BATÓ

DESIGN RODOLFO DORDONI

- Panca rettangolare dotata di vano salvaspazio interno, rivestita in pelle o Ecopelle.
Struttura in noce Canaletto tradizionale, finitura Style nei colori sabbia o grigio scuro.
- Bench with a space-saving compartment, covered in leather or Ecopelle.
The structure is available in: traditional Canaletto walnut and in Style finish in sand or dark gray colour
- Banqueta rectangular con compartimento salva espacio interno, revestida de piel o Ecopelle.
Estructura disponible en: nogal Canaletto tradicional, acabado Style en los colores arena o gris oscuro.
- Rechteckige Bank mit internem Stauraum, mit Leder oder Ecopelle bezogen.
Struktur in Nussbaum Canaletto traditionell, Oberflächenfinish Style in den Farben sand oder dunkelgrau.
- Banquette rectangulaire munie d'un rangement intérieur, habillée en cuir ou Ecopelle.
Structure en noyer Canaletto traditionnel, finition Style dans les couleurs sable ou gris foncé.



ARI

DESIGN E. GARBIN - M. DELL'ORTO

● Ideali complementi dell'omonimo letto, comodini e settimanale hanno la struttura in legno impreziosita dalla laccatura effetto galuchat opaca o lucida, disponibile in due colori: Laguna e Deserto. Maniglie e base cromato nero. Il primo e secondo cassetto del settimanale si completano con divisori interni portagioie rivestiti in tessuto.

● These are the accessory units in the Ari series; the wooden structure of the nighttable with two or three drawers, and a seven-drawer tallboy has been embellished by a matt or gloss lacquered 'galuchat' effect finish, available in two colors: Deserto and Laguna. Black chrome handles and base-plate. The two top drawers of the tallboy are fitted with jewelry grids covered with fabric.

● Complementos ideales de la cama homónima, las mesitas de noche y la cómoda alta tienen la estructura de madera enriquecida por el lacado con efecto galuchat, mate o brillante, disponible en dos colores: Laguna y Deserto. Tiradores y base en cromo negro. El primero y el segundo cajón de la cómoda alta están equipados con divisorios internos para joyas forrados en tejido.

● Ideal als ergänzende Einrichtungselemente für das gleichnamige Bett; die Holzstruktur von Nachttischen und Hemdenkommode ist mit matt oder glänzend ausgeführter Lackierung mit Galuchat Effekt in zwei Farbtönen erhältlich: Laguna und Deserto. Griffe und Untergestell chromschwarz. Die ersten zwei Schubladen der Hemdenkommode sind mit Unterteilungen für Schmuckstücke ausgestattet, mit Stoff bezogen.

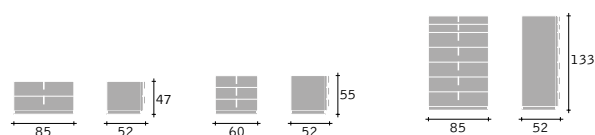
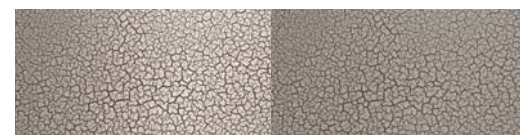
● Compléments idéals du lit du même nom, les chevets et le chiffonnier ont une structure en bois rendue précieuse par un laquage effet galuchat mat ou brillant, disponible en deux couleurs: Deserto et Laguna. Les poignées et la base sont en chrome noir. Le premier et le deuxième tiroir du haut du chiffonnier sont munis de casiers internes porte-bijoux revêtus en tissu.



Laguna
lucido/opaco
glossy/matt
brillante/mate
glänzend/matt
brillant/mat



Deserto
lucido/opaco
glossy/matt
brillante/mate
glänzend/matt
brillant/mat



CONDOTTI

DESIGN E.GARBIN - M.DELL'ORTO

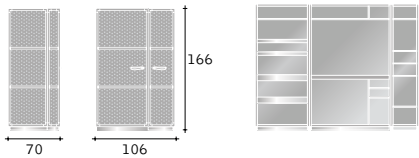
● Baule scrivania. Struttura in listellare rivestita interamente in pelle con disegno a bassorilievo. Profili in alluminio e giunti in pressofusione rivestiti in pelle. Pareti interne a specchio.
Ripiani interni: alcuni in acciaio, altri rivestiti in pelle e altri ancora impiallacciati in palissandro santos.
Piano scrivania estraibile in palissandro santos, 3 led (luci con sensore a lettura di movimento).
Maniglie in pelle con struttura cromata.

● Trunk desk. Stripwood structure covered in leather with bas-relief pattern. Aluminum trim and joints in die-cast metal covered in leather. Inside mirror wall surfaces. Some interior shelves are covered in leather, some are in santos-rosewood veneer, and some are in steel.
Pull-out desktop in santos-rosewood, 3 Leds and sensors.
Leather handles with chrome-plated structure.

● Baúl escritorio. Estructura de listones de madera tapizada en piel con dibujos en bajo relieve. Perfiles de aluminio y ángulos de unión en fundición tapizados en piel. Paredes internas con espejos. Planos internos con acabados distintos: algunos en acero, otros tapizados en piel, otros contrachapados en palisandro santos.
Sobre escritorio extraible en palisandro Santos, tres leds (luces con sensores de movimiento). Tiradores en piel con estructura cromada.

● Schreibtisch - Koffer. Struktur aus Tischlerplatte, Lederbezug mit Tiefreliefmustern. Aluminiumprofile und druckgegossene Gelenke, mit Leder bezogen. Innere Spiegelwände. Einige innere Regale sind mit Leder bezogen, einige sind aus Santos Palisanderholz furniert und einige sind aus Stahl.
Ausziehbare Schreibtischfläche aus Santos Palisanderholz, automatische Beleuchtung beim Öffnen mit 3 LED Sensor.
Ledergriffe mit verchromter Struktur.

● Coffre-bureau. Structure en bois latté revêtue en cuir avec dessin à bas-relief, profils en aluminium et joints moulés à pression revêtus en cuir.
Parois internes avec miroir. Étagères internes: quelques-unes en acier, d'autres revêtues en cuir et d'autres plaquées en palissandre Santos.
Plateau extractible en palissandre Santos, 3 led avec capteur de mouvement. Poignées en cuir avec structure chromée.



CONDOTTI

DESIGN E.GARBIN - M.DELL'ORTO

Comodino tondo a due o tre cassetti ad estrazione totale con rientro ammortizzato. Struttura rivestita in pelle. Maniglie finitura brunita spazzolata. Specchio quadrato da parete in cristallo argentato inciso a 45°, telaio in alluminio.

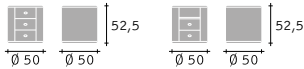
Round night table with two or three fully-extractible drawers with a return mechanism. Structure covered in leather. Handles with brushed burnished finish.

Square wall mirror in silvered crystal edged with pieces of glass with 45° etching, structure in aluminum.

Mesita de noche redonda con dos o tres cajones de extracción total y sistema de cierre amortiguado. Estructura tapizada en piel. Tiradores con acabado bruñido cepillado. Espejo de pared cuadrado en cristal plateado grabado a 45°, estructura en aluminio.

Runder Nachttisch mit zwei oder drei Schubladen, ganz ausziehbar, Schliessung mit gedämpftem Einzug. Struktur mit Leder bezogen. Brünierte Griffe. Quadratischer Wandspiegel mit versilbertem Kristall, dekoriertem Rahmen bei 45° eingeschnitten, Struktur aus Aluminium.

Chevet rond 2 ou 3 tiroirs à extraction totale et mécanisme de retour. Structure revêtue en cuir. Poignées finition brunie brossée. Miroir carré à fixer au mur en cristal argenté gravé à 45°, cadre en aluminium.



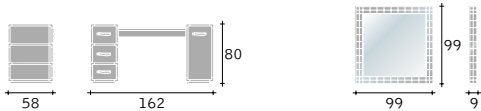
Toeletta composta da: moduli laterali rivestiti in pelle, profili in alluminio e giunti in pressofusione rivestiti in pelle; parte centrale con piano a libro impiallacciato palissandro santos, e specchio. Il piano a libro è collegato alla parte centrale tramite un meccanismo in alluminio che ne permette la rotazione facilitando la risalita e rallentando la chiusura.

Dressing table consisting of: side units covered in leather, aluminum trim and joints in die-cast metal covered in leather; central part with flip-over top with santos-rosewood veneer and a mirror. The flip-over top is connected to the central part thanks to an aluminum mechanism which allows its rotation, facilitating the flip-over and slowing down the closing.

Mueble tocador con módulos laterales tapizados en piel, perfiles de aluminio y ángulos de unión en fundición tapizados en piel; tablero central con abertura libro contrachapado en palisandro Santos y espejo. El plano a libro está unido al tablero central gracias a un mecanismo en aluminio que permite su rotación, facilitando su abertura y moderando su cierre.

Kosmetik Möbelstück bestehend aus: 2 Seitenteilen mit Lederbezug; Aluminiumprofilen und druckgegossenen Gelenken, mit Leder bezogen; zentraler Fläche wie ein Buch verschliessbar, aus Santos Palisanderholz furniert, und Spiegel. Die Klapplatte ist an der zentralen Fläche durch einen Aluminium Mechanismus verbunden, der eine leichte Öffnung und eine gedämpfte Schliessung ermöglicht.

Meuble de toilette composé de : modules latéraux revêtus en cuir, profils en aluminium et joints moulés à pression revêtus en cuir; partie centrale avec plateau ouvrant à livre plaqué en palissandre Santos et miroir. Le plateau ouvrant à livre est lié à la partie centrale par un mécanisme en aluminium qui en permet la rotation, facilite l'ouverture, ralentit la fermeture.



ERMES

DESIGN RODOLFO DORDONI

Comodino a un cassetto o due cassetti, settimanale a cinque cassetti in noce Canaletto tradizionale o noce Canaletto naturale, top in vetro bronzato o marmo bianco di Carrara. Cassetti con rientro ammortizzato.

Tavolino con bordo in massello di noce Canaletto tradizionale o noce Canaletto naturale. Top in marmo bianco di Carrara. Base in acciaio laccato bianco.

Scrittoio con bordo in massello, disponibile con e senza cassetteria a due cassetti in noce Canaletto tradizionale o noce Canaletto naturale. Top in marmo bianco di Carrara, in Ecopelle o in pelle. Gamba in acciaio laccato bianco.

Specchio con bordo in massello di noce Canaletto tradizionale o noce Canaletto naturale.

One- or two- drawer night table, five- drawer tallboy in traditional or natural Canaletto walnut, top in bronze glass or in white Carrara marble. Drawers fitted with a return mechanism.

Coffee table with edge in Canaletto walnut heartwood, traditional or natural finish. Top in white Carrara marble. Base in white lacquered steel.

Desk with edge in Canaletto walnut heartwood, traditional or natural finish, available with or without two- drawer chest. Top in white Carrara marble, in Ecopelle or in leather. Leg in white lacquered steel.

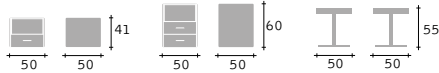
Mirror with edge in Canaletto walnut heartwood, traditional or natural finish.

Mesita de noche de uno o dos cajones, cómoda alta de cinco cajones en nogal Canaletto tradicional o nogal Canaletto natural, plano en cristal bronce o en mármol blanco de Carrara. Cajones con sistema de cierre amortiguado.

Mesita con borde en duramen de nogal Canaletto tradicional o nogal Canaletto natural. Plano en mármol blanco de Carrara. Base en acero lacado blanco.

Escritorio con borde en duramen, disponible con o sin cajonera de dos cajones en nogal Canaletto tradicional o nogal Canaletto natural. Plano en mármol blanco de Carrara, in Ecopelle o en piel. Base en acero lacado blanco.

Espejo con marco en duramen de nogal Canaletto tradicional o nogal Canaletto natural.



●
Nachttisch mit einer oder zwei Schubladen, Hemdenkommode mit fünf Schubladen aus Nussbaum "Canaletto" mit Oberflächenfinish in traditioneller oder naturbelassener Farbe. Top aus bronzefarbenem Glas oder weissem Carrara Marmor. Die Schubladen lassen sich ganz herausziehen und kehren gedämpft zurück.

Tischchen mit Rand aus massivem Nussbaumholz "Canaletto" Oberflächenfinish in traditioneller oder naturbelassener Farbe. Top aus weissem Carrara Marmor, Untergestell aus weiss lackiertem Stahl.

Schreibtisch mit Rand aus massivem Nussbaumholz "Canaletto", Oberflächenfinish in traditioneller oder naturbelassener Farbe mit oder ohne Schubladenschrank. Top aus weissem Carrara Marmor, Ecopelle oder Leder, Untergestell aus weiss lackiertem Stahl.

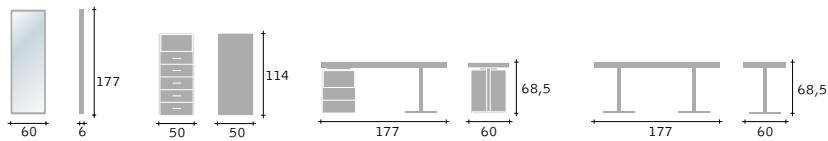
Spiegel mit Rand aus massivem Nussbaumholz "Canaletto", Oberflächenfinish in traditioneller oder naturbelassener Farbe.

●
Chevet à un ou deux tiroirs, chiffonnier à cinq tiroirs en noyer Canaletto traditionnel ou noyer Canaletto naturel, dessus en verre bronze ou marbre blanc de Carrara. Tiroirs avec retour amorti.

Petite table avec bord en noyer Canaletto massif, finition traditionnelle ou naturelle. Dessus en marbre blanc de Carrara. Pied en acier laqué blanc.

Bureau avec bord en noyer Canaletto massif, finition traditionnelle ou naturelle disponible avec ou sans bloc 2 tiroirs. Dessus en marbre blanc de Carrara, Ecopelle ou cuir. Pied en acier laqué blanc.

Miroir avec bord en noyer Canaletto massif, finition traditionnelle ou naturelle.



GENTLEMAN

DESIGN CARLO COLOMBO

Il comò a tre cassetti, i comodini e il settimanale a sei cassetti, nell'eleganza delle linee, nella preziosità dei materiali e nell'accuratezza delle lavorazioni esprimono appieno i valori del vero 'Made in Italy'. Struttura in legno multistrato curvato rivestito esternamente in pelle, internamente in ebano finitura opaca. Cordonetto perimetrale in pelle (stesso colore della struttura o a contrasto). Piano superiore e piano inferiore in ebano. Frontali e maniglie in pelle.

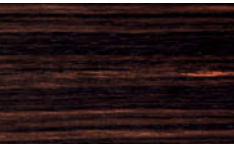
Thanks to the elegant lines, the quality materials and the skilled manufacture, the chest-of-drawers, the nightstands and the tallboy fully express the true values of 'Made in Italy'. Curved multilayer wood structure with an external cover in leather. The interior surface is ebony with a matt finish. Leather piping (same colour as the structure or contrasting leather). Top and lower shelf in ebony with a matt finish. Leather front panels and handles.

La cómoda de tres cajones, las mesitas de noche y la cómoda alta de seis cajones, con la elegancia de las líneas, la importancia de los materiales y el esmero en las elaboraciones expresan plenamente los valores del auténtico 'Made in Italy'. La estructura de multicapa curvada está revestida externamente con piel, internamente de ébano con acabado mate. Borde perimetral de piel (tono-sobre-tono o bien en contraste). Plano superior y plano inferior de ébano. Frontales y tiradores de piel.

Kommode mit drei Schubladen, Nachttische und Hemdenkommode mit sechs Schubladen sind mit ihrer eleganten Linienführung, den wertvollen Materialien und der sorgfältigen Bearbeitung Ausdruck von echtem 'Made in Italy'. Die gebogene Mehrschichtholzstruktur ist aussen mit Leder verkleidet, innen aus Ebenholz mit mattem Oberflächenfinish. Umlaufende Lederkeder in gleicher Farbe wie Struktur oder mit Kontrastfarbe. Top und unterer Boden in Ebenholz mit mattem Oberflächenfinish. Vorderseite und Griff aus Leder.

Dans l'élégance de leurs lignes, le précieux de leurs matériaux et le soin dans l'exécution, la commode à trois tiroirs, les chevets et le chiffonnier à six tiroirs expriment pleinement les valeurs du véritable 'Made in Italy'. Structure en bois multipli courbé revêtu extérieurement en cuir. La surface intérieure est en ébène finition mate. Passepoil en cuir (même couleur que la structure ou en contraste). Plateau supérieur et inférieur en ébène finition mate. Parties frontales et poignées en cuir.

Ebano opaco
Ebony matt
Ébano mate
Ebenholz matt
Ébène mat



GENTLEMAN

DESIGN CARLO COLOMBO

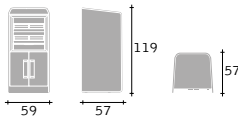
● Mobile portasisgari. Struttura in legno multistrato curvato esternamente rivestita in pelle con cordonetto perimetrale in pelle ton-sur-ton o a contrasto, l'interno é in ebano con finitura opaca. Top in ebano. Vano superiore porta sigari rivestito in CedroSpanish, vassoi porta sigari e cassetto umidificatore in massello di Cedro Spanish, dotato di igrometro per il controllo interno dell'umidità. Faretto interno a batteria. La parte superiore è chiusa da un'anta in vetro temperato color bronzo con telaio finitura brunita; la parte inferiore si completa con ante rivestite in pelle come le maniglie.

● Cigar storage unit. The curved multilayer wood structure has an external layer of leather, with tone-on-tone or contrasting leather piping; the interior surface is ebony with a matte finish. The top is also in ebony. Upper compartment in Spanish cedar veneered used for storing the cigars, cigars trays and humidifier drawer in solid Spanish cedar wood, fitted with humidity sensor to ensure the correct storage conditions. Inner battery-powered spotlight. Door in tempered bronze glass with aluminium frame, burnished colour. Lower compartment with leather doors and handles.

● Mueble portapuros. La estructura de multicapa curvada está revestida externamente con piel, con el borde perimetral de piel tono-sobre-tono o bien en contraste, el interior es de ébano con acabado mate. Plano de ébano. El espacio superior donde poner los puros es de cedro español, bandejas porta puros y cajón en cedro español macizo que incorpora un higrómetro para un control correcto de la humedad. Foco interno con batería. La parte superior está cerrada por una puerta de cristal templado color bronce con bastidor de aluminio acabado bruñido; la parte inferior se completa con puertas revestidas con piel como los tiradores.

● Zigarrenschränk . Die gebogene Mehrschichtholzstruktur ist aussen mit Leder verkleidet, Innen aus Ebenholz mit mattem Oberflächenfinish. Umlaufende Lederkeder in gleicher Farbe wie Struktur oder mit Kontrastfarbe. Top aus Ebenholz mit mattem Oberflächenfinish. Das obere Fach zur Unterbringung der Zigarren ist mit Spanischer Zeder furniert. Die Zigarrentablette und die Schublade mit einem Thermometer-Feuchtigkeitsmesser für eine korrekte Feuchtigkeitskontrolle sind aus Spanischer Zeder vollholz. Das obere Fach wird von einem batteriebetriebenen Strahler beleuchtet. Tür aus gehärtetem bronzefarbigem Glas mit Rahmen aus brüniertem Aluminium. Der untere Teil weist lederbezogene Türen und Griffe auf.

● Meuble porte-cigares. Sa structure en bois multipli courbé est revêtue de cuir à l'extérieur avec passepoil en cuir ton sur ton ou en contraste, l'intérieur est en ébène finition mate. Plateau en ébène. Compartiment supérieur porte-cigares revêtu en bois de cèdre espagnol massif, doté d'un hygromètre pour le contrôle intérieur de l'humidité. Spot intérieur à batterie. La partie supérieure est fermée par une porte en verre bronze trempé avec châssis en aluminium finition brunie, alors que la partie inférieure est complétée par des portes revêtues de cuir comme les poignées.



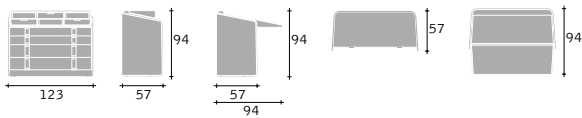
● Il secrétaire – scrittoio con ribaltina dona regalità alla casa. La struttura in legno multistrato curvato è esternamente rivestita in pelle con cordonetto perimetrale in pelle ton-sur-ton o a contrasto, l'interno è in ebano con finitura opaca. Sempre in ebano la ribaltina e la griglia superiore, dotata di tre vaschette portaoggetti amovibili in cuoio color testa di moro. Quattro ampi cassetti, dotati di ritorno, con frontali e maniglie in pelle.

● The secrétaire – a writing desk with a drop-down flap - adds a regal touch to the home. The curved multilayer wood structure has an external layer of leather with tone-on-tone or contrasting leather piping, the interior surface is ebony with a matte finish. The drop-down flap and the grid are also in ebony. The grid is equipped with three removable trays in dark brown hide. Four large drawers, with soft-close mechanism, leather front panels and handles.

● El secreter – escritorio con tapa proporciona distinción a la casa. La estructura de multicapa curvada está revestida externamente con piel, con el borde perimetral de piel tono-sobre-tono o bien en contraste, el interior es de ébano con acabado mate. Son también de ébano la tapa y la rejilla, con tres bandejas extraíbles de cuero marrón. Cuatro cajones grandes, con sistema automático de retorno, tienen los frontales y los tiradores de piel.

● Der Sekretär – Schreisschrank mit Klappe verleiht der Wohnung eine feine Note. Die gebogene Mehrschichtholzstruktur ist aussen mit Leder verkleidet, umlaufende Lederkeder in gleicher Farbe wie Struktur oder mit Kontrastfarbe. Innen aus Ebenholz mit mattem Oberflächenfinish. Klappe und Top aus Ebenholz mit mattem Oberflächenfinish. Drei ausziehbare Tablette in dunkelbraunem Kernleder. Vier grosse Schubladen, mit Softschliessung, Vorderseiten und Griffe aus Leder.

● Le secrétaire- une écritoire dotée d'un abattant - pare votre intérieur de noblesse. Sa structure, en bois multipli courbé, est revêtue de cuir à l'extérieur avec passepoil en cuir ton sur ton ou en contraste, l'intérieur est en ébène finition mate. L'abattant et la grille sont aussi en ébène. La grille supérieure est dotée de trois petits bacs amovibles en cuir sellier marron foncé. Les quatre grands tiroirs, avec retour amorti, ont des façades et des poignées en cuir.



GIORGIA

DESIGN CENTRO RICERCHE FLOU

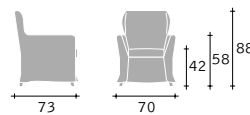
Elegante e comoda poltroncina completamente sfoderabile, caratterizzata da bottoni sullo schienale e piedi in ciliegio o rovere tinto wengé.

An elegant and comfortable armchair with completely removable covers, characterized by buttons on the backrest and feet in cherrywood or wengé - stained oak

Elegante y cómoda butaca completamente desenfundable, caracterizada por botones en el respaldo y pies en cerezo o roble teñido wengué.

Eleganter und bequemer kleiner Sessel mit abziehbarem Bezug und mit charakteristischen Knöpfen am Rücken. Füßen aus Kirschholz oder Eiche Wengé-gebeizt.

Petit fauteuil élégant et confortable, entièrement déhoussable, caractérisé par des boutons sur le dossier et des pieds en cerisier ou en chêne teint wengé.



LÉON

DESIGN RICCARDO GIOVANETTI

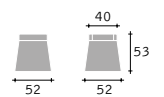
Curioso, intrigante comodino con cassetto. Si può rivestire in tessuto, pelle o Ecopelle, sempre totalmente sfoderabili. Il piano superiore e il frontale del cassetto sono in noce Canaletto tradizionale.

A curious, intriguing night-table complete with a drawer. The completely removable covers can be supplied in fabric, leather or Ecopelle. The top and the drawer front are available in traditional Canaletto walnut.

Curiosa e intrigante mesita con cajón. Se puede revestir con tejido, piel o Ecopelle, siempre totalmente desenfundables. La superficie superior y el frontal del cajón son en nogal canaletto tradicional.

Origineller, faszinierender Nachttisch mit Schublade. Kann mit Stoff, Leder oder Ecopelle bezogen werden. In allen Fällen ist der Bezug vollständig abziehbar. Die obere Fläche und die Vorderseite der Schublade sind aus Nussbaum Canaletto traditionell.

Chevet curieux, intrigant, avec tiroir. On peut l'habiller en tissu, cuir ou Ecopelle, toujours entièrement déhoussables. Le dessus et la façade du tiroir sont en noyer Canaletto traditionnel.



JUTA

DESIGN PINUCCIO BORGONOVO

Serie di complementi composta da comò, comodino e settimanale con la particolare finitura antigraffio Style, Epoque o River.

L'eleganza di questi complementi d'arredo bordati "a filo", con cassetti ad estrazione totale con rientro ammortizzato, è ulteriormente valorizzata nella variante con maniglie a vista in massello.

Series of furniture accessories consisting of chest-of-drawers, night-table and tallboy with scratch-resistant surface Style, Epoque or River.

The elegance of these accessories with their flush trim and totally extractable drawers with soft closing device is further enhanced in the variant with visible handles in heartwood.

Serie de complementos formada por cómoda, mesita de noche y cómoda alta con acabado especial irrayable Style, Epoque o River.

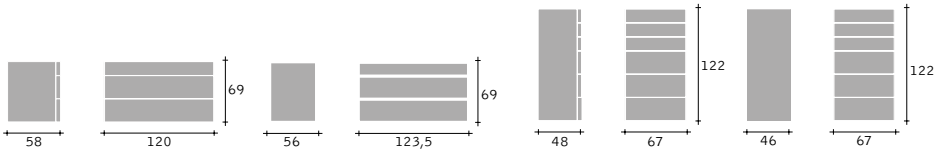
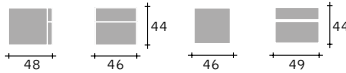
La elegancia de estos complementos de decoración bordados 'a ras', con cajones completamente extraíbles y sistema de cierre amortiguado, está ulteriormente valorizada en la variante con tiradores a la vista de madera maciza.

Einrichtungsserie bestehend aus Kommode, Hemdenkommode und Nachttisch mit besonderem kratzfestem Oberflächenfinish Style oder Epoque oder River.

Die Eleganz dieser sauber abschliessenden Einrichtungsgegenstände mit ihren ganz ausziehbaren Schubladen mit Softschliessung wird durch die Variante mit Massivgriffen noch unterstrichen.

Série de compléments composée de commode, chiffonnier et chevet avec la finition spéciale anti-rayure Style, Epoque ou River.

L'élégance de ces compléments d'ameublement bordés "à fil", avec tiroirs à extraction totale et fermeture amortie, est ultérieurement valorisée dans la variante avec poignées en bois massif.



MONTENAPOLEONE

DESIGN E.GARBIN - M.DELL'ORTO

● Serie di complementi in ebano makassar caratterizzati da un raffinato tipo di lavorazione, denominato "folding", che prevede l'impiego esclusivamente di lastre di grandi pezzature, ad evitare che la superficie dei mobili presenti interruzioni e antiestetiche giunture. I cassetti hanno frontali in ebano, in pelle o in pelle stampata iguana e sono dotati di eleganti maniglie a fibbia. Profili e maniglie disponibili nelle finiture: cromato lucido o grigio anticato smerigliato a mano.

Compongono la serie: scrivania con sgabello, comodino a tre cassetti, cassettoni a cinque cassetti e settimanale a sette cassetti.

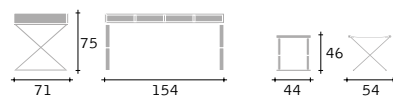
● This is a series of storage containers in Makassar ebony. The pieces are characterized by an elegant process called "folding" that involves the use of large pieces of veneer and avoids any interruptions or unsightly joins on the surfaces of the furniture. The drawers have front panels in ebony, in leather or iguana-printed leather. They are fitted with elegant buckle-like handles. Trim and handles available in a polished chrome-plated finish or a matt distressed hand-brushed gray finish.

The series is composed of a writing desk with stool, a nighttable with 3 drawers a chest of drawers with five drawers and a tallboy with 7 drawers.

● Serie de contenedores en ébano Makassar caracterizada por un refinado tipo de elaboración, denominada "folding", que utiliza exclusivamente grandes láminas para evitar que la superficie de los muebles presente interrupciones y ensamblajes antiestéticos. Los cajones tienen frontales en ébano, en piel o en piel estampada imitación iguana y llevan elegantes tiradores con forma de hebilla.

Perfiles y tiradores disponibles en dos variantes: cromado brillante o gris envejecido esmerilado a mano.

Componen la serie: escritorio con taburete, mesita de tres cajones, cómoda de cinco cajones y cómoda alta de siete cajones.



MONTENAPOLEONE

DESIGN E.GARBIN - M.DELL'ORTO

Möbelserie aus Makassar Ebenholz, die sich durch eine raffinierte Bearbeitungsart mit dem Namen "Folding" auszeichnet.

Hier werden nur grossflächige Folien verwendet, damit die Möbelfläche keine Unterbrechung oder unästhetische Übergangsstellen aufweist. Die Frontseiten der Schubladen sind aus Ebenholz, oder aus Leder oder aus Leder mit Leguanmuster und haben elegante Schnallengriffe. Profile und Griffe sind hochglanzverchromt oder matt grau antik von Hand abgeschmirgelt erhältlich.

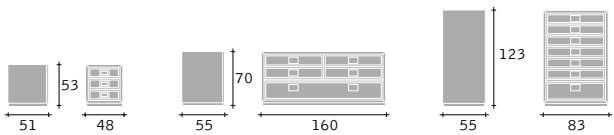
Die Serie besteht aus Schreibtisch mit Hocker, Nachttisch mit drei Schubladen, Kommode mit fünf Schubladen und Hemdenkommode mit sieben Schubladen.

Série de compléments en ébène makassar, caractérisés par un travail raffiné, appelé "folding" qui prévoit l'utilisation exclusive de plaques de grandes dimensions, évitant que la surface des meubles présente des interruptions ou des jointures inesthétiques.

Les tiroirs ont les parties frontales en ébène, en cuir ou en cuir imprimé iguane et sont minis d'élégantes poignées à boucle.

Profils et poignées disponibles dans les finitions: chromé brillant ou gris vieilli dépoli à la main.

La série comprend: bureau avec tabouret, chevet 3 tiroirs, commode 5 tiroirs, chiffonnier 7 tiroirs.



OLIVIER

DESIGN E. GARBIN - M. DELL'ORTO

● Panca e pouf · Struttura in tubolare di acciaio brunito spazzolato. La seduta morbidamente imbottita può essere rivestita in pelle con lavorazione a intreccio oppure in tessuto, ecopelle o pelle.

Scrittoio · con struttura in massello di faggio finitura brunita. Piano in marmo disponibile nelle versioni: Emperador lucido, Corallo beige lucido, Orobico grigio venato lucido. Alzatina in acciaio rivestita in pelle, con vani aperti e cassetti rivestiti in pelle.

● Pouf and bench · Frame in brushed burnished steel tubing. The covers for the soft padded seat are available in woven leather or in fabric, ecopelle or leather.

Writing desk · a beech heartwood structure with a burnished colour finish. Marble top available in the versions: polished Emperador, polished Corallo beige, polished grey veined Orobico. Optional steel unit with open compartments and steel drawers covered in leather.

● Banquetay Puf · con estructura de tubular de acero bruñido cepillado. El asiento, suavemente acolchado, se puede revestir con piel con una elaboración trenzada o bien con tejido, Ecopelle o piel.

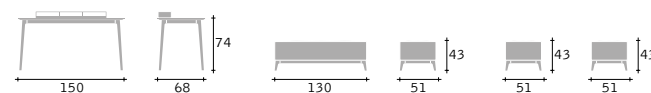
Escritorio · con estructura de haya maciza con acabado bruñido. Plano de mármol disponible en las versiones: Emperador brillante, Corallo beige brillante, Orobico gris veteado brillante. Elemento opcional de acero revestido con piel, con espacios abiertos y cajones revestidos con piel.

● Puff und Bankchen · brünierte Stahlstruktur und brünierte Aluminiumfüsse. Die weich gepolsterte Sitzfläche kann mit einem Bezug aus verflochtenem Leder bezogen werden oder mit einem Stoff-, Ecopelle- oder Lederbezug.

Schreibtisch · Struktur aus massivem Buchenholz, brüniertes Finish. Top aus Marmor in drei Versionen: polierter Emperador, polierter Corallo beige, polierter Orobico grau geädert. Aufsatz aus Stahl mit Lederbezug, mit offenen Fächern und lederbezogenen Schubladen.

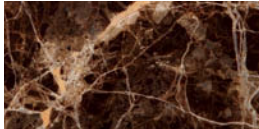
● Banquette et pouf · Structure en tubes d'acier bruni brossé. Son assise, moelleusement rembourrée, peut être revêtue en cuir tressé, tissu, Ecopelle ou cuir.

Bureau · sa structure en hêtre massif est coloris bruni. Plateau en marbre disponible dans les versions: Emperador brillant, Beige Corallo brillant, gris veiné Orobico brillant. Élément optionnel en acier revêtu en cuir avec compartiments à claire-voie et tiroirs revêtus en cuir.





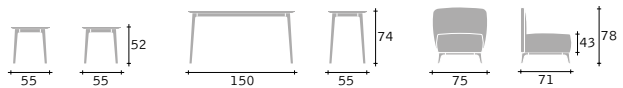
Emperador lucido
Emperador polished
Emperador brillante
Emperador poliert
Emperador brillant



Corallo Beige lucido
Beige Corallo polished
Corallo beige brillante
Beigefarbener Corallo poliert
Beige Corallo brillant



Orobico grigio venato lucido
Veined gray Orobico polished
Orobico gris vetado brillante
Graugeaderter Orobico poliert
Gris veiné Orobico brillant



Tavolino e Console - con struttura in massello di faggio finitura brunita. Piano in marmo disponibile nelle versioni: Emperador lucido, Corallo beige lucido, Orobico grigio venato lucido.

Poltroncina - con struttura in acciaio, finitura brunita spazzolata, imbottitura in poliuretano a caldo. Rivestimento sfoderabile in tessuto, pelle o Ecopelle

Coffee table and console - a beech heartwood structure with a burnished colour finish. Marble top available in the versions: polished Emperador, polished Corallo beige, polished grey veined Orobico.

Armchair - with steel structure, bronze brushed finish, padding in polyurethane foam. Removable cover in fabric, leather or Ecopelle.

Mesita y Consola - con estructura de haya maciza con acabado bruñido. Plano de mármol disponible en las versiones: Emperador brillante, Corallo beige brillante, Orobico gris vetado brillante.

Butaca - con estructura en acero, acabado bruñido cepillado, acolchado en poliuretano. Revestimiento desenfundable en tejido, piel o Ecopelle.

Tischchen und Konsole - Struktur aus massivem Buchenholz, brüniertes Finish. Top aus Marmor in drei Versionen: poliertes Emperador, poliertes Corallo beige, poliertes Orobico grau geädert.

Armsessel - mit Stahlstruktur mit brüniertem gebürstetem Oberflächenfinish, Polsterung aus Polyurethan. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Ecopelle ist vollständig abziehbar.

Table basse et console - sa structure en hêtre massif est coloris bruni. Plateau en marbre disponible dans les versions: Emperador brillant, Beige Corallo brillant, gris veiné Orobico brillant.

Petit fauteuil - avec structure en acier, finition brunie brossée, rembourré avec polyuréthane. Revêtement déhoussable en tissu, cuir ou Ecopelle.

PAPIER

DESIGN MATTEO NUNZIATI

Comodino a due cassetti · in tre diverse dimensioni, in noce canaletto tradizionale o noce canaletto naturale.

Top nella versione aperta o chiusa disponibile nella finitura opaca in marmo (Calacatta Oro, Corallo Beige, Orobico grigio venato). Il comodino con top aperto può essere fornito con led (sensore presente sul lato destro o sul lato sinistro). Cassetti con rientro ammortizzato.

Comò a tre cassetti · in noce canaletto tradizionale o noce canaletto naturale, top disponibile in marmo opaco nelle tipologie: Calacatta Oro, Corallo Beige, Orobico grigio venato. Cassetti con rientro ammortizzato.

Two-drawer nighttable · in three different sizes in traditional or natural walnut. Top in the open or closed version available in the marble matt finishes: Gold Calacatta, Beige Corallo, Grey veined Orobico. The version with open top can be supplied with led (sensor on the right or left side). Drawers fitted with a return mechanism.

Three-drawer chest · natural or traditional Canaletto walnut, top available in marble matt finish: Gold Calacatta, Beige Corallo, Grey veined Orobico. Drawers fitted with a return mechanism.

Mesita de dos cajones · en tres medidas distintas, en nogal canaletto tradicional o nogal canaletto natural. Top en versión abierta o cerrada disponible en mármol mate (Calacatta oro, Corallo beige, Orobico gris veteadó). La mesita con top abierto puede equiparse con led (sensor puesto en el lado derecho o izquierdo). Cajones con cierre amortiguado.

Cómoda de tres cajones · en nogal canaletto tradicional o nogal canaletto natural, top en mármol mate (Calacatta oro, Corallo beige, Orobico gris veteadó). Cajones con cierre amortiguado.

Nachttische mit zwei Schubladen · in drei Massen, mit einer Struktur aus traditionellem oder naturbelassenem Nussbaum Canaletto. Top in zwei Versionen: offen oder geschlossen und aus drei matten Marmortypen: Calacatta Gold, Corallo Beige, Orobico grau geadert. Der Nachttisch mit offenem Top kann mit LED-Leuchten geliefert werden (Sensor an der rechten oder linken Seite). Schubladen mit Softschliessung.

Kommode mit 3 Schubladen · mit einer Struktur aus traditionellem oder naturbelassenem Nussbaum Canaletto. Top aus drei matten Marmortypen: Calacatta Gold, Corallo Beige, Orobico grau geadert. Schubladen mit Softschliessung.

Chevet 2 tiroirs · en trois dimensions différentes en noyer Canaletto traditionnel ou naturel. Dessus en version ouverte ou fermée disponible en marbre mat dans les finitions: Or Calacatta, Beige Corallo, Gris veiné Orobico. La version avec le dessus ouvert peut être fournie avec led (senseur du coté gauche ou droite). Tiroirs avec retour amorti.

Commodetiroistiroirs · noyer Canalettonaturel ou traditionnel, dessus disponible en marbre mat dans les finitions: Or Calacatta, Beige Corallo, Gris veiné Orobico. Tiroirs avec retour amorti.

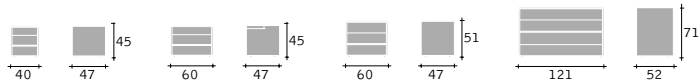
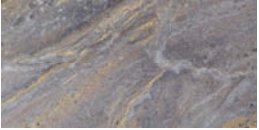
Calacatta oro opaco
Gold Calacatta matt
Calacatta oro mate
Gold Calacatta matt
Or Calacatta mat



Corallo Beige opaco
Beige Corallo matt
Corallo beige mate
Beigefarbener Corallo matt
Beige Corallo mat



Orobico grigio venato opaco
Veined gray Orobico matt
Orobico gris veteadó mate
Grau geaderter Orobico matt
Gris veiné Orobico mat



RÉMY

DESIGN RICCARDO GIOVANETTI

Piccoli pouf di forma tonda o a mezzaluna, facilmente inseribili in ambienti di gusto sia classico che contemporaneo. Possono essere rivestiti in tessuto, pelle o Ecopelle, in tutti i casi totalmente sfoderabili.

Poltroncina complementare ai pouf Rémy. Struttura in acciaio, con imbottitura in poliuretano schiumato a freddo. Rivestimento in tessuto, pelle o Ecopelle sfoderabile grazie al velcro.

Small round or crescent-shaped poufs, which are the perfect addition to rooms decorated in a classical or contemporary style. The completely removable covers can be supplied in fabric, leather or Ecopelle.

Armchair matching the Remy poufs. Steel structure with cold-foamed polyurethane padding. Removable fabric, leather or Ecopelle cover with Velcro fastenings.

Pequeño puf de forma redonda o de media luna, que se puede insertar fácilmente en ambientes de gusto tanto clásico como contemporáneo. Se puede revestir con tejido, piel o Ecopelle, siendo en todos los casos totalmente desenfundable.

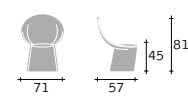
Butaca complementar a los pufs Rémy. Estructura en acero con acolchado en espuma de poliuretano en frío. Revestimiento en tejido, piel o Ecopelle, desenfundables gracias al velcro.

Kleine runde oder halbmondförmige Sitzpuffs, leicht in ein geschmackvolles Ambiente einzufügen, egal ob klassisch oder modern. Können mit Stoff, Leder oder Ecopelle bezogen werden. In allen Fällen ist der Bezug vollständig abziehbar.

Armsessel mit den Sitzpuffs Rémy kombinierbar. Struktur aus Stahlrohr und Polsterung aus kalt geschäumtem Polyurethan. Der Bezug aus Stoff, Leder oder Ecopelle ist vollständig abziehbar.

Petits poufs de forme ronde ou demi-lune, aisément insérables dans des milieux tant de goût classique que contemporain. Ils peuvent être habillés de tissu, cuir ou Ecopelle, toujours entièrement déhoussables.

Petit fauteuil complémentaire aux poufs Rémy. Structure en acier, avec rembourrage en polyuréthane à froid. Revêtement en tissu, cuir ou Ecopelle déhoussable grâce au velcro.



SERVOMUTO

DESIGN LUIGI LANZI

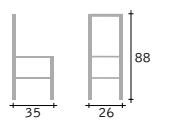
Servomuto con doppia funzione sedia/appendiabiti, in acciaio di colore bianco, nero o antracite verniciato a fuoco.

Servomuto with double function chair/coat stand, in white, black or antracite heat-coated steel.

Silla/galán de noche con doble función, en acero barnizado a fuego en los colores blanco, negro y antracita.

Stummer Diener mit der Doppelfunktion Stuhl/Kleiderständer aus hitzelackiertem Stahl, weiss, schwarz oder dunkelgrau.

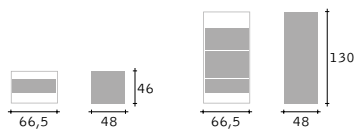
Servomuto avec la double fonction chaise/porte-manteaux, en acier blanc, noir ou gris anthracite verni à feu.



SANYA

DESIGN CARLO COLOMBO

- Elementi contenitori per la zona notte, costituiti da comodino a un cassetto e settimanale a cinque cassetti. Struttura in alluminio e MDF. Cassetti ad estrazione totale con rientro ammortizzato. Struttura e cassetti laccati opaco nei colori: bianco, crema, sabbia, bronzo, grigio scuro, nero.
- Series of furniture accessories composed of one-drawer night table and five-drawer tallboy. Structure in aluminium and MDF. Totally extractable drawers fitted with a soft closing device. Structure and drawers matt lacquered in the colours: white, cream, sand, bronze, dark grey, black.
- Serie de complementos para la zona noche formados de mesita de noche de un cajón y cómoda alta de cinco cajones. Estructura de aluminio y MDF. Cajones de extracción total con sistema de cierre amortiguado. Estructura y cajones lacados mate en los colores: blanco, crema, arena, bronce, gris oscuro, negro.
- Nachttisch mit einer Schublade und Hemdenkommode mit fünf Schubladen. Tragende umlaufende Struktur aus Aluminium und MDF. Die Schubladen lassen sich ganz herausziehen und kehren gedämpft zurück. Oberflächenfinish matt lackiert in den Farben: Weiss, Creme, Sand, Bronze, Dunkelgrau, Schwarz.
- Série de compléments pour la zone nuit comprenant un chevet à un tiroir et un chiffonnier à cinq tiroirs. Structure en aluminium et MDF. Tiroirs à extraction totale et retour amorti. Structure et tiroirs laqués mats dans les couleurs: blanc, crème, sable, bronze, gris foncé, noir.



SPLENDOR

DESIGN RODOLFO DORDONI

● Serie elegante e raffinata con finitura laccata lucido color crema, formata da cassettiera, comodino e settimanale. Le maniglie possono essere scelte in bagno d'oro o nickel nero.

● Elegant series in glossy cream lacquered finish consisting of chest of drawers, tallboy and bedside table. The handles are available in dipped gold or black nickel.

● Elegante serie de complementos con acabado color crema lacado brillante, compuesta por cómodas, cómoda alta y mesita de noche. Los tiradores están disponibles en baño de oro o níquel negro.

● Elegante Einrichtungsserie cremefarbene glänzend lackiert, bestehend aus Nachttisch, Kommoden und Hemdenkommode. Die Griffe sind vergoldet oder aus schwarzem Nickel zu haben.

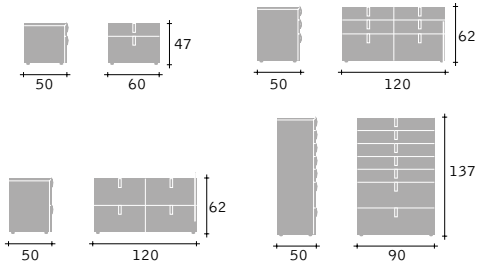
● Élégante et raffinée série de compléments couleur crème laqué brillant, composée de chevet, commode et chiffonnier. Les poignées sont disponibles dans la version bain or ou nickel noir.



Maniglie in bagno d'oro
Handles dipped gold
Tiradores en baño de oro
Griffe vergoldet
Poignées bain or



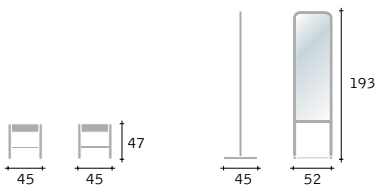
Maniglie nickel nero
Handles black nickel
Tiradores níquel negro
Griffe schwarzer Nickel
Poignées nickel noir



SVEVA

DESIGN ODOARDO FIORAVANTI

- Comodino con cassetto e ripiano intermedio a raggi in legno tornito; specchio con incastonati nella base raggi in legno tornito. Entrambi disponibili in noce Canaletto tradizionale.
- Night-table with drawer and intermediate shelf in turned wood; mirror with turned wood components set into the base. Both available in traditional Canaletto walnut.
- Mesita con cajón y repisa intermedia con varillas de madera torneada; espejo con varillas de madera torneada montadas en la base. Ambos disponibles en nogal Canaletto tradicional.
- Nachttische mit Schublade und Zwischeneinlegeboden aus gedrehten Holzspeichen; Spiegel aus Holz gedrehte Speichen, in das Untergestell eingesetzt. Beide stehen aus Nussbaum Canaletto traditionell zur Verfügung.
- Chevet avec tiroir et plateau intermédiaire à rayons en bois tourné; miroir avec des rayons en bois tourné sertis dans la base. Les deux disponibles en noyer Canaletto traditionnel.



TERRAE

DESIGN PINUCCIO BORGONOVO

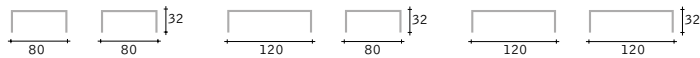
- Tavolini bassi solidi, preziosi, totalmente realizzati in marmo.
Due le versioni in cui vengono offerti: marmo Orobico grigio venato opaco o marmo Corallo beige opaco.
- Low-level coffee tables that are sturdy and elegant, and produced in marble. Two versions are available: matt veined gray Orobico marble or matt beige Corallo marble.
- Mesitas bajas robustas, preciadas, realizadas completamente con mármol. Son dos las versiones disponibles: mármol Orobico gris veteado mate o mármol Corallo beige mate.
- Solide, erlesene niedrige Tischchen, vollständig aus Marmor. In zwei Versionen erhältlich: matt grau geaderter Orobico Marmor oder matt beigefarbener Corallo Marmor.
- Tables basses solides, précieuses et entièrement réalisées en marbre. Elles sont proposées en deux versions: marbre gris veiné Orobico mat et marbre beige Corallo mat.



Corallo Beige opaco
Beige Corallo matt
Corallo beige mate
Beigefarbener Corallo matt
Beige Corallo mat



Orobico grigio venato opaco
Veined gray Orobico matt
Orobico gris veteado mate
Grau geaderter Orobico matt
Gris veiné Orobico mat



LETTI MATRIMONIALI/DOUBLE-SIZE BEDS/CAMAS MATRIMONIALES
DOPPELBETTEN/LITS DOUBLES

ALICUDI	(C)	16 - 21
ANGLE	(T) (P)	22 - 29
ARGAN	(T) (P) (E)	30 - 35
ARI	(L)	36 - 43
BISS	(T) (P) (E)	44 - 49
DUETTO	(T) (P) (E)	50 - 57
DOZE	(T) (P) (E)	58 - 65
ERMES	(L) (T) (P) (E)	66 - 73
ESSENTIA	(M)	74 - 79
GENTLEMAN	(T) (P) (E)	80 - 95
GRANDPIANO	(T) (P) (E)	96 - 101
MAGNOLIA	(T) (P) (E)	102 - 107
MERKURIO	(T) (P) (E)	108 - 113
NATHALIE	(T) (P) (E)	2 - 15
NOTTURNO	(T) (P) (E)	114 - 123
OLIVIER	(T) (P)	124 - 131
OPERÀ	(T)	132 - 137
PEONIA	(T) (P) (E)	138 - 143
PINCH	(T) (P)	144 - 149
PLAZA	(T)	150 - 155
POCHETTE PURE	(T) (P) (E)	156 - 161
RELAIS	(P) (E)	162 - 167
SAILOR	(T) (P) (E)	168 - 173
SAMA	(L) (T) (P) (E)	174 - 179
SANYA	(T) (P) (E)	180 - 187
SOMMIER	(T) (P) (E)	188 - 193
SVEVA	(L)	194 - 199
TADAO	(L)	200 - 209
TAPPETO VOLANTE	(M)	210 - 215

PIEDI/FEET/PATAS/FÜSSE/PIEDS

232 - 233

COMPLEMENTI/FURNITURE ACCESSORIES/COMPLEMENTOS
EINRICHTUNGSACCESSOIRES/COMPLÉMENTS POUR L'AMEUBLEMENT

ANGLE	236
ARI	238 - 239
BATÒ	237
CONDOTTI	240 - 243
ERMES	244 - 247
GENTLEMAN	248 - 251
GIORGIA	252
JUTA	254 - 255
LÉON	253
MONTENAPOLEONE	256 - 259
OLIVIER	260 - 263
PAPIER	264 - 265
RÉMY	266
SANYA	268 - 269
SERVOMUTO	267
SPLENDOR	270 - 271
SVEVA	272 - 273
TERRAE	274 - 275

MATERIALI/MATERIALS/MATERIALES/MATERIALIEN/MATÉRIAUX

216 - 231

Legenda/Legend/Legenda/Legende/Légende
(C) Letti in cuoio/Hide beds/Camas en cuero/Betten mit Kernlederbezug/Lits en cuir sellier
(E) Letti in Ecopelle/Ecopelle beds/Camas en Ecopelle/Betten mit Ecopelle Bezug/Lits en Ecopelle
(L) Letti in legno/Wooden beds/Camas de madera/Betten aus Holz/Lits en bois
(M) Letti in metallo/Iron beds/Camas de acero/Betten aus Stahl/Lits en fer
(P) Letti in pelle/Leather beds/Camas en piel/Betten mit Lederbezug/Lits en cuir
(T) Letti tessili/Textile beds/Camas en tejido/Betten mit Stoffbezug/Lits en tissu

I colori di tessuti, pelli, marmi, legni e metalli dei prodotti Flou fotografati sono indicativi, possono essere diversi da quelli reali.
Slight differences may be observed between the colors of the fabrics, the leathers, marble, wood and metals of the Flou products presented in the photographs and those of the real products.
Los colores de tejidos, cueros, mármoles y metales de los productos Flou fotografiados sirven como indicación y pueden ser diferentes de los colores reales.
Die Stoff-, Leder-, Marmor-, Holz- und Metallfarben der fotografierten Flou Produkte sind rein beispielhaft und können von den realen Farben abweichen.
Les couleurs des tissus, des cuirs, des marbres, des bois et des métaux des produits Flou photographiés sont indicatifs et ils peuvent être différents de ceux réels.

CREDITS

photo cora büttenbender - beppe brancato - max zambelli

set design/styling elena caponi studio

print rotolito lombarda

repro print basegreen

Flou SpA

via Cadorna, 12 · Meda (MB) · Italia

t +39 0362 3731

f +39 0362 72952 +39 0362 343199

Numero Verde 800 82 90 70

info@flou.it · www.flou.it

